

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerkljim, razmnožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni «Dobrodo»
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni «Slovenija» pod
Vojskim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužni Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 650 ltr - Leto XLII. št. 140 (12.465)

Trst, nedelja, 15. junija 1988

Pomen jusarskih volitev

DUŠAN UDOVIČ

Več je razlogov, zaradi katerih so današnje volitve za ustanovitev jusarskih odborov pomembne, čeprav potekajo nekako v zatišju, brez običajnega hrupa, ki je značilen za upravne ali politične volitve.

Nekoliko začudenja in zmede vzbuja resnici na ljubo že sam pojem »jusarsko premoženje«, do katerega se je marsikdo dokopal šele v zadnjih tednih, čeprav se njegov izvor izgublja daleč v davnino, ko je bila zemlja kot primaren bivanjski in gospodarski faktor vse drugače zasidrana v človeški zavesti. Tako kot še marsikaj drugega, je sodobni življenjski ritem skoro izrinil v pozabo izraz, ki je nekoč predstavljal zelo konkretno pravico prebivalstva, da uporablja teritorij, ki ni v zasebni lasti, v skladu s kolektivnimi potrebami ljudi, ki na njem prebivajo.

Mestni človek je danes oddaljen od tega vprašanja, bodisi, ker je v glavnem sam izgubil odnos do zemlje, vsekakor pa tudi zato, ker ga občina, ki upravlja jusarska zemljišča, s tem ni nikoli osvestila. Zato je očitno, v kolikšni meri je občina, zlasti v predmestjih dolga leta razpolagala z jusarskimi zemljišči brez vsakršnega neposrednega preverjanja, ali je uporaba teh zemljišč v interesu skupnosti, katerim so zemljišča pripadala. Skratka, nikogar ni bilo, ki bi posegom na ta zemljišča lahko učinkovito oporekal, tudi ko je šlo za očitne spekulacije.

Zato je danes toliko bolj pomembno dejstvo, da so volitve v jusarske odbore tudi v nekaterih predelih neposredne mestne okolice, kjer je mogoče še marsikaj rešiti pred propadom, spekulacijami ali neupravičenimi posegi. To velja za Barkovlje, Rocol, Škedenj in skorajda še Lonjer, ki ima sicer še videz vaškega jedra, a na katerega že daleč segajo sence cementnih blokov.

Emblematičen je položaj vzhodno-kraških vaških skupnosti, od katerih je tudi prišla zahteva po volitvah za ločeno upravljanje jusarskega premoženja. V teh krajih so že obstajali neformalni odbori jusarskih upravičencev, kar je bilo povsem naravno prenašanje izročila iz roda v rod, hkrati pa znak, da je zavest o vrednosti kolektivnega premoženja pri naših ljudeh še trdno prisotna. Pred zakonom pa ti odbori niso imeli nobene veljave, kajti o jusu je nazadnje vedno odločala občina. Od tod zahteva domačinov, da se po zakonu razpišejo volitve, ki naj dajo jusarskim odborom polnopravno veljavo. Ob tem

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

V ljubljanskem Cankarjevem domu konec Dnevov Slovencev

Beneški Slovenci izpričali, da so kos novim bojem za lastno slovensko zavest

ACE MERMOLJA

LJUBLJANA — Sinoči so se v Cankarjevem domu v Ljubljani zaključili Dnevi Slovencev v Italiji. Protagonisti so bili tokrat Slovenci iz videmske pokrajine, ki so v srcu Slovenije pripravili pravi praznik mladosti. Mladosti, ki govori o tem, da Benečija ni več to, kar je bila in hkrati je vse, kar je bila, trpljenje, izseljevanje, raznarodovanje, ki pa se na mladih obrazih spreminja v trdno zavest, da je treba iz korenin črpati moč, da bomo kos izzivom novega časa in novih bojev za lastno slovensko zavest.

V tiho sobotno Ljubljano so včeraj množično prišli Slovenci iz videmske pokrajine. Zjutraj so v Cankarjevem domu zaigrali najmlajši, to je gojenci glasbene šole v Špetru. Zvečer pa so se mladi predstavili v prepolni dvorani Cankarjevega doma s predstavo Naco pa mi. Ljubezenska zgodba je bila nit, ki je povezovala večer petja, plesa in recitacije. Pripravili so ga Beneško gledališče, ansambel S.S.S., pevski zbor Nediški puobi in beneška folklorna skupina Živanit. Sceno je pripravil Renzo Rucli, režiral pa je

Aldo Clodig. V sveži izvedbi so na odru zaživele narodne pesmi Nediških puobov, ki so se zlike v simpatične in prisrčne pesmi zbora Trepetičkov, pa do šegave pesmi Mama je šla na morje, ki jo je zapela Minica Martinig. In potem sta se predstavila še Guido an Franco in zopet so bili tu prizori iz ljubezni mladega beneškega para. Para, ki je prinesel sporočilo nekdanjih običajev in hkrati novega upanja za vasi Slovencev pod Matajurjem. Za razgibano koreografsko podobo predstave je poskrbela folklorna skupina Živanit.

Vsekakor je bil zaključek trdega dela, ki so ga na svoja ramena prevzeli Slovenci iz videmske pokrajine, razveseljiv. V Ljubljani so dokazali vsem Slovincem, da se tam za goro razvijajo nove misli. Na okroglih mizah so Slovenci iz Benečije, Režije in Kanalske doline jasno pokazali, da želijo globoko spremeniti življenje svojih dolin in to konkretno in brez bojazni. Na literarnem večeru, na večeru kantavtorjev in drugih prireditvah so pokazali, da znajo biti izvirni in hkrati avtentični. Sinoči pa so glasno povedali, da želijo ohraniti korenine, ki pa niso več ovira ali neiz-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Dokaz samozavesti in poguma ki odpirata nove perspektive

JOLE NAMOR

LJUBLJANA — Zaključili so se včeraj v Ljubljani Kulturni dnevi Slovencev iz Italije, ki so se od ponedeljka odvijali v Cankarjevem domu in so bili v celoti posvečeni Slovincem iz videmske pokrajine.

To je bila za slovensko narodnostno skupnost videmske pokrajine pomembna izkušnja, bilo je enkratno doživetje. Prvič v naši zgodovini smo namreč tako rekoč »prišli do besede«. Samostojno smo nastopili in se z vrsto prireditelj predstavili v osrednjem slovenskem prostoru, v središču slovenskega kulturnega ustvarjanja. S plesom in pesmijo, s poezijo in glasbo, z dokumentarno razstavo in razpravami smo skušali podati čimbolj celovit prikaz naše sedanjosti, pa tudi naše poglede v bodočnost. Kulturni dnevi v Ljubljani torej imajo za Slovence iz videmske pokrajine, skozi stoletja zapostavljene, potisnjene na rob političnih, kulturnih in gospodar-

skih tokov, že sami po sebi izreden politični pomen.

Dokazali pa so predvsem, da je naša skupnost kljub več kot stoletni centralistični in raznarodovalni politiki Italije, pomanjkanju najosnovnejših pravic kot je na primer šolanje v materinem jeziku, nepriznavanju s strani določenih italijanskih političnih sil ter asimilacijskim procesom sodobne družbe ustvarjalna, v marsičem protislovna toda živa in da gleda s ponosom in z optimizmom v bodočnost, predvsem zaradi tega, ker se globlje zaveda sama v sebi svoje narodne pripadnosti ter svojega potenciala.

Ko smo se skupaj s Slovensko kulturno gospodarsko zvezo in Svetom slovenskih organizacij dogovorili, da bomo mi protagonisti letošnjih kulturnih dni, smo se dobro zavedali naporov, ki jih taka pobuda terja, odgovornosti, ki smo si jo prevzeli. Temu primerno so se kulturna dru-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Varnostni svet OZN soglasno in ostro obsodil rasistične ukrepe južnoafriškega režima



NEW YORK — Medtem ko se na petost v Južni Afriki še zaostruje pred ponedeljkovo deseto obletnico upora in pokola v črnemskem predmestju Soweto, je varnostni svet OZN soglasno zahteval takojšnji preključ zasilnega stanja v vsej Južni Afriki, da bi se lahko dostojanstveno spomnili žrtev izpred desetih let, brez slehernega izzivalnega vmešavanja policije in vojaških sil. Varnostni svet je tudi opozoril rasistično vladno v Pretoriji, da bo pred svetovno javnost odgovorna za vsako nasilje, krvoprelitje, človeške žrtve in materialno škodo, ki bi utegnili biti posledica represivnih posegov.

Sestanek so sklicali na zahtevo Zaira, ki ga je zahteval v imenu vseh afriških držav, na njem pa so tudi brez glasovanja in soglasno odobrili izjavo, v kateri obsojajo politiko apar-

theida v Južni Afriki.

Sedaj pričakujejo tudi ostrejša ukrepe evropske dvanajsterice proti Južni Afriki. V ponedeljek se sestanejo v Luksemburgu zunanji ministri EGS, ki bodo najbrž proučili možnost uvedbe gospodarskih sankcij proti Pretoriji. Za sedaj je bil edini ukrep deseterice simbolično zaprtje veleposlaništev v Južni Afriki na dan obletnice Soweta. Iz Bruslja poročajo, da bo Francija predlagala prekinitve izvoza hrane v Južno Afriko. Danska je že napovedala in že izvaja bojkot južnoafriških proizvodov, skupaj z Nizozemsko pa bo zahtevala nove ukrepe, proti katerim pa sta kar se da odločno tako Velika Britanija kot Zahodna Nemčija.

Na sliki (telefon AP): v New Yorku je proti južnoafriškemu režimu protestiralo nad 200.000 ljudi.

Še eno kršenje dvojezičnosti

TRST — Medtem ko bodo jusarske volitve v devinsko-nabrežinski občini potekale povsem dvojezično, se to ne bo dogodilo v tržaški občini kljub protestom predstavnikov enotnih list, slovenskih organizacij in nekaterih političnih strank. Nespoštovanje slovenskega jezika na teh volitvah pa gre v nekaterih primerih celo preko meja, ki jih je postavila, vsaj tako domneva-

mo, sama tržaška občinska uprava. Tako so na volišču št. 318 na osnovni šoli F. Bevk na Opčinah razobesili samo italijanske občinske lepake. Ko je slovenski skrutinator vprašal predsednika volišča, zakaj ni slovenskih lepakov, je dobil odgovor, da občinski urad tega ni predvidel. Odgovor je najmanj čuden, saj so na volišču št. 319 na isti šoli tudi slovenski lepaki.

Napolitano (KPI) zahteva pojasnila

RIM — V zvezi z izjavami, ki jih je dal zunanji minister Andreotti po nedavnem srečanju z ameriškim državnim tajnikom Shultzom, iz katerih bi se dalo sklepati, da je Italija že pristala na sodelovanje pri raziskavah za ameriški program o »vojni zvezde«, je včeraj odgovorni za zunanjo politiko pri KPI Napolitano zahteval pojasnila v parlamentu. Napolitano namreč ugotavlja, da je Andreotti še 4. t.m. v poslanski zbornici govoril le o »pogajanjih« z ZDA za morebiten pristop k programu SDI z določenimi pogoji, o katerih mora razpravljati parlament.



13. nogometno SP v Mehiki

Odslej brez kalkuliranja

CIUDAD MEXICO — Z današnjima tekmarja med Mehiko in Bolgarijo ter Sovjetsko zvezo in Belgijo se bo začela serija srečanj osmine finala, kjer ne bo možno več kalkilirati. Vsaka napaka bo kaznovana in poraz bo pomenil dokončno slovo od svetovnega prvenstva.

Največ zanimanja seveda vlada za nastop domačinov, ki pa v dosedanjih srečanjih niso upravičili napovedi, da se bodo vmešali v boj za svetovni naslov. Polemik ob nastopih Milutinovičevih izbrancev je bilo precej, ob vsem tem pa imajo Mehikanci tudi srečo, da so v osmini naleteli na enega najlažjih (vsaj na podlagi doslej pokazanega) nasprotnikov.

V drugi tekmi je nesporen favorit reprezentanca Sovjetske zveze, medtem ko se zelo zanimivi srčanja obetata tudi jutri. V Guadalajari bo Brazilija skušala izločiti Boniekovo Poljsko, v Puebli pa se obeta vroč južnoameriški derbi med Argentino in Urugvajem.



Danec Molby z dvignjenimi rokami zapuša stadion

Glasuj za enotno listo na jusarskih volitvah!

● Pomen jusarskih volitev

NADALJEVANJE S 1. STRANI

je mogoče pripomniti, da volitev najbrž ne bi zahteval nihče, če bi imela občina korekten odnos do resničnih problemov domačinov in ne bi dolga leta skrajno zanemarjala celotnega kraškega območja, ki spada v njeno pristojnost. Tako je bilo mnogo jusarskih zemljišč razlaščenih ali drugače žrtvovanih v različne namene, ne da bi vaše skupnosti imele od tega kakršnihkoli koristi, čeprav je šlo za njihovo kolektivno premoženje. Enaka usoda že desetletja pesti vse vasi na vzhodnem in zapadnem Krašu, ki spadajo v tržaško občinsko upravo.

Zgodovine razlastitev najbrž ne gre tu obnavljati, ker je vsem še predobro znana. Njihove globoke posledice so dobro vidne vsakomur izmed nas. Velja pa priključiti v spomin nesporno dejstvo, da so bile v ozadju vseh večjih posegov na teritorij, ki so bili opravljeni v povojnem obdobju najpogostejše parcialne, kratkovidne odločitve in hudi politični pritiski, ne pa premišljene in dolgoročno zastavljene izbire, ki bi lahko ohranile vrednost teritorija in vseh njegovih potencialov skladno s potrebami po realnem gospodarskem in družbenem razvoju. Rezultat takšne politike je danes na dlani z iznakaženo krajinsko sliko, posejano in prevrtano z objekti, ki največkrat odražajo zelo dvomljive javne koristi in gospodarske in-

terese. Tudi bodočnost nas v tem pogledu lahko samo zaskrblja. Danes bo velik del naše skupnosti volil svoje predstavnike v jusarske odbore. Volili bodo prebivalci Banov, Barkovelj, Bazovice, Lonjerja, Padrič, Proseka, Rocola, Škednja, Opčin in Medje vasi. Krajevne skupnosti so povsod v navedenih krajih predstavile enotne liste, ki so odraz teženj in želja domačinov, da bo mogoče v bodočnosti uravnovešeno upravljati jusarska premoženja na resnično demokratičen način, sporazumno z upravičenci.

Enotne liste so sad prizadevanja, da se v sožitju med vsem prebivalstvom ustvari drugačen odnos do zemlje, pri katerem naj igrata prvenstveno vlogo aktivno varstvo okolja in razvoj kmetijskih in drugih gospodarskih dejavnosti. Glas za enotno listo predstavlja realno možnost zato, da se preprečijo vsakovrstne špekulacije in propadanje teritorija. Jusarske pravice nam prihajajo iz davne preteklosti v moderno in problematično dobo, v kateri nam je bolj kot kdajkoli prej potrebna zavest, da zemlje ne prepuščamo kateremukoli neizbežnemu ali izmišljenemu napredku, ampak da jo namenimo takšnemu, o katerem moramo aktivno sodočati. Pozivamo prebivalstvo, naj strnjeno voli enotne liste v prepričanju, da bodo teritorij znali najbolje upravljati ljudje, ki na njem in z njim živijo.

DUŠAN UDOVIČ

Še vedno huda razhajanja med socialisti in demokristjani

Craxi in De Mita se izogibata polemike, njuni stranki pa ne

RIM — Craxi in De Mita včeraj nista streljala drug na drugega. Oba sta vprežena v sicilsko volilno kampanjo, a včeraj si nista izmenjala žavljivk. Nasprotno, prezrla sta drug drugega. Craxi je govoril o zunanji politiki in s tem v zvezi le plemično omenil »kako so bile neupravičene kritike na našo pravilno politiko miru v Sredozemlju«, pri čemer je bil jasn namig na Spadolinija, a tudi na reakcije KD pri zadevi okrog ugrabitve ladje Achille Lauro. De Mita je govoril neposrednim obdelovalcem zemlje in je le enkrat polemiziral, češ da »od politike ne zahtevamo čudežev, ampak da stori vse napore za reševanje problemov. In mi delujemo s tem prepričanjem, da pripravimo KD za možno vlado. Od tod naše zavračanje igre, spektakla«, pri čemer je jasno mislil na Craxija, ki je po njegovem k temu nagnjen.

Če sta najvišja voditelja oprezna, stranki pa ohranjata vročo polemiko. Včeraj je načelnik demokristčanskih poslancev Virginio Rognoni, ponavljajoč nekako podobno kritiko komunističnega kolega Zangherija, ostro zavrnil podtajnika PSI Martellija in samega predsednika vlade, ki zatrjuje, da je počasnost parlamenta kriva, če vlada nekaterih programov ni uresničila. »Ni sprejemljivo, pravi Rognoni v soglasju z Zangherijem, da se obsoja parlament, in se opraviča vlada, medtem ko je resnica mnogo kompleksnejša, kot znajo vsi. Prav zato, ker se programi in politični odnosi prepletajo, poudarja demokristčanski predsednik sklicujoč se na Craxijevo ne-

pravno izjavo, ne bo napak, če se bolje urejujejo odnosi med izvršno oblastjo, parlamentarno večino in opozicijo«.

Socialisti seveda ne zaostajajo v polemiki, čeprav so bili včeraj toni bolj umerjeni v primerjavi s preteklimi dnevi. Enrico Manca, kot odgovorni za gospodarska vprašanja v stranki predsednika vlade, je ostro napadel državni industrijski koncern IRI v zvezi z možnostjo sporazuma med Alfa Romeo in Fordom. Napad pa se zdi usmerjen, bolj kot na državno ustanovo, na njenega predsednika, demokristjana Romana Prodiya in torej na KD v celoti. Manca namreč izhaja iz ugotovitve, da KD ni še dala konstruktivnih odgovorov na socialistične skrb v zvezi z destabilizacijskimi težnjami, ki so izšle iz demokristčanskega kongresa. Te težnje omejujejo možnost, da se ohrani potrebna programska kvalifikacija dejavnosti vlade, pravi Manca.

»Premik v konservativni smeri ni možen, dodaja zastopnik PSI, razen če se ne prezrejo premiki v družbeni tkiv«. Politika, ki jo zasleduje IRI, nima prave industrijske strategije, je torej znamenje te konservativne usmeritve, kateri se PSI upira. In KPI bi storila veliko napako, zaključuje odgovorni za gospodarstvo PSI.

Krščanski demokraciji pa je prišel na pomoč »Osservatore romano«. Vatikansko glasilo odgovarja socialističnemu dnevniku »Avanti«, pri čemer očita PSI »prisiljeno prepirljivo zadržanje z banalnimi padci tona: nekaj več resnosti bi ne škodilo«.

G. R.

Predložili razsodbo o pokolu na postaji v Bologni

BOLOGNA — Včeraj je bolonjsko sodišče predložilo razsodbo o pokolu na bolonjski železniški postaji. Iz razsodbe izhaja, da so za pokol odgovorni skrajni desničarji Paolo Signorelli in Stefano Delle Chiaie, častnika tajnih služb Musumeci in Belmonte ter veliki mojster framažonske lože P2 Licio Gelli. Sodelovali so tudi fašisti Massimiliano Facchini, Roberto Rinani, Valerio Fioravanti, Francesca Mambro in Sergio Piccininuo.

V razsodbi sodniki trdijo, da je šlo za natančen prevratniški načrt, ki so ga uresničevali fašisti, nekateri pripadniki varnostnih služb in Licio Gelli. Proces zaradi pokola se bo najbrž začel prihodnje leto.

Italija in Egipt proti terorizmu

KAIRO — Italija in Egipt sta včeraj podpisala sporazum o boju proti terorizmu. Podpisala sta ga italijanski zunanji minister Scalfaro, ki se te dni mudi v Kairu ter šef egiptovske diplomacije Zaki Badr. Sporazum predvideva v glavnem tri točke: imenovanje funkcionarjev v obeh glavnih mestih, ki bodo odgovorni za varnost in ki bodo v tesnem stiku med seboj; občasne politične pogovore, do katerih naj bi prišlo vsaj vsakih šest mesecev, ali pa ko bo ena od obeh podpisnic to imela za potrebno; in tretjič, sestanke na tehnični ravni med predstavniki obeh policij.

Sporazum, ki je prvi te vrste, ki ga Italija podpiše z neevropsko državo, predvideva tudi skupne pobude za boj proti organiziranemu kriminalu in mednarodnemu prekupevanju z mamili.

K letu vrsta referendumov

RIM — Vse kaže, da bodo pravočasno zbrali pol milijona podpisov za vseh osem referendumov, ki jih predlagajo razne skupine za prihodnje leto. Kot je znano, gre za tri ločene skupine referendumov in sicer za dva referenduma proti lovu, ki ju predlagajo ekološki gibanja, za tri referendume o sodstvu, ki jih predlagajo socialisti, liberalci, socialdemokrati in radikalci, in za tri referendume o jedrskih elektrarnah, ki jih predlagajo nekatera ekološki gibanja, pa tudi nekateri politične organizacije.

Za referenduma proti lovu so že pred časom zbrali zadostno število podpisov, kljub temu pa je moč še vedno predpisati tudi za ta dva referenduma, kajti rok za zbiranje podpisov zapade šele 7. julija. Tudi za ostale referendume dobro kaže. Tako so za predloge o jedrskih elektrarnah v rekordnem času zbrali več kot 400 tisoč podpisov. Tu seveda prednjačijo predstavniki stranke proletarske demokracije in radikalci, ki so se, kot je v njihovi navadi, zavzeli za vseh osem referendumov.

Prav v preteklih dneh je vsedrjavni tajnik radikalne stranke Giovanni Negri napovedal »velik uspeh«

pri zbiranju podpisov in poudaril, da se bo morala prihodnje pomlad država soočiti z nekaterimi zelo pomembnimi vprašanji. Negri je dejal, da so radikalci sami že zbrali 200 tisoč podpisov za referendume o sodstvu, 180 tisoč za referenduma o lovu in 80 tisoč za referendume o jedrskih elektrarnah. Za zbiranje podpisov je na razpolago še 20 dni in Negri je pripravljen, da bodo za vseh osem predlogov zbrali zadostno število podpisov.

Medtem pa se, vsaj v nekaterih primerih, utrjuje tudi nasprotna fronta. To velja med drugim tudi za referenduma o lovu, proti katerima se je izreklo združenje ARCI - Caccia, ki je začelo kampanjo za ljudsko petico v zvezi z lovom. Cilj, ki so si ga zadali je dva tisoč podpisov k dokumentu, v katerem se izrekajo proti predlogom odprave, ki jih vsebuje referenduma. Podpise naj bi zbrali do septembra, ko nameravajo v Rimu organizirati veliko vsedrjavno manifestacijo. Že med tem časom pa bi moral parlament osvojiti in torej uveljaviti tudi v Italiji navodilo EGS o zaščiti ptic; to zakonsko besedilo so namreč že odobrili na ravni parlamentarne komisije.

● Dokaz samozavesti in poguma

NADALJEVANJE S 1. STRANI

štva videmske pokrajine angažirala in pripravljala. Za vse nas pa so bili Kulturni dnevi vznemirljiv izziv.

V teku zadnjih treh mesecev smo se posebej napeli vse sile, da bi se, čeprav ob delu in prostovoljnem delovanju na kulturnem področju, saj so vsa društva nadaljevala v uresničevanju svojih programov, čimbolje pripravili. In to ne glede na sredstva in organizacijske strukture, s katerimi Slovenci v videmski pokrajini razpolagamo. Ker so nam le-te odpovedale, smo si pomagali z domišljijo in ustvarjalnostjo. Zavedali smo se vsi, da si te priložnosti ne smemo zapraviti.

Naš trud je rodil sadove. V Ljubljani so nas zelo toпло sprejeli in vtis imamo, da smo vzbudili precejšnje zanimanje. Morda smo tudi do polnili tisto sliko, rahlo orumenelo, ki so jo o nas imeli in na kateri so nastopali samo beneški Čedermaci, izseljenci s kovačkom v roki in kmetje. Ne zanikamo tega dela naše zgodovine in naše stvarnosti, nasprotno. Toda želeli smo dokazati obiskovalcem Kulturnih dni, da se je današnji položaj med Slovenci videmske pokrajine močno spremenil, da je naša stvarnost vsebinsko veliko bolj raznolika in razvejana, da je kljub hudemu demografskemu razpadu naša skupnost zelo mlada. Kot so potrdile vse prireditve, na katerih je mladina imela glavno besedo. Mislimo, da smo naš cilj dosegli.

Ob teh dnevih smo poglobili in vzpostavili vrsto stikov tako z usta-

novami in institucijami SR Slovenije kot s posamezniki in lahko rečemo, da še nikoli se nismo čutili tako globoko povezani s slovenskim narodom v celoti, soustvarjalci skupnega kulturnega prostora. Če bodo ti dnevi prispeli k razvijanju in poglobljanju odnosov z matično domovino, bodo zato na najbolj popoln način dosegli svoj namen.

Svoj pomen ima tudi prisotnost na teh dnevih nekaterih slovenskih županov iz videmske pokrajine, javnih upraviteljev in v prvi vrsti predsednika videmske pokrajinske uprave Veniera in odbornika za kulturo Puma. Udeležila sta se otvoritve, neposredno seznanila z našim delom, ki sta ga tudi pozitivno ocenila. To pomeni, da je naš nastop vendarle nekaj premaknil in pričakovati je, da bo imel vsaj nekaj teže v nadaljnjem boju za priznavanje Slovencev videmske pokrajine in za globalni zaščitni zakon. Škrb vse naše skupnosti mora sedaj biti večje prizadevanje za okrepitev tiste vloge mostu, ki smo jo ob tej priložnosti uspešno odigrali med dvema narodoma, med dvema stvarnostima, del katerih smo.

Pred predstavnike Slovencev videmske pokrajine stojijo torej sedaj zelo pomembne, a hkrati delikatne naloge in velike odgovornosti. Pri vsem tem pa seveda bodo morali tudi oceniti v pravi luči novo klimo, ki je v delu z ramo ob rami in v duhu sodelovanja nastala ob pripravah teh dni in predvsem kako ravnati z velikim kapitalom, ki smo ga vsi skupaj ustvarili.

JOLE NAMOR

● Beneški Slovenci izpričali

NADALJEVANJE S 1. STRANI

prošno breme, ampak obveza in tudi sporočilo optimizma.

Prav to, da usodo Slovencev v videmski pokrajini krojijo sveže moči in mlade pameti je najjasnejše zagotovilo za jutri in hkrati tudi dokaz

vsem Slovincem, da je potrebno gledati na Slovence iz videmske pokrajine drugače, ne več kot na deželo in ljudi umiranja, ampak kot na stvarnost, ki je prebujena in vedno močnejša. To je v bistvu najgloblje sporočilo teh lepih dni v Ljubljani.

ACE MERMOLJA

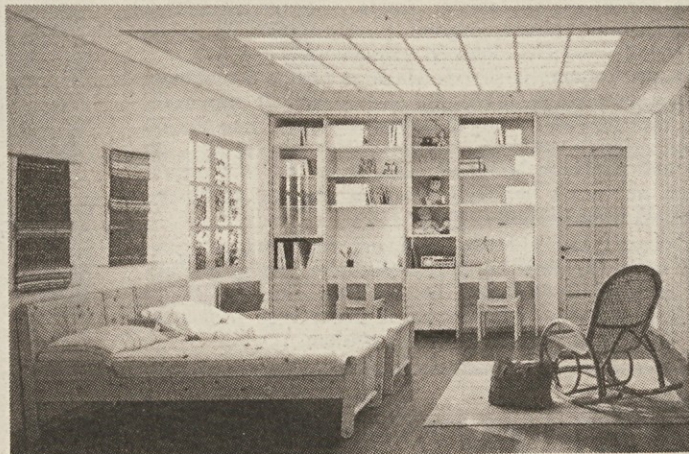
EDI MOBILI

**KAQOVOST
IN PRESTIŽ**

TRST
Ul. Baiamonti 3 - tel. 820766
Ul. Di Vittorio 12 - tel. 813301

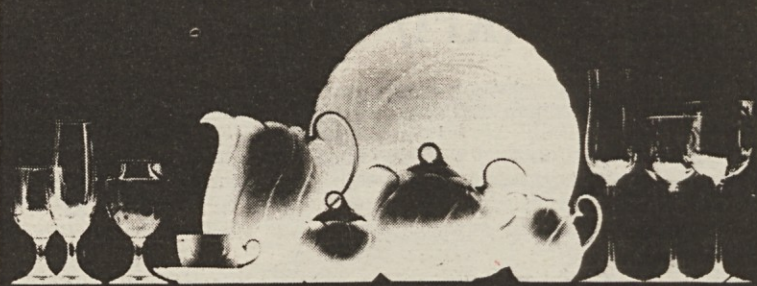
ekskluzivni zastopnik
kuhinj

moreluzzo



Olajšave pri plačilu

Kristall Sirca



POPOLNI POROČNI SEZNAMI

TRST — Stara Istrska cesta 2 - nasproti stadiona

Pogovor s "černobilskim filmarjem"

Američani so naivno nasedli

Thomas Garenq je bil pred nekaj tedni v Trstu nedvomno najbolj znana osebnost. On je namreč poskrbel, da je prišlo naše mesto na prve strani italijanskih dnevnikov, ki so radovedne bralce obveščali o goljufiji na račun ameriške televizijske mreže ABC. Avtor »tržaškega Černobila« je včeraj pri organih javne varnosti dvignil ček v višini 2000 dolarjev, ki so ga Američani nakazali za ogled Garenqovega filma. Ob tej priliki nas je domiselni Francoz tudi obiskal v redakciji in malce smo z njim pokramljali o tej nedvomno originalni zamisli.

Bi se lahko predstavil?

»Rodil sem se v Parizu pred 24 leti, kjer sem dokončal višjo trgovsko šolo. Tega poklica nisem sicer doslej še nikoli opravljal, saj sem več let skrbel za odnose z javnostjo v agenciji za reklamo Saatechi. Pred nekaj meseci sem pustil to službo in odšel v Jugoslavijo.«

Zakaj si izbral prav Trst?

»Pravzaprav nisem nič izbiral, vse je bilo posledica čudnega naključja. Pred prihodom v Trst sem bil nekaj mesecev v Jugoslaviji, odkoder sem pošiljal prispevke za francoski tednik »L'evenement du jeudi«. Sklenil sem, da si bom kupil motor in to me je prignalo v Trst, tu je namreč večja in cenejša izbira. Slučajno sem spoznal Tržačana, ki me je peljal na ogled Trsta. Šla sva tudi mimo bolnišnice pri Katinari in ob pogledu na to čudno stavbo mi je šinila v glavo zamisel, ki sem jo potem tudi izpeljal.«

In Američani so nasedli...

»Vsi poznamo naivnost Američanov in njihovo potrebo po vselej novih »scoopih« ; takšna so namreč pravila ameriške televizije. Prav zaradi tega sem se odločil, da bom kontraktiral televizijsko družbo ABC, saj bi imel nedvomno večje možnosti za uspeh. Predstavnika te družbe sta planila v Trst in prepričani so bili, da so moji neprofesionalni posnetki res originalni. Sicer so razne podrobnosti že dalj časa znane.«

Tako si okusil tudi italijanske zapore. Kakšni se ti zdijo?

»V Rimu sem bil »gost« v zaporu Regina Coeli, kjer sem bil prvo noč nastanjen v samici, v naslednjih dneh pa sta mi delala družbo dva prekupčevalca mamil. Z menoj niso bili prav prijazni, obravnavali so me kot običajnega zlikovca, ki jih je tam veliko. Medtem pa sem postal mednarodno znana osebnost, to so seveda pazniki v Trstu tudi upoštevali, tako da sem se imel tu kar fino.«

Nedvomno ti bo po tem »podvigu« lažja uveljavitev v novinarskem poklicu!

»Ni vse zlato kar se sveti, slava kaj kmalu splahni. Med mojim bivanjem v Beogradu sem napisal roman "Dolgo potovanje Nebojše Marinovića", ki govori o Jugoslovanu, ki je zapustil svojo domovino. Izšel bo v kratkem v Parizu in ob oceni kritike ter prodaji bom izvedel, če so moje pisateljske ambicije upravičene in jih bom torej lahko tudi vnovčil. Od same slave se ne da živeti. Tile dolarčki pa so kot nalašč za poravnavo zaostalih računov..." (fg)

Gospodarsko pismo iz Slovenije

Cene elektrike - osir, v katerem trese

vseh podatkov, ki veljajo zdaj, in tudi če bi upoštevali predvideno inflacijo do konca leta, elektrogospodarstvo ne bi smelo imeti toliko stroškov pri proizvodnji in distribuciji elektrike, kot pa je samo izračunalo. Komisija je namreč dobila podatke, da bi za pokritje vseh stroškov moralo imeti elektrogospodarstvo zagotovljenih 160 milijard dinarjev, to pa je kar za 38 milijard dinarjev manj, kot prikazuje elektrogospodarstvo. Ali drugače rečeno: izgub ne bi bilo za 56 milijard dinarjev (toliko je izračunalo elektrogospodarstvo), ampak za približno 19 milijard dinarjev.

Zdaj teče torej nekakšen dvoboj med slovenskim elektrogospodarstvom in republiškim izvršnim svetom. Orožje v tem boju so številke, ki naj bi določile, kolikšna naj bi bila podražitev elektrike. Ko se bodo dogovorili za prave številke, bosta morala postati elektrogospodarstvo in republiška vlada zaveznika, ki se bosta morala spoprijeti z zvezno vlado, kajti zvezna vlada je tista, ki po zdajšnjih predpisih edina lahko podraži elektriko. Zaveznike pa bosta dobila najbrž tudi pri vseh ostalih republiških elektrogospodarstvih, kajti tudi ostala elektrogospodarstva imajo izgubo. Še najmanjšo izgubo ima srbsko (ki je po proizvodnih kapacitetah tudi najmočnejše), ker je pri njih tudi proizvodnja elektrike najcenejša. Pri tem pa se bo odprl zanimiv splet vprašanj, ki ostajajo v jugoslovanski energetiki že dalj časa nerešena. Že vlada, ki ji je predsedovala Milka Planinc, je zagovarjala stališče, da je treba energijo hitreje dražiti, kot pa se ponešuje inflacija. Primerjave s svetovnimi cenami so namreč pokazale, da je energija v Jugoslaviji cenejša kot drugje po svetu. Gospodarstvo zaradi tega ni imelo nikakršnih ugodnosti, saj je vso prednost, ki so jo prinesle nižje cene za energijo, zapravilo z razsipnostjo. Zato je poraba energije v jugoslovanskem gospodarstvu pri izdelavi enakega izdelka bis-

tveno večja kot v zahodnih državah. Takšna censka politika je na drugi strani povzročila gradnjo dokaj močnih obratov primarne industrije, ki pa jim je podlaga zastarela tehnologija (pogosto kupljena na vzhodu), torej velik požeruh energije. Censko politiko bi zaradi tega morali nujno spremeniti (to je na primer zahteval celo mednarodni monetarni sklad), vendar je do tega prišlo samo pri cenah naftnih derivatov in zemeljskega plina (cene teh goriv so popolnoma odvisne od cen na svetovnih trgih), ne pa tudi pri cenah elektrike in premoga. Zaradi visoke inflacije se je vlada v zadnjih štirih letih namreč vedno bala močnejše podražiti elektriko in premog. Tudi pri zadnji podražitvi elektrike (prejšnja vlada jo je podražila tik pred koncem mandata) niso uspeli ujeti inflacijske spirale. Elektrogospodarstvo zaradi tega hudo negoduje in pri tem ima povsem prav.

Električna energija in premog sta namreč podcenjena. Cena ne omogočati normalnega delovanja, kaj šele, da bi se na ta način lahko zbralo kaj denarja za gradnjo elektrarn. Posledice slabe censke politike bo čutili šele čez čas, ko bo začelo elektrike močnejše primanjkovati, kajti v Jugoslaviji gradimo premalo novih elektrarn. Kako odločen bo pri novih cenah novi zvezni izvršni svet, je težko predvideti, kajti Branko Mikulič, novi predsednik zvezne vlade, doslej še ni odločno povedal, kaj vlada namerava.

Ker sama cena ne zadošča za pokrivanje stroškov, je treba vedno iskati dodatne vire. V Sloveniji to storijo tako, da ostalo gospodarstvo prispeva denar za normalno poslovanje elektrogospodarstva, v drugih republikah pa na podobne načine. Sama oblika zbiranja pomoči se zdi na prvi pogled še kar posrečena, je pa vendarle škodljiva. Zaradi nje je v elektrogospodarstvu povsem zamrla podjetnost, gospodarjenje pa nima več pravega motiva, kajti tudi če slabo gospodarijo, račune poravnava družba. Elektrogospodarstvo zato ni več pravo pod-

jetje, ampak nekakšna popačena proračunska ustanova, ki ima povrh vsega še povsem monopolni položaj. Zato se znova in znova največ ukvarja s tarifami in podražitvami, (pre)malo pa z ekonomskimi vprašanji. Seveda ob vsem tem ne sme presenečati, da je prav tista komisija, ki

je preverjala stroške poslovanja, ugotovila, da imajo v slovenskem elektrogospodarstvu res velike plače in da si jih tudi letos kar obilno popravljajo.

Kljub negotovanju bo torej treba elektriko kaj kmalu podražiti. To je navsezadnje najlažje storiti, veliko težje pa je odmotati klopčič, v katerem se je zavozlala censka politika z naložbeno, proračunski način gospodarjenja s solidarnostnim, samostojnost s prijetno odvisnostjo, monopolom in visokimi plačami. Prejšnja vlada v ta osir ni hotela kaj prida drežati. JOŽE PETROVČIČ



ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO

Roma — Via G. B. Martini 3

OBVESTILO LASTNIKOM OBVEZNIC

OBVEZNIŠKA POSOJILA S ŠESTMESEČNIMI OVREDNOTENIMI
OBRESTMI IN POVIŠANJI GLAVNICE

Sporočamo, da sta v smislu pravilnika spodaj navedenih posojil vrednost kupona in poviška kapitala v izplačilu sledeča:

POSOJILA	Kuponi izplačljivi 1.1.1987	Poviški kapitala	
		Polletje 1.7.1986 31.12.1986	.Skupna vrednost 1.1.1987
1982-1989 ovrednoteno I. emisija (Siemens)	8, = %	—2,297%	—0,426%
1983-1990 ovrednoteno III. emisija (Joule)	7, = %	—1,297%	+ 1,547%

Podrobnejše obrazložitve zgoraj navedenih vrednosti so objavljene v Uradnem listu.

Philipp Vandenberg

Hetera

3.

Stopal je čez mrtve barbare, ki so se umirajoč oprijemali svojega orožja, in marsikateri med njimi ga je pogledal in se mu nasmehnil — strašen prizor.

Niti pet stadijev od tabora se je Kalias spotaknil ob spretno ukrivljen perzijski lok, obložen z bleščečo biservino. Ko se je sklonil, da bi ga pobral, je opazil, da se ga oklepa okrvavljena roka. Kalias je zastal, potem pa stopil z eno nogo na vojščakov laket, da bi ranjenemu odvzel dragoceno orožje, toda je zatulil kot na lovu ranjen lev, se prevrnil na drugo stran, s težavo vstal in padel na kolena pred baklonosecem. Kolikor je bilo mogoče videti iz njegovih kretenj, je prosil za milost. Kalias je prijel za meč.

Tedaj si je barvar v smrtnem strahu strgal neko stvar z vratu in jo izročil elevelzinskemu svečeniku, medtem ko je z glavo spoštljivo primikal. Kalias si je ogledal darilo ob svetlobi plamenice: verižica, sestavljena iz brezštevlnih zlatih ploščic. Zadovoljen je vtaknil nakit v svojo nagubano obleko.

Perzijec, še vedno na kolenih, se je krčevito poskušal nasmehniti, nerazumljivo je krilil z rokami in kazal v smeri proti močvirju, kakor da bi lahko Grku tam pokazal še veliko takšnih dragocenosti. Kalias je zastal. Zlato in bogastvo Ahemenidov je bilo znano, vojskovodje barbarov pa so na svojih dolgoletnih bojnih pohodih zanesljivo imeli s seboj veliko bogastvo. Toda, mar ni neverjetno, da bi ga bili skrili ravno tu v maratonskem zalivu?

Kaliasova radovednost je bila večja kot njegovi pomisleki predasedo, v katero bi ga lahko zvabil barbar. Nedaleč stran so bili grški vojščaki. Tako je svečenik izvelkel meč in odšel za Perzijcem, pri tem pa s plamenico osvetljeval vsak grm, sleherno kotanjo. Pred dvema osamljenima cipresama se je barbar nenadoma ustavil, razkopal rahlo zemljo in pokazal, da je to isti kraj. Baklonosec je zabodel meč v prekopano zemljo in začutil nekaj trdga. »Izkoplji!« je ukazal sovražnikovemu vojščaku.

Z golimi rokami je kopal Perzijec suho zemljo. Kalias je prinesel baklo bliže in barbar je kmalu potegnil iz skri-vališča bleščečo posodo z ročaji. Ves sijoč jo je pokazal Grku, kakor da bi mu hotel reči: No, ali sem ti preveč obljubil?

Kalias je pohlepno segel po dragocenem predmetu, ga previdno potehtal z levico in namignil barbaru, naj koplje naprej. Perzijec je spet pokleknil in začel kopati: izkopal je vazo s pokrovom, dve zapestnici in več plitvih posod. Grk je nezaupljivo pogledal okoli sebe, dvignil baklo visoko nad glavo in posvetil v bližnjo okolico, da bi se prepričal, ali ga v resnici nihče ne opazuje. Skozi oglušujoče zvone-nje skrčatov so se slišali posamezni klici grških vojakov, ki so na bojišču odkrili ranjenca in so zahtevali pomoč.

Kalias je vtaknil baklo v tla. Od zadaj je stopil k Perzijcu, prijel meč z obema rokama in ga zabodel sovražniku v hrbet. Ta je hrešče, grgrajoče zastokal in se počasi prevrnil naprej v jamo. Kri je brizgnila, ko je Grk potegnil orožje iz rane, in se razlila po zlati posodi, ki jo je barbar pokopal pod seboj.

Da bi obriskal kri, je svečenik zabodel meč v tla. Ko je spet dvignil pogled, je stala pred njim lepa dekle. Njen kratki, brezrokavni peplos je visel moker in raztrgan ob vosku podobnem telesu. Koničaste, otroške prsi so štrle naprej. Svetli lasje so padali v pramenih čez ozki obraz. Noge so se svetlikale gole do stegen. Lepi otrok je držal v

roki z biservino okrašeni lok mrtvega Perzijca in ga gledal z velikimi očmi.

Kalias si je z laktom obrisal čelo. Ali se mu je prikazala Artemida, z lokom oborožena boginja, smrt prinašajoča sestra Apolona? Pri Zeusu, to niso bile sanje, pred njim je zrasla iz tal živa dekle, lepa kot mlada boginja. Svečenika je streslo ob misli, da ga je morda opazovala pri zahrbtnem uboju. Vstal je.

»Od kod prihajaš?« je vprašal Grk v svojem jeziku, zakaj zdelo se mu je jasno, da gre za Grkinjo.

Dekle je pokazala z lokom proti obali Molčala je.

»Ali si kaj videla?« je vprašal Kalias nestrpn.

Lepi otrok je skomignil z rameni.

»Vedeti hočem, ali si kaj videla!« je preteče zavpil

Kalias in stopil čisto blizu pred tujko.

Hitro je odkimala. »Ime mi je Dafne,« je rekla prepros-to, »prihajam pa z Lesbosa.«

»Z Lesbosa?«

»Moj oče je Artemid iz Mitilene.«

Kalias je potegnil baklo iz zemlje in osvetil dekle kakor da ne bi prav verjel njeni zgodbi. »In kako si prišla čez morje?« je nazadnje vprašal in spet zapičil bako v zemljo.

Dafne je pogledala v smer, od koder se je slišalo šumenje morja, in rekla: »Barbari so kot divje zveri planili nad otoke Jonije. Ropali so in plenili in nalagali na svoje ladje, kar jim je prišlo v roke, pregrešili so se nad premoženjem, nad moškimi in ženskami...«

»Tudi nad teboj?«

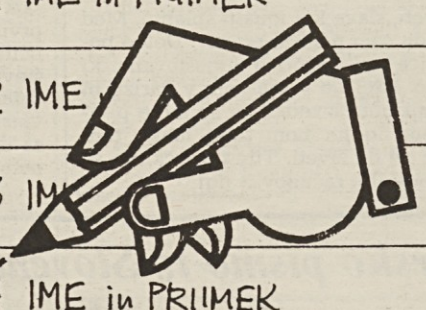
Dafne je zaprla oči in molčala. Ko se je Kalias z okornimi prsti dotaknil njenih prsi, se je dekle boječe umaknila.

»Koliko si stara?« je vprašal baklonosec in prijel Dafne za brado.

»Na svet sem prišla v 69. olimpiadi,« je odgovorila Jonka in si poravnala lase z obraza. »Zeus mi je podaril štirinajst let življenja.«

Na volitvah jursarskih odborov, ki bodo danes in jutri

VOLI TAKO... ..ALI TAKO

	
ENOTNA LISTA ☒	ENOTNA LISTA ☐
☐ 1 IME in PRIIMEK	☒ 1 IME in PRIIMEK
☐ 2 IME in PRIIMEK	☒ 2 IME
☐ 3 IME in PRIIMEK	☒ 3 IME
☐ 4 IME in PRIIMEK	☒ 4 IME in PRIIMEK

V vseh desetih katastrskih občinah na Tržaškem, v katerih bodo danes in jutri, 15. in 16. junija, volitve jursarskih odborov, so se predstavile tudi nestranske enotne kandidatne liste, ki so jih sestavili domačini. Te liste uživajo podporo političnih strank, v katerih se Slovenci prepoznavamo, in vseh slovenskih organizacij. Zato pozivamo volivce, naj te liste podprejo. Na volišča naj gredo vsi tudi v tistih primerih, v katerih so se predstavile samo enotne liste, saj bi zaradi premajhne udeležbe volilcev volitve lahko razveljavili.

Jursarske volitve bodo potekale po večinskem volilnem sistemu, kakršnega uporabljajo za izvolitev občinskih svetov v občinah z manj kot 5 tisoč prebivalci. Vsak volivec ima pravico, da glasuje za največ 4 kandidate, ne glede na listo, na kateri se predstavlja. To lahko stori tako, da prečrta znak liste ali okence, ki je ob njem. V

tem primeru glasuje za vse kandidate, ki so na listi. Volivec ima tudi možnost, da prečrta okence ob imenih posameznih kandidatov, za katere želi glasovati.

Glasovi so individualni (osebni). To pomeni, da: 1. kdor glasuje za nekega kandidata, še ne glasuje za celotno listo, na kateri se kandidat predstavlja; 2. kdor prečrta znak liste ali okence ob njem, naj ne glasuje še za posamezne kandidate, ki so na listi. Na teh volitvah namreč ni mogoče oddajati preferenčnih glasov kakor na drugih volitvah.

Volišča bodo odprta danes od 7. do 22. ure in jutri od 7. do 14. ure. Volilci se morajo na svojih voliščih predstaviti z veljavnim osebnim dokumentom in z volilnim potrdilom. Volilni upravičenci, ki niso še prejeli teh potrdil na domove, jih lahko zahtevajo v občinskih volilnih uradih.

Prihodnjo soboto in nedeljo

V bazovski osnovni šoli proslava 400-letnice smrti Primoža Trubarja

Prihodnjo soboto in nedeljo bo v Bazovici pomembna slovesnost. Osnovna šola, ki so jo leta 1974 poimenovali po Primožu Trubarju, bo pripravila proslavo, s katero se bo spomnila 400. obletnice smrti očeta slovenske besede.

Obiskali smo šolo in našli pri delu za to proslavo učiteljice Mirjam Mikolj, Andreino Grgič, Marino Goruppi, Ksenijo Kante, Majdo Lipajne-Ciacchi, predstavnico staršev Pierino Furlan in domačega župnika Marijana Živca.

Stekla je beseda o sobotni prireditvi, ki bo v primeru lepega vremena na šolskem dvorišču, sicer pa v prostorih vrtca. Tu bosta govornika prof. Janko Moder, ki bo govoril v imenu Društva prevajalcev Slovenije, in prof. Boris Pangerc v imenu Slavističnega društva iz Trsta. Temu slavnostnemu delu prireditve bodo sledili nastopi otroškega zbora Slomšek iz Bazovice, ženske skupine Stu ledi, Tržaškega okteta, prizorčki in recitali učencev, proslavo pa bo začel šolski zbor, ki bo zapel najprej pesem o Primožu Trubarju, katere besedilo je napisal pokojni učitelj — domačin Miro Presel, uglasbil pa jo je Ubald Vrabec. Recital učencev višjih razredov je pomagala pripraviti Mira Sarđoč, učiteljice pa so nam tudi povedale, koliko dela so pri pripravi na sobotno prireditev opravili starši otrok, domačini z ureditvijo dvorišča, razna slovenska podjetja in bančne ustanove z denarnimi prispevki, dolinska občinska uprava, ki je dala na razpolago svoj oder, KD Primorsko iz Mačkolj, ZSKD s tiskanjem vabil in še arh. Boris Grgič, ki je pripravil vse za lepo in funkcionalno sceno sobotne prireditve.

Učenci hitijo s pripravami treh razstav, ki jih bodo ob tej priložnosti odprli: razstave ročnih del in likovnih izdelkov, razstave o Primožu Trubarju iz razstave o delovanju Sklada "Mitja Čuk".

"V teh dneh dokončujemo s pripravo filma," so nam učiteljice še povedale. Film bo nekaj dokumentarec o Bazovici, njenih znamenitostih, spomenikih itd., posneli so ga učenci, skupno z učiteljicami. Sedaj ga samo še opremljajo s primerno glasbo in besedilom. "Dobili smo že vabilo iz Ljubljane," so nam učiteljice še povedale, "da se s tem filmom udeležimo tekmovanja amaterskih filmov za mlade do starosti 13 let."

"Na prireditve smo povabili vsa ravnateljstva naših šol, šolske oblasti, bivše učitelje in ravnatelje te šole, predstavnike strank in organizacij, parlamentarce in seveda vse domačine. Poslali smo vabilo tudi v Tübingen, od koder smo prejeli čestitke in odgovor, da zaradi svojih prireditev, ne morejo na proslavo v Bazovici. Poslali pa so naši šoli v dar knjigo »Leben und Werk«, ki je posvečena prav Trubarju."

Vse torej poteka v najlepšem redu. "Želeli bi," so nam ob odhodu dejale, "da bi proslava v spomin na Primoža Trubarja pomenila lepo vzpodbudo za vse, posebno pa seveda za našo šolo."

N.L.

Oblikujmo danost

Tabor mladih se ponuja tistim, katerim leta niso nepremostljiva zapreka. Sam priznanje je v bistvu že stara zadeva, vendar staro je samo poimenovanje. Iskanje novega je istočasno vrednotenje starega. Video je samo sredstvo za prikazovanje že prej obstoječih problemov. "A program to use it" je Tabor mladih za vašo uporabo. Ta program ni idejno omejen, ker skuša izraziti silnice sodobnega človeka, h kateremu vsi težimo. Tabor mladih je ekran, na katerega se projicirajo želje in pričakovanja. Vstopi... in izrazi se. Pričakujemo, da ga tudi ti napolniš z vsebino.

Tabor mladih

Pozivi k čim širši udeležbi na volitvah

Na prvi dan volitev jursarskih odborov so se nekatere stranke in opensko kulturno društvo odločili, da še enkrat spomnijo vse volivce na politični in socialni pomen volitev odborov, ki bodo upravljali jursarska zemljišča.

Tako je tudi pokrajinska sekcija KPI, v uvodu svojega poziva volilcem, še enkrat potrdila misel, da odpira izvolitev jursarskih odborov pomembne možnosti samouprave. Od teh volitev bo namreč v veliki meri odvisna nadaljna upravna politika na ozemlju tržaške občine. Čeprav je bilo to že večkrat poudarjeno, je po mnenju KPI le pomembno, da je do teh volitev prišlo in to kljub 30-letni zamudi (zakon, ki jih predvideva je namreč iz leta 1957). Ob tem pa ne smemo pozabiti — poudarja KPI — da gre tu v bistvu za nekaj, kar presega primarno korist proste uporabe pašnikov ali lesnega bogastva vaških gozdov.

KPI, ki ni predstavila partijske liste, poziva vse volivce, naj glasujejo za nestranske enotne kandidatne liste. Prav te enotne liste, z italijanskimi in slovenskimi kandidati, so po mnenju pokrajinske sekcije KPI, izraz napredne politične izbire in predstavljajo konkretno možnost boljšega sožitja med Tržačani italijanskega in slovenskega porekla.

V zvezi z volitvami 15. in 16. junija v jursarske odbore v tržaški in devinsko-nabrežinski občini je tudi SSK objavila svoj poziv prizadetemu prebivalstvu oziroma volivcem. Teh volitev naj se volivci polnoštevilno udeležijo, da tako omogočijo izvolitev odborov, ki bodo upravljali srenjska zemljišča. To je potrebno tudi zaradi tega, ker je te volitve zahtevalo prizadeto prebivalstvo samo, ki je s tem želelo prenesti upravljanje zemljišč neposredno v svoje roke, to je na krajevne odbore.

Opensko kulturno društvo prav tako ni moglo prezreti tako važnega dogodka, saj gre tudi za kulturno dediščino, ki zajame interese celotne vaše skupnosti in se je prav zato aktivno vključilo v volilne priprave.

Domača enotna lista, ki se predstavlja z openskim simbolom — konjem in obeliskom — je edino jamstvo, da bodo tudi openski skupni interesi pravilno branjeni. Vsi člani in prijatelji društva so zato vabljeni, da se udeležijo volitev, da oddajo svoj glas za domačo enotno listo s tem, da prekrizajo njen glas. Neoddani glas je podpiranje sil, ki z openskimi jursarskimi zemljišči imajo posredne, bolj ali manj prikrita namene.

Svoj poziv volivcem je izrazil tudi Movimento Trieste, ki odsvetuje glasovanje strankarskih list in podpira kandidate enotnih krajevnih list.

Odločen poseg VZPI-ANPI pri sodstvu proti netilcem narodnostne mržnje

V začetku tega meseca je Arturo Calabria v svojem svojstvu predsednika pokrajinskega odbora Vsestranskega združenja partizanov Italije ANPI vložil pri tržaškem javnem tožilstvu tožbo proti neznanecem, ki so v razdobju od 15. marca do nekaj dni pred 25. aprilom letos zagrešili številna kazniva dejanja, kot so mazaranje in skrunjenje spomenikov padlim v osvobodilnem boju, stavb in sedežev kulturnih ustanov, pisanje protizidovskih gesel itd.

Vsa ta zločinska dejavnost fašističnih in nacističnih organiziranih krogov se je v zadnjih časih zelo okrepila, žal pa policijske oblasti še niso sprejele korenitnih ukrepov, da bi zatrle to zlo v kali.

Skrunjenje in razbijanje partizanskih spomenikov in obeležij iz osvobodilnega boja ter stavb in sedežev slovenske narodne skupnosti in na splošno demokratičnih organizacij niso v Trstu, Gorici in sploh v vseh obmejnih krajih nobena redkost. Fašistični in nacistični revašizem je vedno prisoten, toda v današnjih dneh se je razbohotil, ker je verjetno dobil organizirano pomoč in pobude na mednarodni ravni v okviru desničarskega konzervativnega vala. Zato oživila dejavnost teh žalostnih ostankov že daljše preteklosti predstavlja resno nevarnost, proti kateri se je treba boriti odločno in dosledno. Pri tem boju morajo oblasti sprejeti vse ukrepe za dosledno pobijanje protislovenske in

protidemokratske dejavnosti fašistov in nacistov.

V tem duhu je predsednik VZPI - ANPI v imenu pokrajinskega odbora vložil tožbo proti krivcem teh kriminalnih dejanj.

V tožbi so konkretno navedena naslednja dejanja: oskrnitev spominskega obeležja Mariu Matjasiču v Bovedu (Barkovlje); oskrnitev spomenika padlim borcem pri Domju (Dolina) ob cesti za Glinščico; nočni požig venec pred spominskim obeležjem v Istrski ulici pred starim vhom na občinsko pokopališče (obeležje v spomin padlim od Sv. Ane, iz Škedenja in s Kolonkovca); protizidovski napisi na šoli judovske skupnosti v Ul. del Monte; rasistični in fašistični napisi v bližini vhoda v slovenski Dijaški dom; nočni strel na vhodna vrata Nove delavske zbornice - CGIL v Ul. Pondeares; nočno mazaranje s fašističnimi gesli na zidovih Ljudskega doma v Pončani; nočno ma-

zanje s fašističnimi gesli slovenskega Kulturnega doma v Ul. Petronio.

Tem dejanjem, ki so predmet konkretne ovadbe in pritožbe, je treba pritišeti že omenjena, ki so se zgodila v najbližji preteklosti in druga iz prejšnjih mesecev (Križ, Prosek, Opčine itd.).

VZPI-ANPI zahteva v imenu vseh svojih članov in poštene demokratične javnosti, da se napravi konec temu vandalskemu početju, ker ogroža mir in mirno sožitje obeh narodnosti na našem ozemlju ter dobre sosedske odnose med mejnima državama. Ker pa so odgovorni krogi za ta dejanja dobro znani, je čas, da se jim stopi na prste ter onemogoči njihova nadaljnja dejavnost. To zahtevajo bivši borci, ki so svoj čas prispevali k vojaškemu uničenju fašizma in nacizma, a so danes še vedno v prvih vrstah boja za utrditev demokracije, enakopravnosti med narodi in mirnega sožitja.

V. Kenda


TRŽAŠKA KNJIGARNA
 Ul. sv. Frančiška 20 - TRST - Tel. 732487
o b v e š č a
 da sprejema naročila za vse učbenike nižjih in višjih srednjih slovenskih šol v Italiji
 za šolsko leto 1986/87

G. Živic že 44 let dušni pastir

Dne 30. maja leta 1942 je naš dolgoletni bazovski dušni pastir g. Marjan Živic prejel mašniško posvečenje, 14. junija istega leta pa je v svojem rodnem Sv. Ivanu v domači cerkvi pel novo mašo.

Vsi tisti, ki so mu blizu ter ga dobro poznajo, se zavedajo in vedo — saj imajo vedno priliko to preveriti in se o tem tudi prepričati — koliko nenehne dela in vsakdanjega truda je potrebno za vodenje tako velike in zahtevne župnije, kot je naša (župnija sv. Marije Magdalene sestavljajo tri vasi: Bazovica, Padriče in Gropada poleg te pa upravlja g. Živic še gročansko župnijo sv. Tomaža pod katero spadajo vasi Pesek, Draga in Gročana. Zato se mu ob priliki te lepe, visoke in pomembne obletnice iskreno zahvaljujejo za vse, kar je dobrega in koristnega storil za župnijsko skupnost v vseh teh letih od kar je med nami (prišel je v Bazovico že julija leta 1948) in mu želijo da bi ga dobri Bog ohranil čimbolj zdravega še dolga leta in tako mladostnega kot doslej.

Domači verniki

»Zaplešimo, zapojmo« v Domu Alberta Sirk v Križu

Pestrost, razposajenost in raznolikost

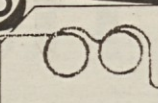
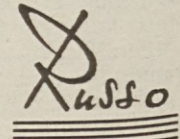


Pestrost, razposajenost ter raznolikost: te značilnosti že vrsto let spremljajo »Zaplešimo, zapojmo«, srečanje otroških in mladinskih folklornih ter plesnih skupin. Tudi letošnje osmo srečanje, ki ga je priredila Zveza slovenskih kulturnih društev, tokrat v sodelovanju s športnim društvom Mladina iz Križa, dokaj verno označujejo. Zaradi neprimeren vremenskih razmer je bila prireditev v dvorani kultur-

nega doma Albert Sirk v Križu, ki se je napolnil z zelo živahnim živ-žavom.

Sinočno prireditev so začeli najmlajši nastopajoči, in sicer člani otroške folklorne skupine KD Ivan Cankar od Sv. Jakoba, ki so zelo pristržno prikazali štajerske plesne. Za njimi je bila na vrsti najmlajša skupina ŠD Mladina, ki je nastopila z dolenskim plesom, proti koncu sporeda pa še s spletom štajerskih. O številčnosti in kakovosti plesne sekcije ŠD Mladina so pričale nadalje točke, ki sta jih izvedli višji starostni skupini, saj sta se med drugim predstavili v različnih plesnih zvrsteh. Srednja skupina je nastopila z "valčkom", medtem ko so najbolj izkušene plesalke prikazale "moderne ples", "ples s palicami" ter "jugoslovansko kolo".

Vse doslej imenovane skupine vodi Anka Kocjančič, ki zasluži še posebno priznanje za veliko prizadevnost. V nekaj mesecih je pripravila tudi splet belokranjskih plesov, ki ga izvajajo dijaki nižje srednje šole Igo Gruden iz Nabežine in ki so v Križu tudi zapeli pod vodstvom Edith Kocjan. Povsem drugačno plesno smer pa gojijo v KD France Prešeren iz Boljunca, ki so se odločili za plesno šolo družabnih plesov. Mladi plesalci so v Križu izvedli nekaj najbolj posrečenih točk iz njihovega dokaj bogatega repertoarja, ki so ga pripravili pod vodstvom Antonelle Berini in Renza Cimarostija. (bip)


VISUAL
 optika
 vaša optika za vaše oči
 NAJBOLJŠA IZBIRA PO NAJUGODNEJŠI CENI
 TRST
 UL. DELLE TORRI 1/c (za cerkvijo sv. Antona)
 TELEFON 65804
 ● fotostudio
 ● barvni posnetki
 ● kupon s popustom

 OPČINE (TRST) - Ul. Nazionale 47
 Tel. 211739

Sklenilo se je šolsko leto 1985/86

Šolarji od včeraj na počitnicah V sredo stopijo maturanti na plan

Poletne počitnice so se pričele. Učenci in dijaki naših šol so se včeraj z verskimi obredi in tradicionalnimi razdeljevanji spričeval poslovili od letošnjega šolskega leta. Pred sabo imajo sedaj tri mesece brezskrbnih počitnic, vse do srede septembra, ko jih bo novo šolsko leto spet poklicalo v šolske klopi.

Svoje šolske obveznosti je včeraj izpolnila večina učencev in dijakov, ne pa vsi naši šolarji. Kdor se je med šolskim letom izkazal pod pričakovanji, bo moral v septembrskem roku popraviti junijske ocene. Za učence petih razredov osnovnih šol in zadnjih razredov nižjih in višjih srednjih šol se pa šele začenja najtežja preizkušnja: zaključni izpiti. Na osnovnih in nižjih srednjih šolah bodo že jutri pisali prvo nalogo, maturanti pa bodo prestali krst zrelostnih izpitov v sredo.

Kot vsako leto bomo tudi letos objavili imena dijakov višjih in nižjih srednjih šol, ki so uspešno sklenili šolsko leto.

KLASIČNI LICEJ PREŠEREN

4. v. g.: Maša Bandelj, Ivana Breclj, Anna Lokatos, Manica Maver, Katja Migliore, Valentina Repini, Davide Tonel, Vladimir Vopivec, Neva Zaghet, Barbara Zlobec, Jasmina Živkovič. Ena dijakinja ima popravne izpite.

5. v. g.: Elisabetta Ciacchi, Smiljana Gruden, Agata Kuhar, Neva Lupinc, Giuliana Pavlica, Francesca Rustia, Breda Sussi. Štirje dijaki imajo popravne izpite.

1. kl. I.: Igor Cok, Valentina Hrovatin, Kristina Martelanc, Veronika Martelanc, Fabiana Parenzan, Alenka Štoka, Vida Valencic, Mirjam Zeleznik.

2. kl. I.: Cinzia Bandi, Alenka Bullo, Lara Jogan, Tanja Svetina, Vesna Zuppin.

Vseh deset dijakov 3. kl. I. je bilo pripuščenih k zrelostnim izpitom.

ZNANSTVENI LICEJ PREŠEREN

1. A r.: Ivana Bajc, Nada Čok, Anita Froglija, Martina Kosmina, Jana Miot, Martina Ozbic, Aljoša Race, Nada Rojc, Alessia Rudez, Nataša Stopar, Mitja Svab, Kristina Valencic, Lara Vessel, Tanja Vessel, Helena Volpi, Andrej Zuppin. Štirje dijaki imajo popravne izpite, dva nista izdelala.

1. B r.: Zeno Biber, David Calzi, Rado Fonda, Martina Horvic, Peter Iancovich, Aleksij Jerkog, Barbara Masi, Barbara Salvi, Marko Savron, Moreno Savron, Dana Svetina, Igor Tomasetic, Katja Tul, Niko Tul, Elisabetta Zaccaria. Šest dijakov ima popravne izpite, eden ni izdelal, eden je bil neocenjen.

2. A r.: Ulisse Bravar, Ariana Bresciani, Cristina Carli, Tanja Carli,

Mario Ciac, Lara Conti, Roberta Del Piero, Milena Grion, Tomislav Hmeljak, Ivan Milič, Martina Mosca, Marco Ozbic, Mitja Ozbic, Cinzia Pernarich, Jordan Pisani, Eleonora Prezzi, Peter Regent, Barbara Renclj, Franc - Branko Sain, Erik Svab, Lara Tinta, Tanja Ursich. Dva dijaka imata popravne izpite.

2. B r.: Christina Biber, Susanna Calzi, Mitja Cebulec, Erik Dolhar, Andrej Gruden, Milena Gustin, Varika Kozlovic, Sergio Kozman, Elena Leghissa, Aleksej Mahnic, Tania Masten, Alenka Obad, Patrik Pahor, Paolo Panjek, Michelle Passerini, Daša Radovič, Igor Sosic, Peter Sterni, Maja Stocca, Tanja Ukmar. Pet dijakov ima popravne izpite, eden ni izdelal, eden je bil neocenjen, eden pa je izstopil.

3. A r.: Tanja Bole, Marko Budal, Massimiliano Felfoglia, Igor Husu, Peter Klinec, Jasna Peric, Roberto Pernarich, Marko Pertot, Sara Picciola, Carmen Puri, Ivan Rudolf, Luca Schillani, Igor Sedmach, Olaf Sedmak, Giovanni Sosic, Mirjana Starc, Igor Stocca, Igor Volk, Irene Vremez. Ena dijakinja ima popravne izpite.

3. B r.: Edvin Bevk, Arianna Bogatec, Walter Coren, Andrea Crismani, Luciano Lippolis, Alessandro Panjek, Paolo Sterzai, Aljoša Terčon. Devet dijakov ima popravne izpite, štirje niso izdelali.

4. A r.: Paolo Di Marcantonio, Fabrizio Korošec, Mara Petaros, Walter Piscanc, Borut Race, Corrado Rojac, Katia Superina, Cristina Ternovec.

Sedem dijakov ima popravne izpite.

4. B r.: Tatiana Floreancig, Erika Grilanc, Jaro Kozlovic, Valentina Počkaj, Gabriele Raseni, Elena Sancin, Helena Sedmach, Alja Sterni, Loredana Umek, Ivana Venier. Sedem dijakov ima popravne izpite.

V 5. A razredu je bilo pripuščenih k zrelostnim izpitom enajst dijakov (eden ni bil pripuščen), v 5. B razredu pa vseh 18 dijakov.

UČITELJSKE SLOMŠEK

1. A r.: Patrizia Gollia, Jasmina Grgic, Marta Klinec, Lara Puntar, Martina Rustia, Tamara Stanese. Pet dijakov ima popravne izpite, ena dijakinja ni izdelala.

1. B r.: Tamara Bernhardt, Elisabetta Gregori, Dunja Grgič, Marina Knez, Cristina Lasic, Ljuba Leghisa, Elen Lupinc, Irena Pahor, Nadia Pischianz, Mateja Starc. Pet dijakinj ima popravne izpite.

2. r.: Maja Braicovich, Martina Centazzo, Andrea Kompare, Martina Lozei, Susanna Milic, Robert Mosetti, Andra Neubauer, Tatiana Pertot, Manica Rudez, Erika Succi, Valentina Visintin, Lajris Žerjal. Šest dijakov ima popravne izpite, ena dijakinja je bila neocenjena.

3. r.: Mattia Betocchi, Antonella Dragoni, Alessandra Filipović Grčić, Alessandra Foraus, Alessandra Jazbec, Elena Laurica, Erika Pischianz, Barbara Morpurgo, Nicoletta Stanco, Monica Sulli, Albina Tedesko, Srečka Tul, Metka Zeriali. En dijak ima popravne izpite.

Vseh 18 dijakov 4. razreda je bilo pripuščenih k zrelostnim izpitom.

V petek protestna akcija sindikatov zaradi plaza stanovanjskih izgonov

Pereče vprašanje stanovanjskih izgonov v Trstu je v teh dneh zopet stopilo v ospredje. Po podatkih enotne sindikalne konfederacije CGIL, CISL in UIL bo v prihodnjih tednih moralo zapustiti stanovanja kar 367 družin, zaskrbljujejo pa je pri tem dejstvo, da bo velika večina teh razpolagala s stanovanji šele po 30. juniju, tj. roku, ko zapade vladni odlog za stanovanjske izgone. 259 družinam bodo namreč dodelili stanovanja (ki se v glavnem nahajajo v ulicah Puschii, F. Severo, Baia-monti, Fortino) po omenjenem roku, preostalih 108 družin pa se bo dobesedno znašlo na cesti, saj jih nikakor ni na občinskih stanovanjskih

lestvicah ali pa na lestvicah Avtonomne ustanove za ljudske gradnje.

S stanovanjskimi izgoni bodo postopoma začeli že jutri in to kljub vsem nerešenim problemom. Enotna konfederacija in obenem vse tri stanovske organizacije (SUNIA, SICET in UNIAT) so v tej zvezi zahtevale takojšen poseg vladnih oblasti in občinske uprave, hkrati pa ukrepe za rešitev stanovanjskega problema. V ta namen so na sestanku, ki je bil v petek, proglasile za petek, 20. junija četrtturni zastoj vseh delovnih kategorij. Z omenjeno iniciativo bodo sindikalne organizacije hkrati protestirale zoper namero združenja Confedilizia in vlade, da bi povišali stanarine, poleg tega pa odločno podpre stališče o spremembi zakona, ki urejuje izračunavanje stanarin.

Jutri na pobudo Skupine 85

Predstavitev knjige o razdvojenem Trstu

Skupina 85 bo jutri pobudnik nove odmevne prireditve, s katero skuša ponovno opozoriti mesto na svojo kulturno vlogo. Na sedežu Časnikarskega krožka bo namreč ob 17.30 predstavitev knjige Donatelle Zazzi »Trieste, città divisa« (Trst, razdvojeno mesto), ki jo je tržaška pisateljica, sicer živeča v Milanu, izdala pri založbi Mazzotta.

Zazijevo delo govori o tržaški človeški, družbeni in kulturni stvarnosti in to skozi prozo in poezijo največjih tržaških književnikov in intelektualcev. Jutri bosta delo predstavila pisatelj in esejist Ferruccio Foelkel ter univerzitetna docentka Marija Pirjevec, prisotna pa bo tudi Zazijeva sama.

Pločnik na cesti Prosek - Kontovel

Tržaška občina bo na odseku ceste med Kontovelom in Prosekom zgradila pločnik. Domačini in tudi sam zahodnokraški rajonski svet so že več časa zahtevali naj občina na »Mejdulah«, kot pravijo vaščani temu odseku, postavi pločnik, saj je promet na cesti zelo gost, pešci pa so se morali ob prihodu avtomobilov, avtobusov in drugih vozil kar stiskati ob občestna zidka, da bi se jim umaknili.

Pločnik bodo zgradili na desni strani ceste (v smeri od Kontovela proti Proseku). Za delo bo občina potrosila 133 milijonov lir, dela pa se bodo začela prihodnji mesec.

Škofjeloški zbor danes na Repentabru

Danes popoldan ob 18. uri se ljubiteljem dovršenega petja ponuja izreden umetniški dogodek. V cerkvi na Repentabru bo gostoval komorni pevski zbor »Loka« iz Škofje Loke.

Komorni pevski zbor »Loka« sestavlja izključno mladi pevci. Zbor je bil ustanovljen pred petnajstimi leti in je letno slovesno proslavil jubilejni obsto prav v Škofji Loki. Zbor vodi Janez Jocih. Na sporedu bodo izvedbe iz bogate zakladnice polifonske glasbe skladateljev, kot so Bach, Gallus, Albinoni, Sweetinck, Gastoldi, Homilius, Arcadelet ter iz zakladnice sodobne slovenske glasbe skladateljev kot so Jež, Gabrijelčič, Kumar, Vrabec, Srebotnjak, Lajovic, Kogoj itd.

Komorni pevski zbor »Loka« je gost ŽPZ »Repentabor« in MPZ »Zvonček«. Oba zbora letos obhajata peto obletnico obstoja. MPZ »Zvonček« bo v pozdrav gostom tudi zapel.

● **Kulturno in rekreacijsko društvo »Colarich«** prireja danes od 16.30 dalje »vaški praznik« na vrtu Ljudskega doma pri Korošcih. Igral bo narodnozabavni orkester Romeo.

● **Tržaško šolsko skrbništvo** sporoča, da so na glasni deski na skrbništvu in na liceju Prešeren razobesili prednostno lestvico prosilcev za suplenec na slovenskih višjih srednjih šolah za šolski leti 1986/87 in 1987/88.

VPISOVANJE V OTROŠKI VRTEC

V občinskih otroških vrtcih v Zgoniku in Gabrovcu se bo pouk zaključil 27. t.m. Vpisovanje malčkov za prihodnje šolsko leto, ki se bo začelo 1. septembra, pa bo potekalo od 23. do 27. t.m. od 8. do 14. ure. Za vpis sta potrebna rojstni list in potrdilo o cepljenju. (B.S.)

»Srednjeevropski most« med Trstom in Rostockom

V Nemški demokratični republiki so se te dni sestali, pod vodstvom predsednika tržaške Pristaniške ustanove Micheleja Zanettija, člani mednarodne delovne komisije, ki preučuje načrt »srednjeevropskega zemeljskega mosta«, t.j. morebitne cestne povezave med Rostockom, pristaniščem Baltskega morja, in Trstom.

Za to alternativo morskim potem se že dalj časa zanimajo Finporto, Višji inštitut za prevoze Vzhodnega Berlina in univerze »Wilhelm Pieke« iz Rostocka. Načrt, ki ga trenutno šele hipotizirajo, predvideva uresničitev intermodalne cestne povezave Sever-Jug, ki bi se je verjetno posluževalo kakih 1.500 večjih tovarniških objektov.

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Albine Verginella vd. Fabbro

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam stali ob strani v tem težkem trenutku. Posebna zahvala godbi Vesna, g. Fani ter soletnicam 1929.

SVOJCI

Križ, 15. junija 1986

ZAHVALA

Ob izgubi moje drage

Ide Daneu por. Grljanc

se toplo zahvaljujem vsem za izraženo sočustvovanje ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin. Posebna zahvala nosilec krste, g. župniku, pevskemu zboru V. Mirk ter darovalcem in nosilec cvetja.

Užaloščeni mož

Kontovel, 15. junija 1986

† Zapustil nas je naš dragi

Benjamin Cunja

Pogreb bo v torek, 17. t.m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev na Katinari.

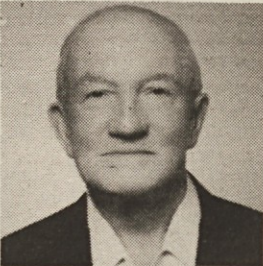
Žalostno vest sporočajo: žena Marija, sin Savo, snaha Mirka, vnuki-nji Vesna in Erika ter svak Karlo.

Trst, 15. junija 1986

Ob izgubi dragega Benjamina se pridružujejo žalovanju brat Marčelo z ženo, sestra Pina ter nečaki Elizabeta, Alessandra, Aldo in Laura.

† V visoki starosti 89 let nas je za vedno zapustil naš dragi oče, ded in praded

Anton Ota



Pogreb dragega pokojnika bo jutri, 16. t.m., ob 13. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v boljunsko cerkev.

Žalostno vest sporočajo sin Mario in hči Jolanda z družinama, vnuk Klavdij z družino ter drugo sorodstvo.

Boljunec, 15. junija 1986

Sekcija KPI občine Dolina izreka tov. Klavdiju Oti ter svojem iskreno sožalje ob izgubi dragega nonota Antona Ote.

Ob težki izgubi dragega Antona Ote izreka globoko sožalje družini in svojem KD F. Prešeren.

Sporočamo, da bo pogreb

pok. prof. Carmen Renko

v sredo, 18. junija 1986, ob 8.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališču pri Sv. Ani.

SVOJCI

Trst, 15. junija 1986

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Evgenije Brischech vd. Ferluga

se ganjeni zahvaljujemo vsem, ki so počastili njen spomin. Posebna zahvala uslužbencem Kmečke zveze, patronatu INAC in Konzorciju Grmada.

SVOJCI

Ferlugi, 15. junija 1986

ZAHVALA

Ob prerani izgubi našega dragega

Celestina Zerialija (Pepija)

se prisrčno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in na katerikoli način počastili njegov spomin.

Žena in hčerka

Nabrežina, 15. junija 1986

ZAHVALA

Ob nenadni in boleči izgubi drage mame in none

Dore Znidarčič vd. Čok

se toplo zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so počastili njen spomin in občuteno sočustvovali z nama.

Adrijana in Neva z družinama

Trst, 15. junija 1986

Devet lažje ranjenih v nesreči na obalni cesti

Sinoči okrog 20. ure se je na obalni cesti pod Križem pripetila dokaj spektakularna prometna nesreča, ki je zahtevala devet ranjenih, k sreči pa ni nihče med njimi utrpel hujših poškodb. Na ovinku blizu gostišča Tenda rossa je ford sierra, ki je vozil v smeri proti Sesljanu, čelno trčil v nasproti vozeči fiat ritmo. Prvi avtomobil se je po trčenju preuklenil ter obstal sredi cestišča. V nesrečo je bil vpleten še tretji avtomobil, in sicer Y10, ki je vozil za fiatom ritmom proti Trstu in je po nenadnem zastoju trčil v občestni zid.

Na kraj nesreče so prihiteli agenti prometne policije in gasilci, ki so s pnevmatičnimi kleščami rešili iz pločevin voznika fiata ritma. Gre za 34-letnega Rina Gulicha, stanujočega v Ul. Tribei 9 v Trstu, ki pa ni utrpel hujših poškodb, saj bi moral okrevati v 15 dneh. Lažje sta ranjena tudi Gulicheva 35-letna žena Anna in 3-letni sinček Roberto. V ford sierru so se peljali štirje člani

družine Vittor iz Devina 72/0, in sicer 54-letni Marino, njegova 41-letna žena Rita, 18-letna hči Erica in 16-letni sin Klaus. Vsi se bodo morali zdraviti kakih 10 dni. Lažje sta bila ranjena tudi potnika Y10, in sicer zakonca Guido in Maria Cillo iz Ul. Petronio 28 v Trstu. Ranjence so prepeljali z rešilci deloma v glavno in deloma v katinarsko bolnišnico, razen otroka, ki se zdravi v Burlu Garofolu.

Vzroki nesreče niso še povsem znani. Zdi se, da je nesreči botrovalo spolzko cestišče. Tik pred nesrečo se je namreč vtila manjša plaha.

Kot rečeno, nesreča ni imela hujših posledic, saj je zahtevala le lažje ranjene. Gmotna škoda pa je kar precejšnja. Vsi trije vpleteni avtomobili so močno poškodovani. Zaradi nesreče je prišlo tudi do precejšnjih težav v prometu, saj je bil le-ta na obalni cesti prekinjen, dokler niso gasilci odstranili z žerjavi poškodovanih avtomobilov s cestišča.

Demonstracija proti termocentrali

Pred občinsko palačo v Trstu je včeraj pozno popoldne bila protestna pobuda zoper namestitev premo-govne centrale pri Miljah. Pobuda je potekala istočasno s podobno iniciativno v Tržicu, priredili pa so jo aktivisti kolektiva Energija - ekolo-gija in Ljudskega odbora od Sv. Sote. Aktivisti omenjenih skupin so pred občinsko stavbo namestili informativne panoje in transparente, poleg tega pa simbolično obesili na

vhodna vrata županstva napis »V čast edini občini v Italiji, ki je zahtevala izgradnjo premo-govne centrale na svojem teritoriju«. Z napisom (ki so ga občinski redarji sicer nemudoma odstranili) so hoteli opozoriti na aktualno vprašanje namestitve tega objekta, obenem pa na bližnje protestne pobude, ki se bodo v raznih krajih dežele zvrstile konec prihodnjega tedna.

GODBENO DRUŠTVO
NABREŽINA

prireja **danes, 15. t. m.**, na igrišču SOKOLA v Nabrežini tradicionalni

PRAZNIK GODBE

s sledečim programom:

DANES, 15. t. m., ob 16. uri odprtje kioskov □ ob 18.30 nastop godbenega društva Prosek □ ob 19.30 nastop plesne skupine Ciabs iz Tržiča □ ob 21. do 24. ure ples z ansamblom THE DEVILS.

Delovali bodo dobro založeni kioski s specialitetami na žaru in pristno domačo kapljico.

V primeru slabega vremena se praznik podaljša še jutri, 16. t. m.

VABLJENI

gledališča

CANKARJEV DOM

Velika dvorana

Jutri, 16. t. m., ob 19.30 L. N. Tolstoj - V. Borisavljčević ZGODBA O KONJU - musical. Priredba in režija Miroslav Belović.

V petek, 20.t.m., ob 19.30 : Simfonični orkester Slovenske filharmonije.

Sprejemna dvorana

Od 9. do 15. junija: **Ob kulturnih dnevih Slovencev iz Italije**. Na teh že tradicionalnih prireditvah iz zamejstva se nam bodo letos predstavili Slovenci videmske pokrajine.

Okrogla dvorana

V torek, 17. t. m., ob 20. uri: Klasični duo iz Montreala, Kanada.

Mala dvorana

Od jutri, 16., do četrta, 26. t. m., ob 20. uri: Predvajanje filmov Živjovina Pavloviča (Ko bom mrtev in bel, Prebujenje podgan, Zaseda, Nasvidenje v naslednji vojni, Rdeče klasje).

Srednja dvorana

Jutri, 16. t. m., ob 21.30: PELIN ŽENA - Svetlana Makarovič in Dennis Gonzales. Od 20. do 22. t. m.: MENDARODNI FESTIVAL JAZZA LJUBLJANA '86.

kino

ARISTON - 17.00, 21.30 *La messa è finita*, dram., It. 1985, 90'; r. Nanni Moretti; i. Enrica Modugno, Nanni Moretti. Ob 18.30 podelitev nagrade "Paolo Persoglia" režiserju Nanniju Morettiju.

EXCELSIOR II - 18.30, 22.00 *Another Time Another Place*, dram., VB. 1983, 95'; r. Michael Redford; i. Phyllis Logan, Giovanni Mauriello.

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 *Hannah e le sue sorelle*, dram., ZDA 1986, 106'; r. Woody Allen; i. Mia Farrow, Michael Caine.

NAZIONALE I - 15.30, 22.00 *Fuga dall'incubo*, fant., ZDA 1985, 100'; r. J. Ruben; i. Danny Quaid, Max Von Sydow. **NAZIONALE II** - 15.30, 22.00 *Il mio nemico*, fant., ZDA 1986, 90'; r. Wolfgang Petersen; i. Danny Quaid, Lou Grossett jr.

EDEN - 15.30, 22.00 *Grido di voglia in A lezione di orgasmo*, porn., □□.

FENICE - 17.30, 22.00 *Senza vergogna*, kom., It. 1986, 90'; r. G. Siracusa; i. M. Longo, C. Borromeo, □□.

EXCELSIOR I - 17.30, 22.00 *L'anno del dragone*, dram., ZDA 1985, 134'; r. Michael Cimino; i. Mickey Rourke, John Lone.

MIGNON - 16.00, 22.15 *I predatori dell'arca perduta*, pust., ZDA 1981, 110'; r. Steven Spielberg; i. Harrison Ford, Karen Allen.

CAPITOL - 16.00, 22.00 *Troppo forte*, kom., It. 1986, 110'; r. Carlo Verdone; i. Carlo Verdone, Alberto Sordi.

ALCIONE - 16.00 22.10 *L'occhio del gatto*, krim., Niz. 1985, 95'; r. Lewis Teague; i. Drew Barrymore, James Woods.

NAZIONALE III - 16.00, 22.00 *Nove settimane e 1/2*, er. dram., ZDA 1985, 120'; r. Adrian Lyne; i. Mickey Rourke, Kim Basinger. □

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 *Nel fantastico mondo di Oz*, fant., ZDA 1985, 109'; r. Walter Murch; i. Fairuza Balk, Piper Laurie.

VITTORIO VENETO - 16.00, 22.15 *Il diavolo in corpo*, er. dram., It. 1986, 110'; r. Marco Bellocchio; i. Maruška Detmers, Federico Pizzali. □□

RADIO - 15.30, 21.30 *Sempre buio in sala*, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

izleti

SPDT prireja od petka, 27., do nedelje, 29. t. m., tradicionalni tridnevni izlet za srednješolsko mladino, ki ga bodo vodili odborniki in mladinski vodniki SPDT. Zbirališče bo 27. t. m. ob 7. uri pred železniško postajo v Sežani. Vpisovanje je pri odbornikih SPDT in na sedežu ZŠSDI (Ul. sv. Frančiška 20, 2. nadstr.) do torka, 24. t. m. Vabljeni!

Združenje Union, Sv. Ivan - **Podlonjer**, priredi 6. julija enodnevni izlet v Baško na Krku. Vabimo vas na ribe. Vpisovanje vsak dan od 17. do 19. ure v Ul. Valdirivo 3, tel. 040/61011, razen ob sobotah.

SPDT priredi danes, 15. t. m., ob priliki drugega srečanja planinskih društev Snežnik iz Ilirske Bistrice, Platak z Reke in SPDT izlet z osebnimi avtomobili na Sviščake, kjer se bo začel pohod na Snežnik. Zbirališče udeležencev bo ob 7. uri pred spomenikom v Bazovici. Vabljeni!

Amaterski oder J. ŠTOKA

vabi

na premiero ljudske igre RADA PREGARCA

ŠAGRA

v Kulturnem domu na Proseku v **petek**, 20. t. m., ob 20.30. Ponovitev v **nedeljo**, 22. t. m., ob 18. uri.

koncerti

Glasbena matca vabi na zaključne nastope: jutri, 16. t. m., ob 20.30 v gledališču F. Prešeren v Boljuncu; v torek, 17. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku in v sredo, 18. t. m., ob 20.30 v Babni hiši v Ricmanjih.

razna obvestila

TPPZ P. Tomažič obvešča vse člane ansambla in svojce, ki so se prijavili za Partizansko slavo na Oblakovem vrhu pri Idriji, da je odhod avtobusa iz Bazovice danes, 15. t. m., ob 7. uri. Povratek v Bazovico je predviden med 19.30 in 20. uro, da bodo lahko še vsi šli na volišča.

Narodna in študijska knjižnica v Trstu obvešča cenjene obiskovalce, da bo jutri, 16. t. m., stopil v veljavo poletni urnik: od 8. do 16. ure (od ponedeljka do petka). Urnik bo v veljavi tri mesece.

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu vabi na predavanje prof. Drasiča o TELESNI KULTURI ZA STAROSTNO DOBO, ki bo v sredo, 18. t. m., ob 17. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20.

šolske vesti

Sindikat slovenske šole obvešča zainteresirane, da lahko vložijo prošnje za vključitev v posebni seznam suplentov za srednje in višje srednje šole na skrbništvu. Rok zapade 20. junija. Informacije nudi Sindikat slovenske šole, Ul. F. Filzi 8, I. nadstr., tel. 040/61193 ob sredah in četrtkih od 11. do 12. ure ter ob torkih od 16. do 17. ure.

Srednja šola I. Gruđen vabi na zaključno prireditev, ki bo danes, 15. t. m., ob 18. uri v občinski telovadnici v Nabrežini.

razne prireditve

Osnovna šola P. Trubar v Bazovici vabi na PROSLAVO OB 400-LETNICI TRUBARJEVE SMRTI, ki bo v soboto, 21. t. m., ob 19.30 na dvorišču osnovne šole v Bazovici.

SKD Barkovlje prireja v četrtek, 19. t.m., ob 20.30 POKUŠNJO KRAJEVNIH VIN IN RAZSTAVO DOMAČEGA KRUKA v društvenih prostorih, Ul.Cerreto 12. Pridelovalci naj prinesejo dve steklenici vina za vsak vzorec na sedež društva v torek, 17., ali v sredo, 18. t. m., od 19. do 21. ure.

Slovenski kulturni društvi Union-Podlonjer in S. Škamperle od Sv. Ivana bosta priredili v nedeljo, 22. t. m., 7. ŠAGRO MANDRIJERJEV v Ljudskem domu v Podlonjerju, Ul. Masaccio 24, s pričetkom ob 16. uri. Igrala bo ricmanjska godba. Vabljene zlasti narodne noše.

Upravitelj ribje restravracije boutique »DARIO« obvešča cenjene goste, da bo odslej upravitelj

DRUŠTVENE GOSTILNE NA PROSEKU

Otvoritev bo jutri, 16. t. m., v popoldanskih urah.

KD F. VENTURINI

se iskreno zahvaljuje vsem članom, simpatizerjem in prijateljem, ki so s svojim požrtvovalnim delom prispevali k izrednemu uspehu letošnje šagre na Krmenki.

Dijaki IV. A in B razreda znanstvenega liceja in 2. klasičnega liceja F. Prešeren se iskreno zahvaljujejo vsem podjetjem in posameznikom, ki so prispevali za dober uspeh vatele.

VAŠKA SKUPNOST TRNOVCA

se najpristrčneje zahvaljuje vsem, ki so na kakršenkoli način pripomogli k odličnemu uspehu 4. vaškega praznika.

čestitke

Adrijana je Saši povila malo ANUŠKO. Srečnima staršema čestitajo: Želka, Drago, Sandy, Ksenija, Miran, Danica, Valerija in Cvetko.

Kolegicam Suzani Guštin, Miryam Hvali in Magdi Bizjak čestita, novorojenčkom MAJI, DAŠI in MATEJU pa želi veliko sreče na življenjski poti proforsorski zbor Ž. Zois.

Danes praznuje rojstni dan nono OSKAR. Vse najboljše mu voščita vnukinja Jara in Danja.

Jutri praznuje rojstni dan nona CVETKA. Koš poljubčkov ji pošilja vnukinja Danja.

Nona Silva in nono Sergio se veselita rojstva male ANUŠKE in ji želita vse najboljše v življenju. Adrijani in Saši pa iskreno čestitata. Voščilom se pridružujejo pranonota in Marino.

Adrijana je Saši povila ANUŠKO. Dogodka se veselijo stric Fulvio, Žana in mala Anja.

Vseh nas, posebno Sašo in Adrijano je razveselila prvorojenka ANUŠKA. Iskrene čestitke in vse najboljše na novi življenjski poti Vam želijo tovariši sekcije KPI občine Dolina.

Po uspešno končanem študiju arhitekture na ljubljanski univerzi je arh. PATRIZIA MAGNANI

te dni opravila državni habilitacijski izpit v Benetkah. K uspehu ji čestitajo starši, brat, sorodniki in prijatelji.

Dne 17. t. m. bosta praznovala MARIJA in VIKTOR HRVATIČ

zlato poroko. Da bi še dolgo let bila med nami zdrava in vesela jima želijo sin Adi in hčeri Majda in Judita z družinami.

Sašu in Adrijani se je pridružila mala ANUŠKA

Iz srca jim čestitajo pevski zbor in KD Primorsko ter Zveza žena iz Mačkoli.

včeraj-danes

vлага 68-odstotna, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 18,5 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILA SE JE: Virginia Sergas. **UMRLI SO:** 76-letna Anna Maria Nali, 86-letna Maria Sirotich, 83-letna Giovanna Domenica Hero, 87-letni Pietro Zanini, 75-letna Bruna Kosoveu, 80-letna Anna Lenarzhich, 73-letni Massimiliano Perco, 64-letna Anita Gasparotto, 78-letna Ernesta Ruzzier, 89-letna Margherita Clabot, 74-letna Giuseppina Pichler, 63-letni Ermenegildo Chignoli, 77-letni Beniamino Cunja, 89-letni Antonio Ota, 78-letna Letizia Alessi.

DNEVNA IN NOČNA
SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 15. junija 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 20.30 Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Ul. Commerciale 26, Trg XXV. aprila 6 (Naselje sv. Sergija), Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30 Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

NABREŽINA (tel.200466), **BOLJUNEC** (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 16., do sobote, 21.junija 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30 Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11, Ul. Alpi Giulie 2 (Altura), Ul. S. Cilino 36 (Sv. Ivan), Mazzinijev drevored 1 (Milje), Ul. Dante 7, Ul. dell'Istria 18.

ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 19.30 do 8.30 Ul. Dante 7, Ul. dell'Istria 18, Mazzinijev drevored 1 (Milje).

mali oglasi

PRODAM prenosni videoregistrator s telemekamo nordmende, sistem VHS. Tel. na št. 231139.

PRODAM stanovanje v Ul. Frausin, III. nadstr., 2 sobi, kuhinja, kopalnica, razgled na morje. Tel. na št. 228390.

GOSPOD, ki se je oglasil pod šifro Poletje, je naprošen, da se ponovno oglosi pod isto šifro, ker je bilo pismo prepoznno dvignjeno zaradi odsotnosti.

NUDIM pomoč v gospodinjstvu starejšemu upokojencu ali upokojenki za stalno ali nekaj ur dnevno. Tel. na št. 003866/24912 v večernih urah.

OSMICO je odprl Just Hrvatič, Ricmanje 85. Toči belo in črno vino.

NEZAPOSLEN nujno išče kakršnokoli zaposlitev, izkušnje v prodaji tehničnih artiklov, navtike in skladišča. Takoj razpoložljiv. Tel. na št. 040/422093 od 19. ure dalje ali pa na št. 040/422836 od 13. do 15. ure.

UNIVERZITETNI študent z odličnim znanjem angleščine išče poletno zaposlitev. Pripravljen tudi potovati. Tel. na št. 040/416150.

NA TRŽAŠKI CESTI v Doberdobu je Pepe Servotov odprl osmico. Nudi pristno kraško vino in domač prigrizek.

PRODAM JADRNICO dolgo 4,90 m v zelo dobrem stanju po ugodni ceni. Tel. na št. 040/729460.

VOJNI INVALID sprejme v službo pošteno žensko za opravljanje hišnih del in kuhanje. Tel. na št. 040/575436.

PRODAM hišo v Ricmanjih, 100 kv. m, kuhinja, dnevna soba, garaža, tri spalnice, klet in vhod v zelo dobrem stanju. Tel. na št. 040/228390.

PRODAM hondo 125 XL paris-dakkar letnik '84 v odličnem stanju. Cena po dogovoru. Tel. na št. 040/228575 po 14.30.

PRODAM inštalatersko in kleparsko orodje, zgibalnik za pločevino (1 m), valj (1 m), nož za pločevino (60 cm), vrtni stroj na stebur, električno matičo RIGID za notranje navoje 3/8 (4 palce) in razno drugo. Za informacije tel. na št. 040/71149.

OSMICO je v Zgoniku odprl Marjo Milič. Toči belo vino in teran.

V GRADEŽU v bližini term oddam enosobno dvoposteljno stanovanje od 1. do 15. julija. Tel. na št. 040/226271.

VINSKE BRATCE vabi na osmico Stan-ko Gruđen iz Samatorce št. 6. Toči belo in črno vino, reže pa domač pršut.

PRODAM v Sesljanu novejšo stanovanje z razgledom na morje (do Gradeža, Barbane in Pirana); dve sobi, salon, kuhinja, sanitarije, shramba, dva balkona, box za avtomobil, samo privatniku.

VITAMINSKE IN ZELIŠČNE KREME firm Kelemata, Vitamol, Perlier so v prodaji na Opčinah pri Kozmetiki 90 po zmernih cenah.

MISLITE, da je čas za obnovo stanovanja ali za hišna zunanja in notranja popravila, obnovo strehe, toplotno izolacijo zidov in barvanje. Hočete kvalitetno delo s točnostjo in ugodno prihraniti? Informacije po tel. od 8. do 9. ure ter od 18.30 do 19.30 na št. 040/823-636.

PRODAM golf GL, rdeče barve, letnik 1975 v dobrem stanju. Tel. na št. 040/571-274.

I. de Felszegy succ.

lastnik O. BETZ snc.

ARTIKLI ZA ZOBOZDRAVNIKE

TRST - TRG S. GIOVANNI 6

I. nadstr. - Telef. (040)767334/5

— Vsi domači in tuji artikli za zobozdravniško rabo

— Zajamčeno zlato za zobe K 22 (917) in lotanje

LOTERIJA

BARI	7	42	83	31	23
CAGLIARI	79	73	10	46	25
FIRENCE	39	87	81	41	23
GENOVA	44	63	26	3	14
MILAN	6	14	35	78	51
NEAPELJ	32	84	9	10	70
PALERMO	9	56	15	65	23
RIM	66	38	43	3	8
TURIN	90	41	27	17	68
BENETKE	47	67	89	74	78

ENALOTTO

1 2 X X 1 X 1 2 2 X 2 X

KVOTE:

12 — 40.131.000 lir
11 — 1.359.000 lir
10 — 123.000 lir

menjalnica

Ameriški dolar	1.504.—
Nemška marka	683.—
Francoski frank	212.—
Holandski florint	606.—
Belgijski frank	31.—
Funt sterling	2.285.—
Irski sterling	2.070.—
Danska krona	183.—
Grška drahma	10.—
Kanadski dolar	1.075.—

21., 22. in 23. junija

ŠAGRA NA GORICI
V BOLJUNCU



Ul. Cereria 8 - Trst - Tel. 301075
(2. ul. levo od Ul. S. Michele)

- protialergične — ortopedske vzmetnice
- mreže
- prevleke za mreže in vzmetnice, blazine

ZA VSAKOGAR
NEKAJ POSEBNEGA

optika
Vikj
foto-kino
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

pomlad
čas
porok



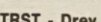
frizerski salon
Klara
Sesljan 52
Telefon: 299021

Caravall



draguljarna
srebrnina
ure
TRST - Ul. S. Lazzaro 15 - Tel. 65297

Nodi d'amore



vabila darila
bomboniere
TRST - Drev. XX Settembre 21 - Tel. 764042

Zurlan



poročno
darilo

Videoest je z videodokumentarci
na pariški razstavi
Imaginaire scientifique
razvil novo filmsko
in znanstveno govorico



Poroka znanosti z umetnostjo

VOJMIR TAVČAR

Ali je znanost lahko tudi umetnost? Še pred nekaj desetletji ali celo pred nekaj leti bi najbrž odgovorili, da sta znanost in umetnost dve povsem različni stvari, dve področji, ki imata malo ali nič skupnega. Že nekaj časa sem pa ni več tako. Vse bolj izpopolnjeni inštrumenti za znanstveno raziskovanje, ki jih daje na razpolago tehnologija, omogočajo odkrivanje mikroskopskih in skritih struktur, kromatskih odtenkov, efektov, ki ne govorijo le z "znanstveno govorico", pač pa presenečajo vsakogar predvsem s svojim vizualnim efektom. Univerzalni umetnik Narava nas še vedno, točneje vse bolj preseneča s svojo ustvarjalno domiselnostjo, s svojim estetskim čutom, s svojo "umetnostjo". Ni zato naključje, da se vse bolj govori o odnosu med znanostjo in umetnostjo, da temu vzporedju posvečajo veliko pozornosti tisti kulturni delavci, ki imajo največ posluha za nove kakovosti in nove dimenzije raziskovanja. Značilno je na primer tudi, da bo ravno odnos med znanostjo in umetnostjo posvečen paviljon Beneškega bienala.

Zelo neposredno pa je binom znanost - umetnost prišel do izraza v Parizu na razstavi "L'immaginario scientifico", ki končuje te dni in ki sodi v sklop pobud "Trouver Trieste". Razstava ni hotela prikazati le znanstvenega obličja Trsta in njegovih dosežkov, pač pa je bila predvsem kulturna pobuda, uspel poskus združevanja znanosti in tehnologije z vizualno

kulturo. V bistvu je pokazala, vsaj v nekaterih svojih delih, kako je mogoče strogo znanstvene dosežke približati publiki s poetsko govorico, ki spoštuje "slovnico in sintakso" vizualne, predvsem filmske in video govorice. Ta napor se je odražal v celotni zasnovi razstave, še zlasti pa v petih videodokumentarcih, ki jih je pripravil režiser Gianni Toti, producent pa je bil Videoest, ki je obenem skrbel tudi za organizacijo in usklajevanje celotne pobude.

"Videodokumentarce," pojasnjuje vodja Videoesta Gianfranco Rados, "smo pripravili na osnovi znanstvenega gradiva, fotografij, diapozitivov, filmov, videov, kompjutrskih grafik, ki jih je Toti združil v svojstveno pripoved, v svojstveno poetsko sintezo, ki ne izkrivlja znanstvene doslednosti in osnovanosti. Nasprotno, s svojo umetniško govorico, s spoštovanjem vizualne filmske slovnice in sintakse znanstvene dosežke približuje gledalcem."

Dokumentarci, ki jih je pripravil Videoest, so imeli velik odmev. Takoj po otvoritvi razstave v Parizu so namreč dela predvajali na mednarodnem festivalu Teleconfronto, na katerem je Videoest v sekciji videov skoraj v celoti zastopala Italijo. Zelo pohvalne so bile ocene kritike kot tudi publike, saj so Totijeve videodokumentarci nakazali nekatere nove izrazne poti in razvili dokaj novo vizualno govorico. To je še zlasti prišlo do izraza v delu Red in kaos, ki bi ga lahko označili kot fantazijo znanstvenih posnetkov. Prav tako sugestivna so tudi ostala dela: Življenje in smrt zvezd, Protirep Benetovega kometa, Dialog o

velikih sintezah in Digitalni dialog o človeškem telesu. Še zlasti ta video je učinkoval zelo efektно na obiskovalce pariške razstave, ker so ekrane, na katerih so se pojavljali termografije, tomografije, magnetne rezonance in drugi posnetki najbolj sodobnih zdravniških raziskovalnih metod, vključili v velik kovinski totem, ki je predstavljal stilizirano človeško telo.

Osnova za videodokumentarce so bili, kot rečeno, znanstveni materiali od diapozitivov do videov, ki jih je Videoest poiskal, odkupil ali pa sam posnel s pomočjo snemalcev agencije Alpe Adria, Toti pa jih je združil v poetske pripovedi in jih nato obdelal s televizijsko kompjutrsko tehniko. Tako povedano bi se uresničitev zamisli zdela dokaj preprosta; že samo dejstvo, da je bilo treba ob tem strogo spoštovati znanstvene zakonitosti pa priča o težavnosti dela in velikega miselnega ter tehničnega napora, ki je bil potreben.

Rados je z rezultatom zelo zadovoljen. "Zdi se mi," pravi, "da moram naglasiti predvsem strokovnost Videoesta, saj je bil v deželi edini, ki je lahko prevzel tako nalogo. Predvsem pa se mi zdi, da smo uspešno odgovorili na izziv, kako združiti v novo govorico, ki naj ne bo kompromis, znanost in vizualnost, znanost in fantazijo. Mislim tudi, da smo si nabrali vrsto izkušenj, ki so v deželni pa tudi v vsedrženem merilu dokaj nove. Videodokumentarci znanstvenega značaja pa nam odpirajo nove perspektive tudi z ekonomskega vidika.

Pomen videodokumentarcev, mimo ekonomskih perspektiv, ki jih sektor odpira, pa je, zdi se mi, dvojen: kulturnoumetniški rezultat, ki sta ga dosegla avtor in producent, ko sta "poročila" znanost z umetnostjo, ob tem pa tudi perspektive kulturnega dialoga med Trstom in njegovimi znanstvenimi institucijami, ki sta jih odprla. Mednarodni znanstveni center pri Miramaru in visoka šola za fiziko, ki tam deluje, načrtovani center Unido, nastajajoči Center za znanstvene in tehnološke raziskave so "svetilniki" znanosti in napredka in, zlasti Miramar, nosilci kulture odprtosti, sočanja, sodelovanja in sožitja. Vendar brez, ali skoraj, dialoga z mestom. Osamljeni so v mestu, ki se kontradiktorno zapira samo vase, ki se izogiba dialogu in soočanju. Nova znanstvena in umetniška govorica se svojstveno in ustvarjalno vključuje v razvijanje koncepta Trsta kot mesta znanosti, obenem pa je to lahko sredstvo za vzpostavljane drugačnega dialoga med znanstvenimi institucijami in mestom, skratka orodje, ki lahko ustvarjalno pomaga pri napredku in odpiranju."

Kakorkoli že obrnete: turizem smo ljudje

Gost:

Tako se obnašajo, kakor da sem jaz zaradi njih tu, ne oni zaradi mene. Prideš noter, stojijo trije pri točilni mizi in se kregajo. Če koga le prikličesh, te gleda kot zločinca. Mize ti ne pobriše, pepelnika ne izprazni. Hrana je slaba, jedilnik tak, da bog pomagaj. Ko bi pa zvečer rad malo dlje posedel, ker si ravno dobre volje, te skoraj s stolom vred postavi ven.

Gostilničar:
Kar računajte; takrat, ko zaprem za zadnjim gostom, moram pobrišati še vse mize, pomiti kozarce, zložiti stole, pomesti, narediti dnevni obračun in popis zalog. Njim se seveda nikoli ne mudi iz gostilne, vsi bi še sedeli. Ampak jaz delam petek in svenek, nedelje in praznike, s pijanimi in treznimi.

Slovenija
Moja dežela.

Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija



Od 23. do 28. junija velika turistična prireditev v Ljubljani

Ohcet v Ljubljani

Ta teden se bo v Ljubljani vrtelo, pelo in plesalo. Prišle bodo neveste in ženini iz raznih krajev Evrope, nekaj jih bo prišlo tudi z onstran »velike luže«, seveda pa bodo v Ljubljani tudi pari iz vseh jugoslovanskih republik. Vsega skupaj jih bo 21—torej res mednarodna ohcet, rekli bi kar svetovna, saj take na vsem svetu ni!

Prva prireditev, ki je bila le zametek sedanje, je bila leta 1965. Takrat sta se po starih šegah in navadah poročila Marija in Štefan Korošec. Mimogrede, Viktor Korošec je danes direktor najstarejšega ljubljanskega hotela Slon. Takrat je bilo v Ljubljani svetovno prvenstvo v hokeju na ledu in iz Ljubljane so šli v svet prvi veliki televizijski prenosi. Da bi pokazali tudi turistični utrip Ljubljane, Slovenije in Jugoslavije, so priredili tudi »Ohcet« po starih šegah in navadah.

Toda glej, bilo je za vse veliko presenečenje. Vsa Evropa je sprejela to prireditev v Ljubljani z nepričakovanim navdušenjem. Že naslednje leto je slovenski par dobil družbo iz Švedske, potem je bilo parov vedno več in več... Prišli so iz vse Jugoslavije, pa iz sosednjih držav - in zdaj prihajajo od blizu in daleč. Prireditev je na sporedu že devetnajstič, doslej se je poročilo 365 parov iz 23 držav.

Zanimanje po svetu je večje in večje, letos bodo prireditev snemale nemška, švedska in francoska televizija, tuje radijske postaje, prihaja nad 100 novinarjev iz tujine. Če vsem tem prištejemo še domačo televizijo, radio in tisk, potem vemo, da je »Ohcet« postala velika stvar, pomemben člen v verigi turistične propagande. Seveda Ljubljana ne bo mogla sprejeti vseh tistih gostov, ki bi hoteli videti »Ohcet« na lastne oči, a vendar vas, dragi rojaki iz Italije, ki ste blizu Ljubljane, vabimo še posebej na skok v Ljubljano, kjer bo videti marsikaj.

Vsa Slovenija bo zaživela v drugačnem utripu, »ohcetni pari« bodo obiskali mnoge slovenske kraje, turistične prireditve, pa seveda tudi kulturnih, folklornih, glasbenih, vsega tega bo res veliko.



Pa ne samo to! Slovenija je majhna dežela, komaj 20.000 kv. m meri. Majhna, a pravljico lepa! Marsikdo je že vzkliknil, to bi moral biti evropski nacionalni park. Polovica Slovenije je gozd in zato slovi kot najbolj zelena dežela v Evropi. Nepozabne so snežne bele Alpe, kakršnih ni nikjer. Tu so bistra jezera, reke in potoki polnih postr-

vi - tu je tudi sončno Jadransko morje in termalnih vrelcev toliko, kot jih ni nikjer na tako majhnem koščku sveta.

Še nekaj ne smemo pozabiti! Ljubljčan, arhitekt Plečnik prav te dni doživlja nesluteno slavo. Bolje povedano - njegova dela, njegova misel, njegova arhitekturna vizija in čistost, vse to si ogledujejo tisoči

in tisoči obiskovalcev v Parizu. Če boste že v Ljubljani, si to razstavo oglejte v naravni velikosti.

V tem veselem in sproščenem tednu, v tednu sreče, plesa, dobrega piva in vina, vas torej pričakujemo na »sončni strani Alp«, v naši in vaši Ljubljani.



Ljubljana

Poročni pari bodo prišli iz:

BRATISLAVE (ČSSR)
PARIZA (FRANCIJA)
LA ROCHELLA (FRANCIJA)
VALKENBURGA (NIZOZEMSKA)
STOCKHOLMA (ŠVEDSKA)
WIESBADNA (ZR NEMCIJA)
PARME (ITALIJA)
GYÖNGÖYSA (MADŽARSKA)
DUBROVNIKA (SR HRVATSKA)
ČAPLINE (SR BOSNA IN HERCEGOVINA)
SKOPJA (SR MAKEDONIJA)
BEOGRADA (SR SRBIJA)
NOVEGA SADA (AP VOJVODINA)
TITOGRADA (SR ČRNA GORA)
LJUBLJANE (SR SLOVENIJA)
HAMBURGA (ZR NEMCIJA)
GRADCA (AVSTRIJA)
TBILISIJA (SOVJETSKA ZVEZA)
SYDNEYA (AVSTRALIJA)
BRUSLJA (BELGIJA)

Sodelovale bodo folklorne skupine iz:

Hessna (ZRN), iz Bratislave (ČSSR), iz Heerlena (Nizozemska), iz Pariza (Francija) ter iz Ravenne in Genove (Italija) in seveda vrsta domačih skupin.

Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

Teden dni v »ohcetni« Ljubljani

**Ponedeljek**
23. junij**LJUBLJANA**

9.00-21.00 Sejem domače in umetne obrti v Čopovi ulici do 28. 6.

19.00 Koncert pihalnega orkestra na Prešernovem trgu

**Sreda**
25. junij**LJUBLJANA**

19.00 Koncert pihalnega orkestra Vevčein nastop mažoret na Prešernovem trgu

21.00 Slovesna otvoritev »Ohceti« s predstavitvijo ženinov in nevest ter nastop folklornih skupin na Pogačarjevem trgu.

Vstopnine ni!

**Četrtek**
26. junij**ROGAŠKA SLATINA**

11.00 Obisk poročnih parov v Rogaški Slatini in sprevod v slogu nekdanjih dni po Zdraviliškem parku

16.00 Dekliščina in fantovščina, prikaz starih predporočnih običajev

LJUBLJANA

18.00 Promenadni koncerti godb na pihala, folklornih skupin in glasbenih skupin na vseh trgih ob Ljubljani

**Torek**
24. junij**LJUBLJANA**

19.00 Koncert pihalnega orkestra na Prešernovem trgu

20.30 Gledališka predstava na Dvornem trgu

Za vse informacije o prireditvi se obrnite na

TURISTIČNO
INFORMACIJSKI CENTER**LJUBLJANA**

Titova 11, tel. 061/224-222 - 215-412, telex 31693 tic lj yu.

**Sobota**
28. junij**LJUBLJANA**

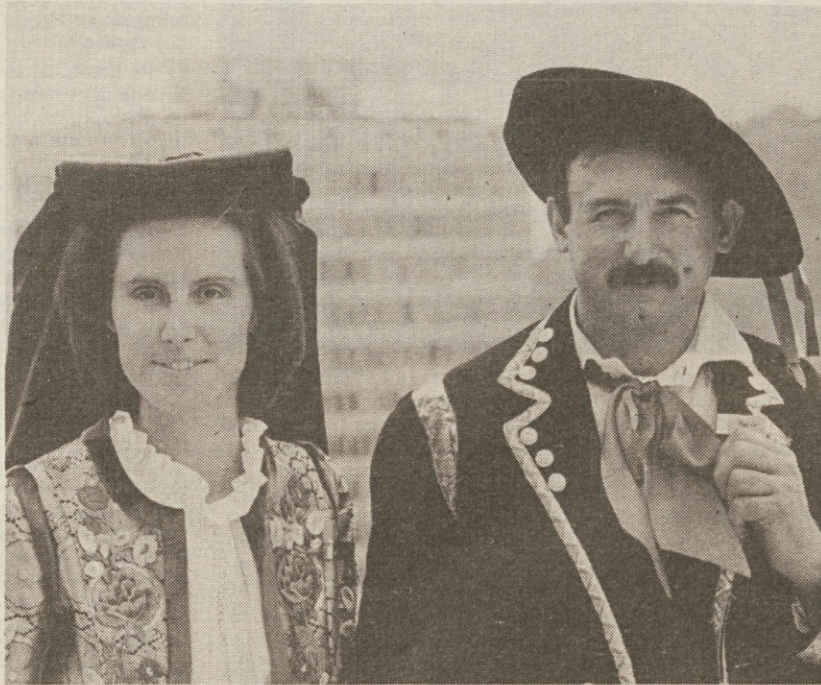
10.00 Nastopi folklornih skupin in ljudsko rajanje na trgih v stari Ljubljani, na Pogačarjevem trgu, Prešernovem trgu in na Dvornem trgu ter na Cankarjevi cesti

12.00 Svatovska povorka po Ljubljanskih ulicah od Gospodarskega razstavišča, po Titovi cesti, na Trg osvoboditve, po Vegovi ulici na Novi trg in čez Čevljarski most na Magistratu. Sodelujejo poročni pari v kočijah, godbe na pihala, domače in tuje folklorne skupine ter udeleženci v narodnih nošah (nad 2000!)

16.00 Svečana poroka na Magistratu

17.00 Odhod svatovskega spreveda od Magistrata, po Stritarjevi ulici na Tromostovje, nato po Miklošičevi, Dalmatinovi, Komenskega, Resljevi in čez Zamejski most in čez tržnico do Čevljarskega mostu.

18.00 Svatbeno rajanje s kulturnim in zabavnim sporedom, plesom in pesmijo ter jedmi slovenske in jugoslovanske kuhinje na trgih ob Ljubljani med Čevljarskim in Zmajskim mostom.

**Petek**
27. junij**KRANJ - PREDDVOR - JEZERSKO**

10.30 Sprejem parov v stari mestni hiši v Kranju

12.30 Vasovanje v Predvoru

16.00 Alpska vas Jezersko pozdravlja poročne pare

18.00 Veselica ob Planšarskem jezeru na Jezerskem

LJUBLJANA

18.00 Nastopi godb na pihala in folklornih skupin na trgih ob Ljubljani

19.00 Ljubljana pleše — nastop domačih in tujih folklornih skupin, folklorni maraton do 23. ure na Pogačarjevem trgu



Roko na srce, kar nekoliko pozno smo prišli do spoznanja, da je slovenska prestolnica pravi biser arhitekture. Res, da slikarji že desetletja upodabljajo znamenite bregove Ljubljane, res da fotografirajo kar tekmujejo med seboj, kdo bo lepše fotografiral Veogovo ulico z Napoleonovim spomenikom, ali Univerzitetno knjižnico, ali Tromostovje...

Morda nam tudi do parka Tivoli ni toliko, da bi s ponosom dejali, da je med najlepšimi v Evropi — vendar, danes vse to vemo, cenimo, spoštujemo in vse to radi pokažemo tudi tujim gostom iz

Plečnikova Ljubljana

vseh delov sveta. Naj brne filmske in fotografske kamere, naj filmi in fotografije ponesejo lepoto Ljubljane v širni svet!

Skoraj gotovo pa je tudi res, da tisti, ki živimo v Ljubljani in tisti, ki jo pogosto obiskujemo, kar pozabimo na vse te lepote in poseb-

nosti, ki nam jih ponuja Ljubljana. Za vse tiste, ki boste prišli v Ljubljano v času velike prireditve »Ohceti v Ljubljani« velja vabilo, naj odpro oči za mojstra Plečnika, naj prinese s seboj foto ali filmsko kamero ali naj si naslikajo kako ljubljansko lepoto mojstra Plečnika v svojo skicirko, če imajo za to nadarjenost in sposobnost.

Arhitekt Plečnik je dal Ljubljani velik pečat, neizbrisen za vse čase. Jože Plečnik se je rodil leta 1872, umrl pa je 1957, prav tako v Ljubljani. Bil je najboljši učenec znanega dunajskega arhitekta Otta Wagnerja in pozneje njegov naslednik. Plečnik je pustil svoj ustvarjalni pečat tudi na Dunaju,

kjer sta dve njegovi najpomembnejši deli: Cerkev Sv. Duha in Zacherlova hiša. Povabili so ga tudi v Prago, kjer je postal profesor na Šoli za uporabno umetnost. Plečnika pozna in ceni Praga še danes. Najimenojše stavbe glavnega mesta ČSSR — predsedniška palača Hradčany, je namreč njegovo delo, saj je ta grad v celoti restavriral prav on. Plečnik se je iz Prage vrnil v Ljubljano, kjer je postal profesor na Univerzi in učitelj arhitekture mnogim rodovom arhitektov. S svojimi deli je vtisnil Ljubljani posebno, značilno podobo. Naredil je načrte za mnoge sakralne in civilne objekte. Morda je vrh njegovega dela park Tivoli, ukvarjal pa se je tudi z notranjo opremo.

vega dela park Tivoli, ukvarjal pa se je tudi z notranjo opremo.

Njegova najbolj znamenita dela v Ljubljani so Narodna in univerzitetna knjižnica, preureditev Križank, Tromostovje, palača nekdanje Vzajemne zavarovalnice, cerkev Sv. Frančiška v Šiški, poslovalni objekti na pokopališču-Zale, tržnica v Ljubljani, ureditev bregov Ljubljane, cerkev Sv. Mihaela na Barju in še mnogo drugega.

Veličina njegovega dela je predstavljena na razstavi v Parizu, kjer je mnogo objektov tudi v naravni velikosti. Razstava je v Kulturnem centru Georges Pompidou, zatem pa jo bodo prenesli še v Milan, Barcelono, na Dunaj, v München, svojo svetovno pot pa bo zaključila v Ljubljani.

Pripravil Center za turistično-propagando pri Gospodarski zbornici Slovenije.

Turistična zveza Ljubljane ima na voljo dovolj usposobljenih turističnih vodnikov, ki vam bodo razložili vse podrobnosti mojstrstva arhitekta Plečnika. Založili so tudi poseben načrt »Plečnikove Ljubljane«, ki vam bo zanesljiv vodnik. Vodiče lahko naročite v Turističnem informacijskem biroju v Ljubljani, Titova 11, tel. 061/224-222 in 215-412, telex 31693 tic lj yu. Prav tu lahko kupite tudi načrte »Plečnikove Ljubljane«.

S Primorskim dnevnikom po Južni Tirolski



JOŽE KOREN

Z izletom na Južno Tirolsko se je sklenil cikel letošnjih tradicionalnih izletov Primorskega dnevnika v tehnični izpeljavi agencije Aurora. Še prej se je manjša skupina podala z letali JAT v enotedenskih presledkih na Nizozemsko.

Zakaj na Južno Tirolsko, kamor veselo vabi slovenska pesem »Jaz pa pojdem na Tirol«? Goto-vo ne zaradi pesmice, pač pa zato, ker v vseh povojnih letih v to deželo enkratnih prirodnih lepote z zelenimi dolinami med slikovitimi dolomitskimi tritisočaki še nismo šli, in seveda tudi zato, ker živi tam strnjeno nemška narodnostna manjšina ali večina, s katerega zornega kota se pač stvar gleda, s svojimi navadami in običaji, s svojimi uzakonjenimi pravicami, pa kljub temu s problemi, ki so bolj ali manj lastni vsaki narodnostni manjšini, četudi se zaveda svoje moči. Na Južno Tirolsko torej tudi zato, da bi z neposrednim stikom z njo videli, kako se obnašajo ti v Italiji živeči nemški Južni Tirolci, kaj mislijo, kako čutijo. V pičlih štirih dneh seveda ni mogoče zaznati in doživeti vsega in resnici na ljubo tega namena niti ni bilo, saj je imel izlet predvsem družabno-turistični namen, vendar človek lahko dobi vsaj vtis, vtisi pa so večkrat spodbuda za razmišljanje tudi o sebi, o nas, o tem, kar nas z nemško manjšino na Južnem Tirolskem družijo in kaj nas od nje ločuje.

S tremi avtobusi, skupno blizu 150 izletnikov, smo s tabeljske avtoceste pri Karniji krenili mimo Tolmeča do Ville Santine in od tam desno proti Forni Avoltriju, S. Stefanu di Cadore, znamenju zimsko-turističnemu središču Sappadi ter pri prelazu Monte Croce di Comelico (Kreuz-

berg) vstopili na ozemlje dežele Tridentinsko-Gornje Poadižje oziroma njene avtonomne pokrajine Bocen (Bolzano). Arhitektura hiš prej kot zunanji videz ljudi v dolini Sesto (Sexten) ti pove, da si prišel v svet drugačnega zgodovinskega in kulturnega izročila, njihova govorica pa, da si na drugem jezikovnem območju. Prvo večje naselje S. Candido z izvirnim nemškim imenom Innichen na začetku pustiške doline (Pustertal) s svojim dosledno dvojezičnimi, če ne celo samo nemškimi napisi, te v tem samo še potrdi.

Še nekaj kilometrkov po prijetno valovitem svetu, in že smo v Toblachu (Dobbiacu), večji vasi ali trgu, ki smo si ga izbrali za rezidenčni sedež našega popotovanja po Južni Tirolski. V

lepih, udobnih, čeprav ne razkošnih hotelih značilne alpske konstrukcije Laurin, Dolomiten in Post so nas gostoljubno sprejeli, saj smo na zakasnelem začetku turistične sezone (vršaci kažejo še bele snežne lise) bili prvi dobrodošli gostje. Lastniki vseh treh hotelov, kot tudi strežno osebje, so domačini nemške narodnosti, kar dajo tudi takoj razumeti, ne da bi jih bilo treba za to posebej vprašati.

Po kosilu so se nam pridružili krajevni vodiči, seveda spet nemške narodnosti, kot je tudi napis na poslopju potovalne agencije v Brunecku (Brunico), na katero se je organizacija izleta oslonila, nemški - Suedtirol Reise. Z njim smo se podali še istega popoldne na ogled katedrale v Innichnu (S. Candidu), se pravi nazaj v smeri našega prihoda. Innichen je zadnja železniška postaja na italijanski strani pred avstrijsko mejo v smeri Lienz, zato je tu tudi sedež obmejnih organov s številnimi italijanskimi uslužbenci. Zanimivost kraja je stolnica iz začetka 12. stoletja, v kasnejših stoletjih večkrat predelana in dograjena, a je ohranila svoje romanske oblike in zanimive freske ter lesene skulpture, ki so jih odkrili pod večplastnimi sloji in restavriralni šele v zadnjih desetletjih.

Jezero Braies v istoimenski dolinici (Pragseertal) je bilo naslednja etapa našega razgledovanja. Prekrasna dolinica Sv. Vida od magistralne ceste med Toblachom in Bruneckom z jezercem na svojem koncu, je pravi planinsko-gorski raj, seveda v lepem vremenu. Nizki deževni oblaki so nam zastrli vso to lepoto zasneženih vrhov, ki se v sončnem dnevu odsevajo v kristalni čistosti jezerske gladine. V dobri uri ga lahko obhodiš skozi gozdove tik ob vodi in se naužiješ te dolomitske prelesti. Nič za to, treba se bo pač vrniti kdaj drugič, ko si bo treba vzeti tudi čas za skok do hiše na rahli vzpetini med Toblachom in

Monguelfom, v kateri je poleti živel in komponiral slavni avstrijski skladatelj Gustav Mahler, ki je kot skladatelj in dirigent deloval občasno tudi na Slovenskem. V tej poletni rezidenci, v kateri je sedaj urejena muzejska soba, je Mahler napisal dve od svojih znanih simfonij.

Po Braiesu nas je čakal še prvi ogled Bruneka (Brunica), ki je s svojimi nekaj več kot 10.000 prebivalci najpomembnejše središče Pustriške doline (Pustertal) ob reki Rienzi (Rienz). 80 odstotkov prebivalstva je nemške narodnosti, o dosledni dvojezičnosti na javnih poslopijih na vsakem koraku ni treba niti govoriti, italijanščina je tukaj drugi jezik celo za mestnega redarja, ki ti v prvem hipu skoraj podzavestno na vprašanje odgovori v nemščini in šele potem v italijanščini.

Za drugi dan je bila na programu takoimenovana »velika dolomitska tura«, ki naj bi nas na okrog 190 km dolgi vožnji popeljala delno skozi deželo Veneto, čez vse najpomembnejše dolomitske prelaze na ogled čudovitih, izostrenih skalnih vršacev in turističnih lepote. Žal vreme že zgodaj jutraj ni kazalo najbolje, med vožnjo samo pa se je še poslabšalo. Na prelazih Falzarego in Pordoi smo zašli celo v pravicato snežno neurje.

Iz Toblacha nas je pot vodila mimo Toblaškega jezera po dolini Landro (Hoehlensteintal) do Mizurinskega jezera, ki pa v tem času raznih terenskih del z obnavljanjem preplavljenega otočka in povrhu še v deževnem dnevu, ni prav nič privlačno. Od tod bi se nam moral odpreti najlepši pogled na slovite vrhove skupine »Tre Cime di Lavaredo« (Drei Zinnen) z najvišjo konico skoraj 3000 m, pa smo bili za to lepoto, žal, prikrašani.

Cesta se začne potem vijugasto vzpenjati do prelaza Tre Croci in nato spuščati proti Cortini d'Ampezzo, slovitemu olimpijskemu zimsko turističnemu kraju. Enourni postanek nam je omogočil sprehod po središčnih ulicah. Pred Pocolom smo si ogledali spomenik - grobnico tisočev padlih vojakov raznih narodnosti v prvi svetovni vojni, nato pa nadaljevali vožnjo proti prelazu Falzarego. Na desetih kilometrih smo se dvignili skoraj za 1000 m in še pred prelazom so nas pozdravile prve snežinke. Potem smo se v vse bolj gostem sneženju v serpentinah spuščali proti Arabbi in spet strmo navzgor na prelaz Pordoi na višini 2380 m. Pokrajina je bila zdaj že vsa bela in tudi na cesti je sneg začel prijemati. Iz avtobusa so med kratkim postankom stopili do bara le najpogumnejši in najbolj žejni, saj je termometer kazal pod ničlo, povrhu pa je z metezem pihal še neprijeten veter. Nič zato, razpoloženja izletnikov tudi to ni moglo skvariti, nasprotno, razlogov za duhuvičenje ni manjkalo.

(Se nadaljuje)

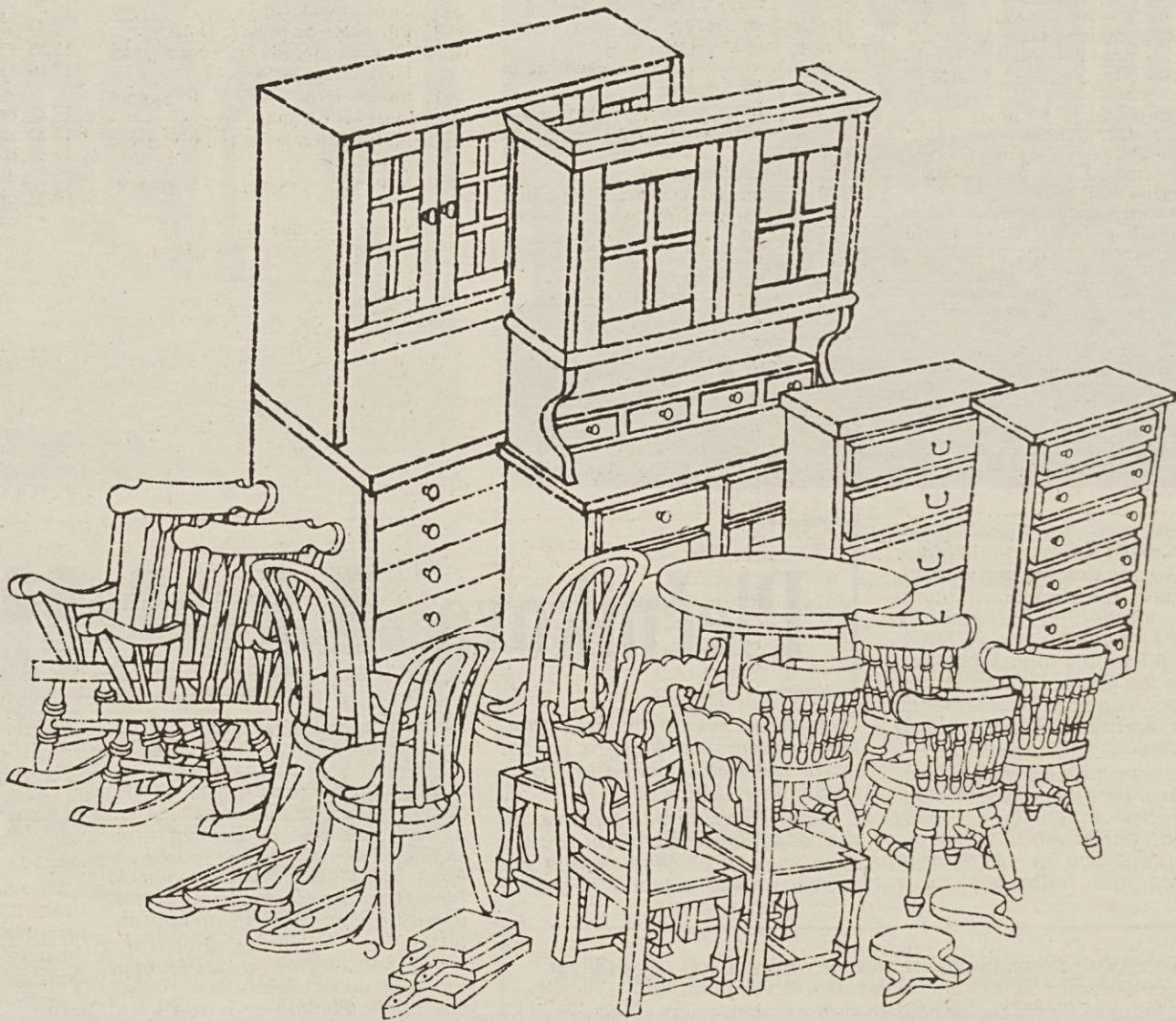


SLOVENIJALES

SLOVENIJALES TRGOVINA
Ljubljana, Titova 52

*Pokrovitelj
prireditve*

”Ohcet v Ljubljani ’86“



današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
10.00 Nanizanka: Pronto emergenza - Esercitazione a fuoco 10.30 Dokumentarec: Il meraviglioso circo del mare 11.00 Maša 11.55 Nabožna oddaja 12.15 Kmetijska oddaja: Linea verde 13.00 Nedeljska rubrika: TG l'una 13.30 Dnevnik 13.55 Igra: Toto TV, vodita M. G. Elmi in P. Valenti 14.00 Zabavni spored: Domenica in..., vodi Mino Damato 14.40 Športne vesti 15.35 Glasbena oddaja: Discoring 17.15 in 18.20 Športne vesti 18.30 Športna rubrika: 90. minuta 18.50 Nogometno prvenstvo B-lige 19.55 Vremenska napoved 20.00 Dnevnik 20.30 Film: Cassandra crossing (It. dram., 1976, r. George Pan Cosmatos, i. Sophia Loren, Richard Harris, Martin Sheen) 22.35 Športna oddaja: La domenica sportiva 23.45 Mundial: Osmine finala ZSSR - Belgija 0.45 Dnevnik	10.00 Koncert orkestra RAI 11.05 Tedenska oddaja: Body Body, vodi Barbara Bouchet 11.40 Film: Charlie Chan a Reno (1939, r. Norman Foster, i. Sidney Toller, Pyllis Brooks) 13.00 Dnevnik 13.25 Dnevnik. Zdravniški nasveti 13.30 Glasbena oddaja: Piccoli fans, vodi Sandra Milo 14.50 Film: Nessun uomo le appartiene (USA, kom., 1932, r. Wesley Ruggies, i. Clark Gable, Carole Lombard) 16.20 Dnevnik. Neposredni športni prenosi: Avtomobilizem - formula 1 velika nagrada Kanade in kolesarstvo 19.45 Mundial: Mehika - Bolgarija 20.45 Dnevnik 21.50 Informativna oddaja: Mixer 23.00 Dnevnik - večerne vesti 23.10 Oddaja o medicini 23.40 Dione Warwick in concerto 0.35 Dnevnik 0.45 Monografije (Naravni park Ma-remma)	9.00 Vaterpolo 9.20 Tuttogovi 11.50 Plavanje - Motociklizem 13.15 Tenco '85 14.10 Motociklizem - Tenis - Kolesarstvo 17.55 Beadeker: Le grandi mostre - Biennale '76 19.00 Dnevnik 19.20 Deželne športne vesti 19.40 Glasbena oddaja: I Nomadi in concerto 20.30 Športna oddaja: Domenica gol 21.30 Il cinema cos'è 22.05 Dnevnik 22.30 Nogometno prvenstvo B-lige 23.25 Il jazz musica bianca e nera 	8.50 Poročila 8.55 Otroška matineja: Živ žav, vmes risanke in film Pod istim nebom - Simon in Sara 10.10 Nanizanka: Flipper (6. del) 10.35 Nadaljevanka: Kitajec v Scotland Yardu (3. del) 11.25 Piknik v Rogaški Slatini (2. oddaja) 11.55 Propagandna oddaja 12.00 Kmetijska oddaja 13.00 Znanje - Imanje - prenos 14.15 Poročila 15.05 Film: Izlet z Anito 16.55 Poročila 17.00 Pod lipo - prenos iz Bobovka pri Kranju 18.45 Risanke 19.00 Danes. Ko še ne boli 19.30 Dnevnik 19.45 Vremenska napoved 19.55 Svetovno nogometno prvenstvo: B1-3A/C/D Prenos 21.45 Nadalj.: Posladkana vodica 22.35 Poročila 22.50 Športni pregled 23.35 Na svoj način 23.50 Svetovno nogometno prvenstvo (C1 - 3A/B/F, prenos)	12.00 O mundialu - komentar iz studia v živo 15.00 Film 16.30 Risanke 17.05 Otroški film: Dobri velikan 18.30 Motociklizem: Grobnik 20.00 Mundial '86 - direktni prenos 22.00 Komentar o mundialu - vodi Gianni Cerqueti 23.00 Mundial '86 - prenos osmine finala 

Alberto Sordi v vlogi prof. dr. Tersillija, spretnega goljufa v beli zdravniški halji. Ponedeljek, Canale 5, ob 21. uri

CANALE 5	ITALIA 1	RADIO TRST A	TELEFRIULI	TELEQUATTRO	TELEPADOVA
8.50 Nanizanka: Alice 9.15 Nabožna oddaja 10.00 Zdravniški nasveti 11.00 Napoved programov 11.30 Glasbena oddaja: Superclassifica show 12.20 Aktualna oddaja: Puntoto 7 13.30 Film: Piombo rovente (dram., ZDA 1957, i. B. Lancaster, T. Curtis) 15.20 Film: Il figlio di Giuda (kom., ZDA 1960, r. R. Brooks, i. B. Lancaster, J. Simmons) 18.00 Nanizanki: Signori e signore buonasera, 18.30 Love Boat 20.30 Nadaljevanka: Da qui all'eternità (i. N. Wood, K. Basinger, W. Devane, zadnji del) 22.30 Informativna oddaja: Monitor 23.30 Informativna oddaja: Punto 7 (ponovitev) 0.30 Nanizanka: Sceriffo a New York	9.00 Film: Papà per una notte (kom., 1939, r. M. Bonnard, i. C. Matania, S. Tofano) 10.20 Film: Il pirata e la principessa (kom., ZDA 1944, r. D. Butler, i. V. Mayo, B. Hope) 12.00 Kmetijska oddaja: Campo aperto 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Nanà, Laura, Minù 15.00 Nanizanke: I gemelli Edison, 15.20 Il principe delle stelle, 16.15 I ragazzi di Padre Murphy, 17.05 Huckleberry Finn e i suoi amici, 17.30 Amici per la pelle, 18.20 Cassie and Company 19.15 Napoved programov: Retequattro per voi 19.30 Nanizanka: New York, New York 20.30 Kviz: Il buon paese, vodi Claudio Lippi 22.30 Nanizanke: Masquerade, 23.30 Mash, 24.00 Ironside, 0.50 Mod Squad, 1.40 Alfred Hitchcock presenta	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Slovenske popevke; 9.00 Maša; 9.45 Glasbeni mozaik; 10.30 Mladinski oder: Soncu naproti; 11.00 Glasbeni mozaik; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Kmetijski tednik; 12.30 Glasbeni mozaik; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Nediški zvon; 14.40 Znanstveno-fantastična nadaljevanka: Magellanov oblak (5. del); 15.25 Šport in glasba ter prenosi z naših prireditelj; 16.00 Posnetek koncerta Mladinskega pevskega zbora iz Maribora; 17.30 Športne vesti; 20.00 Zaključek.	13.00 Kmetijski tednik: Regione verde 14.30 Film: Sanguis sul fiume (western, r. L. King, i. B. Calhoun, C. Calvet) 16.00 Glasbena oddaja 18.30 Rubrika: Il sindaco e la sua gente 19.30 Športne vesti 20.30 Film: Moresque, obietivo allucinante (krim., r. R. Freda, i. S. Sun-Lang, J. Silvia) 22.30 Film: Classe mista (kom.) 0.30 Dnevnik	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Vesti in nočni športni pregled	13.00 Film: Non disturbate (kom., ZDA, r. R. Levy, i. D. Day, R. Taylor) 15.00 Film: Nadaljevanka: Il minestrone 19.00 Risanke 20.30 Film: La donna giusta (kom., ZDA 1982, r. P. Williams, i. W. Tepper, K. Black) 22.20 Nanizanka: Brett Maverick 23.35 Informativna oddaja: Tuttocinema
RETEQUATTRO	ITALIA 1	RADIO KOPER (slovenski program)	TELEFRIULI	TELEQUATTRO	TELEPADOVA
8.30 Nanizanka: Strega per amore	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, risanke 10.30 Košarka: Prvenstvo NBA 12.00 Nanizanka: Manimal 12.45 Šport: Grand Prix 14.00 Glasbena oddaja: Dee-Jay Television 16.00 Nanizanke: Legmen, 17.00 La banda dei sette 18.00 I ragazzi del computer 19.00 Risanke: Muppet Babies 20.30 Zabavna oddaja: Il meglio di Drive In 22.20 Film: Il dito più veloce del West (western, 1969, i. J. Garner, W. Brennan) 24.00 Nanizanke: Strike Force, 0.50 Cannon, 1.40 Gli invincibili	10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 9.00 Pozdrav, pregled dogodkov; 9.30—17.00 Sosednji kraji in ljudje; 11.00 Vročih deset; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00-14.00 Glasba po željah; 14.00 Marika in Drejče; 15.00 Na obisku; 15.30 Planinski čaj; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Zaključek.	13.00 Kmetijski tednik: Regione verde 14.30 Film: Sanguis sul fiume (western, r. L. King, i. B. Calhoun, C. Calvet) 16.00 Glasbena oddaja 18.30 Rubrika: Il sindaco e la sua gente 19.30 Športne vesti 20.30 Film: Moresque, obietivo allucinante (krim., r. R. Freda, i. S. Sun-Lang, J. Silvia) 22.30 Film: Classe mista (kom.) 0.30 Dnevnik	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Vesti in nočni športni pregled	13.00 Film: Non disturbate (kom., ZDA, r. R. Levy, i. D. Day, R. Taylor) 15.00 Film: Nadaljevanka: Il minestrone 19.00 Risanke 20.30 Film: La donna giusta (kom., ZDA 1982, r. P. Williams, i. W. Tepper, K. Black) 22.20 Nanizanka: Brett Maverick 23.35 Informativna oddaja: Tuttocinema
RETEQUATTRO	ITALIA 1	RADIO KOPER (italijanski program)	TELEFRIULI	TELEQUATTRO	TELEPADOVA
8.30 Nanizanka: Strega per amore	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, risanke 10.30 Košarka: Prvenstvo NBA 12.00 Nanizanka: Manimal 12.45 Šport: Grand Prix 14.00 Glasbena oddaja: Dee-Jay Television 16.00 Nanizanke: Legmen, 17.00 La banda dei sette 18.00 I ragazzi del computer 19.00 Risanke: Muppet Babies 20.30 Zabavna oddaja: Il meglio di Drive In 22.20 Film: Il dito più veloce del West (western, 1969, i. J. Garner, W. Brennan) 24.00 Nanizanke: Strike Force, 0.50 Cannon, 1.40 Gli invincibili	7.15, 12.30, 19.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.30 Komedarček; 7.00 Dobro jutro; 8.00—12.00 Prisrčno vaši; 8.15 Flashback; 9.30 Dragi Luciano; 10.35 Prost vstop; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Saint Vincent; 12.00 Glasba po željah; 14.30—20.00 Popoldanski spored; 15.00 Kaj je novega?; 16.00 Športna oddaja; 18.00 Glasbene aktualnosti; 20.00—6.00 Nočni spored.	13.00 Kmetijski tednik: Regione verde 14.30 Film: Sanguis sul fiume (western, r. L. King, i. B. Calhoun, C. Calvet) 16.00 Glasbena oddaja 18.30 Rubrika: Il sindaco e la sua gente 19.30 Športne vesti 20.30 Film: Moresque, obietivo allucinante (krim., r. R. Freda, i. S. Sun-Lang, J. Silvia) 22.30 Film: Classe mista (kom.) 0.30 Dnevnik	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Vesti in nočni športni pregled	13.00 Film: Non disturbate (kom., ZDA, r. R. Levy, i. D. Day, R. Taylor) 15.00 Film: Nadaljevanka: Il minestrone 19.00 Risanke 20.30 Film: La donna giusta (kom., ZDA 1982, r. P. Williams, i. W. Tepper, K. Black) 22.20 Nanizanka: Brett Maverick 23.35 Informativna oddaja: Tuttocinema
RETEQUATTRO	ITALIA 1	RADIO KOPER (italijanski program)	TELEFRIULI	TELEQUATTRO	TELEPADOVA
8.30 Nanizanka: Strega per amore	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, risanke 10.30 Košarka: Prvenstvo NBA 12.00 Nanizanka: Manimal 12.45 Šport: Grand Prix 14.00 Glasbena oddaja: Dee-Jay Television 16.00 Nanizanke: Legmen, 17.00 La banda dei sette 18.00 I ragazzi del computer 19.00 Risanke: Muppet Babies 20.30 Zabavna oddaja: Il meglio di Drive In 22.20 Film: Il dito più veloce del West (western, 1969, i. J. Garner, W. Brennan) 24.00 Nanizanke: Strike Force, 0.50 Cannon, 1.40 Gli invincibili	7.15, 12.30, 19.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.30 Komedarček; 7.00 Dobro jutro; 8.00—12.00 Prisrčno vaši; 8.15 Flashback; 9.30 Dragi Luciano; 10.35 Prost vstop; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Saint Vincent; 12.00 Glasba po željah; 14.30—20.00 Popoldanski spored; 15.00 Kaj je novega?; 16.00 Športna oddaja; 18.00 Glasbene aktualnosti; 20.00—6.00 Nočni spored.	13.00 Kmetijski tednik: Regione verde 14.30 Film: Sanguis sul fiume (western, r. L. King, i. B. Calhoun, C. Calvet) 16.00 Glasbena oddaja 18.30 Rubrika: Il sindaco e la sua gente 19.30 Športne vesti 20.30 Film: Moresque, obietivo allucinante (krim., r. R. Freda, i. S. Sun-Lang, J. Silvia) 22.30 Film: Classe mista (kom.) 0.30 Dnevnik	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Vesti in nočni športni pregled	13.00 Film: Non disturbate (kom., ZDA, r. R. Levy, i. D. Day, R. Taylor) 15.00 Film: Nadaljevanka: Il minestrone 19.00 Risanke 20.30 Film: La donna giusta (kom., ZDA 1982, r. P. Williams, i. W. Tepper, K. Black) 22.20 Nanizanka: Brett Maverick 23.35 Informativna oddaja: Tuttocinema

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1 10.30 Nanizanka: Il ritorno del Santo - Il professore imprudente 11.20 Glasb. odd.: Da un'estate all'altra 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Nadaljevanka: Jack London - L'avventura del grande Nord 13.00 Glasb. odd.: Voglia di musica 13.30 Dnevnik 13.50 Športna oddaja: Mundial 14.00 Film: Sabrina (kom., ZDA 1954, i. A. Hepburn, H. Bogart) 15.50 Posebna oddaja iz parlamenta 16.30 Športne vesti 17.00 Dnevnik - kratke vesti 17.05 Nanizanka: Benji, Sax e il principe alieno - Il sosia 17.35 Risanke: L'ispettore Gadget 18.00 Inf. odd.: L'ottavo giorno 18.30 Aktualnosti: Italia sera 20.00 Dnevnik 20.30 Film: Una giornata particolare (dram., It.-Kan. 1977, r. E. Scola, i. S. Loren, M. Mastroianni) 22.15 Dnevnik 22.25 Dnevnik. Posebna oddaja 23.45 Mundial: Osmina finala 0.45 Dnevnik (v odmoru nogometne tekme)	RAI 2 13.00 Dnevnik 13.25 Dnevnik. C'è da vedere 13.30 Nanizanka: Saranno famosi - Metamorfosi 14.30 Dnevnik - kratke vesti 14.35 Zabavni program: L'avventura in risanka Esteban 16.10 TV film: Diritto d'offesa (i. Danny Kaye) 17.30 Dnevnik - kratke vesti 18.05 Šport: kolesarstvo 18.20 Športna oddaja: Super mundial 18.40 Nanizanka: Occhio al superocchio 19.40 Vreme 19.45 Mundial: Osmina finala 20.45 Dnevnik (v odmoru nogometne tekme) 21.50 Dnevnik 22.00 Nadaljevanka: Capitol 23.00 Informativna oddaja: Protestantizem 23.30 Dnevnik 24.00 Film: Saturn 3 (dram., VB 1980, r. S. Donen, i. K. Douglas, F. Fawcett)	RAI 3 11.00 Šport: atletika 11.30 Informativna oddaja: la cinepresa e la memoria 11.45 Informativna oddaja: Delta 12.45 Film: Canto, ma sottovoce (1945, i. Francesco Albanese) 14.15 Informativna oddaja: le grandi mostre - Biennale '76 15.15 Italijansko nogometno prvenstvo B lige 16.45 Mundial 86: ponovitev nogometne tekme 18.30 Variete: Dadaumpa 19.00 Dnevnik - vsedrjavne in deželne vesti 19.30 Deželne športne vesti 20.00 Informativna oddaja: L'elettronica e Marconi 20.30 Informativna oddaja: TV story - Raffaella Carrà 21.30 Dnevnik 21.40 Informativna oddaja: La macchina del tempo 22.20 Il processo al Mundial 23.50 Dnevnik	RTV Ljubljana 8.55 Zrcalo tedna 9.15 Dokumentarna oddaja: Integrali 10.30 Športna oddaja: Goli sveta, pregled s SP v nogometu 15.35 TV mozaik (ponovitev) 17.10 Športna oddaja: Goli sveta (ponovitev) 17.25 Poročila 17.30 Otroška oddaja: Žiga Žaga 17.50 Nanizanka: Na črko, na črko (8. del) 18.20 Ljudska glasbila iz Makedonije: Zurla, to je leseno glasbilo, ki ga izdelujejo iz trdega češnjevega lesa 18.45 Risanke 19.00 Danes. Podravskega obzornik 19.30 Dnevnik 19.55 Vreme 20.05 Nadaljevanka: Vse reke tečejo (1. del) 21.05 Aktualno: Jugoslavija pred kongresom 22.35 Dnevnik 22.50 Zabavnoglasbena odd.: Očaranje 23.55 Mundial 86	TV Koper 7.10 Il Mundial in dieci minuti 12.30 Mundial: Ponovitev 14.15 TV novice 14.25 Nanizanka: Kiss Kišš 15.00 Oddaja o medicini 15.45 Nadaljevanka 17.00 Otroški program 18.00 Oddaja o medicini 18.55 TV novice 19.00 Odprta meja V današnji Odprti meji bodo na sporedu tudi naslednji prispevki: LJUBLJANA — Pregled kulturnih dnevnih Slovenec iz Benečije GORICA — Šolska prireditelj ob zaključku šolskega leta TRST — Napoved pobud ob Trubarjevem jubileju KRIŽ — Prireditelj »Zaplešimo, zapojmo« 19.30 TVD Stičiče 20.00 Mundial: Kombiniran prenos tekme - osmina finala 21.55 TVD Vsesdanes 22.15 Dentro al Mundial 24.00 Mundial: prenos nočne tekme
CANALE 5 8.30 Nanizanka: Alice, 8.55 Flo, 9.20 Una famiglia Americana 10.15 Nadaljevanka: General Hospital 11.00 Kviz: Facciamo un affare, 11.30 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito 13.30 Nadaljevanka: Sentieri, 14.25 La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo 16.15 Nanizanki: Alice, 16.45 Hazzard 17.30 Mladinski kviz: Doppio slalom 18.00 Nanizanka: Il mio amico Arnold 18.30 Kviz: C'est la vie 19.00 Nanizanka: I Jefferson 19.30 Kviz: Zig Zag 20.30 Nanizanka: I Robinson 21.00 Film: Il prof. dott. Guido Tersilli primario della clinica Villa Celeste convenzionata con le mutue (kom., It., r. L. Salce, i. A. Sordi) Šport: avtomobilizem 24.00 Filmske novosti 0.30 Nanizanka: Gli inafferrabili	9.00 Nadaljevanka: Marina 9.40 Nanizanka: Lucy Show 10.00 Film: Salverò il mio amore (dram., ZDA 1961, r. C. Walters, i. S. Mac Laine, L. Harvey) 11.45 Nanizanka: Switch 12.45 Otroški spored: Ciao ciao, vmes risanke Nanà, Laura, She-Ra 14.15 Nadaljevanki: Marina, 15.00 Agua viva 15.50 Film: I filibustieri della finanza (kom., ZDA 1956, r. H. Koster, i. R. Taylor, C. Coburn) 17.50 Nanizanka: Lucy Show 18.20 Nadaljevanka: Ai confini della notte, 18.50 I Ryan, 19.30 Febbre d'amore 20.30 Nadaljevanka: Il ricco e il povero (3. del) 22.30 A cuore aperto 23.20 Nanizanke: Mai dire sì, 0.10 Mash, 0.40 Ironside, 1.30 Mod Squad			

 12.30 Kviz: Help 14.15 Glasbena oddaja: Dee-jay Television 15.00 Nanizanka: Ralph Supermaxieroe 16.00 Otroški spored: Bim, Bum, Bam vmes risanke Flo, Mila e Shiro, Lo specchio magico 18.00 Nanizanka: Star Trek 19.00 Kviz: Gioco delle coppie 19.30 Nanizanka: La famiglia Addams 20.00 Risanke: Memole, dolce Memole 20.30 Nanizanki: Magnum PI, 21.25 Simon and Simon 22.20 Film: Easy Rider (dram., ZDA 1969, r. D. Hopper, i. P. Fonda, D. Hopper) 0.50 Nanizanki: Cannon, 01.40 Strike Force | 20.30 Film: L'incendio di Chicago (dram., ZDA 1938, r. H. King, i. T. Power, A. Faye) 22.20 Nanizanka: Nero Wolfe TELEFRIULI 13.00 Risanke 13.30 Nogomet: Pescara - Triestina 15.30 Glasbena oddaja 18.30 Informativna oddaja: Realtà industriale 19.00 Dnevnik 19.30 Nanizanka: Senorita Andrea 20.30 Film: Primavera di sole (dram., r. R. Thorpe, i. J. Mc Donald, L. Nolan) 22.30 Dnevnik 23.00 Nanizanka: Arrivano le spose | RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 8.10 Almanah: Biser v školjki; 8.40 Glasbeni mozaik; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30-13.00 Pisani listi: Poljudno čtivo, Sestanek ob 12.00, Lahka glasba; 13.20 Primorska poje: Nediški puobi; Nato Glasbena priloga; 14.10 Čas in prostor: Iz šolskega sveta; 15.00 Otroški kotiček: Glasbene pravljice. Nato Glasbene skice; 16.00 Iz zakladnice pripovedništva; 17.10 Mi in glasba: kitaristka Carla Minen; 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbena priloga. | domačem ognjišču; 22.50 Literarni nočno; 23.05 Zimzelene melodije; 0.05—4.30 Nočni program. RADIO KOPER (slovenski program) 6.30, 7.00, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 8.00-13.00 Prenos II. programa RL; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.40 Primorske glasbene šole; 14.05 Novosti diskoteke; 14.40 Iz kulturnega sveta; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Športni dogodki; 17.40 Glasbene aktualnosti. || | ITALIA 1 08.55 Sanford & Son, 9.20 La casa nella prateria, 10.10 Galactica, 11.00 La donna bionica, 11.50 Quincy, 12.40 Agenzia Rockford | EURV TELEPADOVA 13.00 Risanke 14.00 Nadaljevanka: Anche i ricchi piangono 17.00 Risanke: La gang degli orsi, Candy Candy, Mask, Voltron, Angie Girl 19.15 Nanizanka: Quattro in amore 20.00 Risanke: Mademoiselle Anne | TELEQUATTRO (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 13.20 Nedeljska nog. tekma 19.00 Il caffè dello sport 19.30 Fatti e commenti 19.45 Il caffè dello sport 23.15 Il caffè dello sport 23.45 Fatti e commenti 23.55 Il caffè dello sport | LJUBLJANA 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00 Poročila; 4.30—8.00 Jutranji spored; 8.05 Aktualni problemi marksizma; 8.25 Ringaraja; 8.40 Naučimo se pesmico; 9.05 Z glasbo v dober dan; 10.05 Rezervirano za ...; 11.05 Znano in priljubljeno; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Veliki revijski orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne godbe; 13.00 Danes do trinajstih; 13.30 Melodije; 13.50 Ponedeljkov križemkraz; 14.05 V gosteh pri zborih; 14.30 Mozaik; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiu; 18.00 Na ljudsko temo; 18.25 Zvočni signali; 19.00 Radijski dnevnik; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Ansambel Lojzeta Slaka; 20.00 Kulturni globus; 20.10 Zaplešite z nami; 21.05 Simfonična glasba; 22.00 Našim no svetlo; 23.20 Ob | RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.30 Koledarček; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Priručno vaši; 8.15 Flashback; 9.00 Glasba; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo otroci; 10.35 Vstop prost; 11.00 Kviz; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 14.30—20.00 Glasbeni program; 15.00 Zdravo otroci; 15.45 Splash; 16.00 Besede in glasba; 16.15 Edig Galletti; 16.33 Music shop; 16.55 Pismo iz ...; 17.45 Evergreen; 18.00 Pulj kliče Koper; 18.45 Klasična glasba; 20.00—6.00 Nočni spored. |
| RETEQUATTRO 8.30 Nanizanka: Strega per amore | | | | RADIO OPČINE 10.00 Tedenski horoskop, vodi Majda; 17.00 Mix time, vodita Paolo in Roberto; 18.20 Športni komentari |

Izredni občni zbor je bil v petek zvečer

Povečano delo Kmečke banke terjalo zvišanje njene glavnice

Večkrat smo v našem listu poudarili, da se Kmečka banka iz leta v leto razvija in da ima vedno večji ugled v tukajšnji gospodarski realnosti. To je bilo tudi dokazano z zvišanjem glavnice, ki so ga člani odobrili na izrednem občnem zboru, ki je bil v petek zvečer v poslovnih prostorih na Verdijevej korzi. O razlogih za povečanje glavnice je bilo že povedano pred dobrim mesecem in pol dni. Stvar je bilo treba seveda potrditi na izrednem zboru, ob prisotnosti notarja. To nalogo je v petek opravil notar dr. Orzan.

Predsednik upravnega odbora Ksaverij Leban je povedal za kaj pravzaprav gre. Dosedanja glavnica 82 milijonov 737.000 lir je bila pretirano nizka v primerjavi s sedanjim premoženjem banke, ki znaša nad 7 milijard lir. Upoštevajoč razvojne programe, ki jih v banki imajo, je neobhodno potreben doprinos novih sredstev. Računajo, da bo ta znašal 661.896.000 lir. Po izrednem zvišanju, bi deleži bili drugače ovrednoteni ter postali prikupnejši za morebitne nove člane. Cena deleža naj bi veljala približno 4.000 lir.

Postopek za zvišanje, za kar imajo že dovoljenje emisijskega zavoda Banca d'Italia, bi bil sledeči: sedanji članom bi dodelili brezplačno 8 deležev za vsak delež, ki ga imajo, in ponudili v nakup 5 novih de-

ležev po ceni 1.600 lir za vsakega. Ako se bodo člani odzvali ponudbi, bodo lastniki enega sedanjega deleža, ki ima sicer večjo vrednost od novega, postali lastniki 14 deležev. Znesek 1.600 za vsak delež bo tako razdeljen: 1.000 lir na račun glavnice in 600 lir v sklad za dodatno varnost deležev. Po zaključeni operaciji, seveda če se bodo vsi člani odzvali vabilu za vse deleže, ki jih posedujejo, bi se sedanje število deležev zvišalo od sedanjih 82.737 na 1.158.318, kar bo odgovarjalo novi glavnici 1.158.318 lir. Morebitni neoptirani deleži za nakup bodo porazdeljeni na ostale člane, ki jih bodo želeli prevzeti, upoštevajoč primerno razmerje in znesek petnajst milijonov lir. Kdor bo presegel ta znesek bo lahko s posredovanjem banke in pristankom Upravnega sveta, odstopil deleže, ki presegajo gornjo mejo, tretji osebi. Operacijo naj bi izvedli v teku enega leta.

Lebanov predlog so člani, ki so polnoštevilno prišli na občni zbor, soglasno odobrili.

Popravila na mostu pri Zagraju

Z jutrišnjim dnevom bo prepovedan tovorni in avtobusni promet po mostu čez Sočo pri Zagraju. Po dolgem o-

klevanju se je družba ANAS odločila temeljito popraviti most. Za sedaj bodo dovolili vožnjo osebnim avtom. Kot smo že poročali, so tako APT kot druga podjetja preusmerila avtobusne vožnje. Avtobusi bodo peljali skozi Sovodnje. Istotam tudi tovornjaki. Zaradi tega bodo morali Sovodnjenci v prihodnjih mesecih biti zelo previdni pri prečkanju ceste, saj se bo skozi vas odvijal velik promet.

Neučakana je bila zahteva prizadehtih občin, da bi za čas popravil na tem mostu odprli navadnemu prometu avtocestni odsek Redipublia - Vileš. Včeraj je protestno noto v zvezi s tem izdala tudi enotna sindikalna zveza CGIL - CISL - UIL.

Stališče KPI o krizi

Pokrajinsko tajništvo KPI negativno ocenjuje poiskuse, da bi v raznih krajevnih upravah na Goriškem obnovili petstrankarsko koalicio. Stranke te koalicije so pri nas na Goriškem dokazale, da niso zmožne sestaviti trdnih koalicij, ki bi bile osnovane na resnih programih, menijo v tajništvu KPI. Zaradi tega je treba kritizirati pozive na obnovo koalicije, je rečeno v tiskovnem poročilu, ki bi temeljila samo na ohranitvi oblasti. Komunisti menijo, da mora priti do preokreta, do soočenja programov.

Izidi na gimnaziji-liceju in trgovski šoli I. Cankar

Včeraj so na slovenskih višjih in nižji srednji šoli v Gorici objavili končne ocene dijakov v letošnjem šolskem letu. Objavljamo izide z dveh šol, ostale pa bomo objavili v prihodnjih dneh.

DRŽAVNI STROKOVNI ZAVOD ZA TRGOVINO IVAN CANKAR

1. razred — izdelali so: Damijana Bensa, Gianluca Berlot, Irena Cecutina in Ingrid Devetak; 10 dijakov bo polagalo popravne izpite, 4 so bili zavrtnjeni, 3 so odstopili.

2. razred (sekcija A) — izdelali so: Sara Braini, Martina Brisco, Igor Crocelli, Majda Gergolet, Lucija Maroccic, Martina Nardin, Flavij Primožic; 5 dijakov bo polagalo popravne izpite, 3 so bili zavrtnjeni.

2. razred (sekcija B) — izdelali so: Bogdan Ciglic, Marko Ferfolia, Danijela Markovic, Nataša Lavrencic, Albert Sosol, Vesna Tomsic, Pavel Zavadlav, Robert Zotti; 6 dijakov bo polagalo popravne izpite, 2 sta bila zavrtnjena.

4. razred — izdelalo je vseh 13 dijakov: Michela Baldan, Katja Brajnik, Elena Cociancig, Janez Contin, Marina Ferfolgia, Carmen Frandolič, Marina Leghissa, Darja Makuc, Bogdana Maraz, Diana Mulic, Guido Pahor, Rudi Pintar, Marija Vicchi.

GIMNAZIJA - LICEJ PRIMOŽ TRUBAR

4. gimnazija — izdelali so Aleksander Coceani, David Coceani, Aleš Feri, Iva Hoban, Anuška Komel, Katja Lutman, Rebecca Rinelli, Peter Stefanovic; 4 dijaki bodo polagali popravne izpite, eden je bil zavrtnjen. 5. gimnazija — izdelali so Kristina

Bednarich, Srečko Breganti, Ivan Bresciani, Marko Degrassi, Danijel Devetak, Damjan Hlede, Valentina Pavio, Marjetica Vrtovec; dva dijaka bosta polagala popravne izpite.

1. licej — izdelali so Vanek - Franz Battello, Dušan Cossutta, Marko Čubrilo, Igor Devetak, Walter Ferfolia, Alenka Florenin, Nadja Graunar, Mirta Pahor, Diego Paoletti, Mitja Rupel; ena dijakinja je neocenjena, trije bodo polagali popravne izpite.

2. licej — izdelali so Vojko Bratina, Fanika Klanjšček, Igor Pahor, Ferruccio Porta, Aleksander Rinelli, Ivana Roner in Silvan Zavadlav; en dijak bo polagal popravni izpit.

3. licej — vseh deset dijakov je bilo pripuščenih k zrelostnemu izpitu.

Danes prireditve šolarjev v Ronkah

V parku Excelsior v Ronkah bo danes ob 10.30 srečanje učencev slovenske osnovne šole ter vrtca v Ronkah. Otroci bodo nastopili z recitacijami in petjem. To bo že šesto srečanje naših otrok v tem kraju v Laškem.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada

V teku od 8. do 14. junija so v občini Gorica zabeležili gibanje prebivalstva kot sledi:

RODILI SO SE: Serena Donda, Giovanni Vanzo, Silvia Brandolin, Mattia Salateo, Andrea Bomben, Sebastian Berdon, Michelino Lo Presti.

UMRLI SO: 56-letni upokojenec Florino Moratto, 65-letni podjetnik Teodoro Peteani, 67-letni upokojenec Francesco Ricupero, 81-letna upokojenka Cesarina Gasparolo, 75-letni upokojenec Virginio Bon, 78-letna Michela Severin vd. Stecchina, 68-letna gospodinja Maria Calligaris, 76-letna Erminia Vida vd. Piemonti, 65-letna gospodinja Iolanda Bazzo, 78-letna gospodinja Ada Spanghero, 77-letna upokojenka Eugenia Comelli por. Mosetti, 48-letni delavec Sergio Cecconi, 72-letna gospodinja Zora Marvin por. Bensa, 74-letni upokojenec Valerio Bagat, 78-letni upokojenec Romildo Famea, 63-letna gospodinja Matilda Oblak.

OKLICI: orožnik Michele Raffole in delavka Anna Campanale; orožnik Francesco Longo in gospodinja Maria Teresa Reitano; orožnik Sergio Fileti in knjigovodkinja Alessandra Bongiovanni.

POROČILI SO SE: študent Livio Valentinsig in študentka Marina Padovan, inženir Roberto Vidoni in profesorica Maria Luisa Riavis, uradnik Giorgio Torroni in učiteljica Miriam Paulin, obrtnik Walter Massari in gospodinja Orietta Cocianni.

izleti

Sekcija VZPI - ANPI Jamlje - Dol priredi enodnevni avtobusni izlet v Belo krajino v soboto, 5. junija. Vpisujejo Ettore Moro in Mario Semočič. Vpisovanje se zaključi z zasedbo prostorov v avtobusu. Odhod bo iz Dola ob 5.10, iz Jamelj pa ob 5.20.

kino

Gorica

VERDI 16.00—22.00 »Chorus line«. CORSO 16.00—22.00 »Antartica«. VITTORIA 16.00—22.00 »Coppia morbosamente erotica«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR 14.00—22.00 »Le Venezian«. COMUNALE 20.30 Koncert: nastopa pianist George Pludermacher.

Nova Gorica in okolica

SOČA 16.30—20.30 »Avanture Gwendoline«. DESKLE 17.00 »Prebrisanci na dopustu«. 19.30 »Vzpon in padec Idi Amina«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Baldini, Corso Verdi 57, tel. 84879

ZAHVALA

Vsem, ki so kakorkoli počastili našo drago

Tilko Oblak vd. Devetak

se iskreno zahvalujemo.

Sin Jurij ter hčerki Hilda in Jožica z družinami.

Sovodnje, 15. junija 1986

Praznovanja v Sovodnjah

Od sobote 21. junija do nedelje 6. julija bo v Sovodnjah tradicionalni polletni praznik, ki sovpada s praznovanjem občinske avtonomije in ki je letos prirejen na čast 30-letnici delovanja športnega društva Sovodnje.

Pri organizaciji sodelujejo športno in kulturno društvo Sovodnje, krajevnajna sekcija VZPI in občinska uprava.

Pričetek bo v soboto, 21. junija. Odprli bodo dokumentarno razstavo o tridesetletnem delovanju ŠD Sovodnje. Istčasno bodo odprli razstavo vin iz sovodenske občine. Za ples bo skrbel ansambel Furlan.

V nedeljo, 22. junija dopoldne, bo praslava 10. obletnice Društva slovenskih lovcev »Doberdob«. Popoldne se bodo zbrali nekdanji in sedanji športniki, predvsem nogometaši in odbojkarice. Na sporedu bodo priložnostni govori, podeljevanje priznanj, itd. Sledila bo nogometna tekma med nekdanjimi in sedanjimi nogometaši sovodenskega društva. Sledil bo seveda ples.

V torek, 24. junija, bo občinski praznik s slavnostno sejo občinskega sveta. Na njej bo župan podal obračun o enoletnem delovanju občinske uprave. Prišli bodo tudi zastopniki pobratenih in prijateljskih občin. Slavnostna seja bo v občinski telovadnici, kjer bo kasneje nastop športnikov iz Nove Gorice.

Praznovanje se bo nadaljevalo v dneh od 2. do 6. julija s številnimi športnimi tekmami.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU S. Antonio, Via Romana, tel. 40497

Prireditve naših osnovnih šol

Živahnost v Kulturnem domu



Vsaka šolska prireditev ima že vnaprej zagotovljeno prisotnost publike, saj nanjo pridejo starši nastopajočih otrok, ter še tete in none, ki se drugače šolskemu življenju ne približajo. Tako je bilo tudi v petek zvečer v Kulturnem domu v Gorici, kjer so otroci in njih sorodniki, učitelji ter ljubitelji naše mladine, do kraja napolnili prostorno dvorano, ki pa ni mogla vase sprejeti vseh. Ni bila polna samo dvorana, otrok se je gnetlo tudi na lepo okrašenem odru, saj so nastopali otroci vseh šol goriškega didaktičnega kroga.

Nastopil je mogočni pevski zbor ki ga vodi učiteljica Katarina Tabaj. V en sam zbor je združila o-

troke iz raznih naših šol. Veliko število članov zbora pa seveda drugače učinkuje kot če bi pevc vsake šole nastopali posebej. Seveda so bile v programu tudi številne recitacije, ki so jih mladi izvajalci dovršeno izvedli. Vsebinska letošnje prireditve je bila posvečena narodni pesmi. Kot je poudaril mlad napovedovalec, ki mu je bil mikrofona previsok, je narodna pesem kulturna dediščina, ki so nam jo ohranili naši pradedje v teku stoletij in to tudi v trenutkih, ko to nikakor ni bilo lahko. Zato je dolžnost nas vseh, da to izročilo ohranjamo iz roda v rod.

Uvodoma je učitelj Silvan Bečar povedal kakšni so nagibi, ki



vodijo naše učiteljstvo v svojem vsakdanjem poslanstvu vzgajanja naših šolarčkov. Prizadevanje našega učiteljstva ni lahka stvar, saj je od njega odvisno kakšno pot bodo izbrali učenci. Ne gre za navadne učence, gre za pripadnike naše narodnostne skupnosti. Bečar se je zahvalil tudi prizadevanjem Sindikata slovenske šole ter Zavodu za šolstvo v Novi Gorici, saj se naše učiteljstvo lahko strokovno izpopolnjuje v višji šoli.

V foyerju Kulturnega doma je bila prirejena razstava likovnih izdelkov učencev naših šol, v glavnem risb pa tudi druga dela.

Na prireditve je prišel tudi goriški šolski skrbnik dr. Sante Leotta. Prisotni so bili številni izvoljeni predstavniki in vzgojitelji na drugih šolah. Na prireditvi so sodelovali učenci šol iz Gorice, Štandreža, Podgore, Pevme, Števerjana in s Plešivega.



GLASBENA MATICA GORICA

vabj na zaključne prireditve gojencev. Jutri, v ponedeljek, ob 20.30 v Domu Andreja Budala

V ŠTANDREŽU

V sredo in četrtek, obakrat ob 20.30 v šolskih prostorih v Gorici, v Ulici della Croce

V Štandrežu se nadaljuje

PRAZNIK ŠPARGLJEV

Danes, 15. 6., ob 20. uri plesna zabava in nastop Štandreške ritmične in baletne skupine.

Proslava 35 let SGP »Gorica«

35 let plodnega in uspešnega dela Splošnega gradbenega podjetja »Gorica« so včeraj počastili v Novi Gorici. Na slavnost so prišli tako sedanji delavci podjetja kot upokojenci. Nagrado sta dobila Sergaj Gomišček in Andrej Boltar, ki sta bila med ustanovitelji podjetja v letu 1951. Uvodne misli o 35-letnem delu podjetja je povedal ravnatelj Miha Hladnik. Zatem je predsednik republiškega komiteja za industrijo in gradbeništvo Uroš Slavinc govoril o sedanji problematiki gradbeništva v Jugoslaviji. So težave za-

radi zmanjšanih investicij. Zaradi tega je treba biti bolj konkurenčni. SGP »Gorica« je prvo uvedlo nove tehnologije v jugoslovnsko gradbeništvo. Zgradilo je nad 2.500 objektov širom po Jugoslaviji in v tujini. Na svečanosti so bili prisotni tudi Dušan Šinigoj, Miha Ravnik in Tomaž Vuga. Pozdrave so poslali poslovni partnerji ter sindikati. Na proclju poslovne stavbe so odkrili spominsko ploščo padlim borcem Novgrada, ki so v partizanskih časih skrbeli za gradnjo vojaških in drugih objektov.

PRIZNANO MEDNARODNO AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE



La Goriziana S.R.L.

GORICA - Via D. D'Aosta 180 - Tel. (0481) 22351 (avtomatska centrala) TELEX: 460107 LAGORI I

PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSNEGA BLAGA

LA MAGLIA

TRŽIČ - Ul. Roma 58

Telefon: 0481/73174

kopalke in oblačila

za na plažo

Prepričljiv in zrel nastop mlade pianistke Katje Milič

Na četrti zaključni akademiji Glasbene matice v luteranski cerkvi na Trgu Panfilu v počastitev spomina tragično preminulih pedagogov Erminija Ambrozeta in Jožice Lasič, se je s celovečernim klavirskim recitalom predstavila mlada pianistka Katja Milič, absolventka šole GM v razredu prof. Neve Merlakove, neposredno pred diplomskim izpitom na konservatoriju »G. Tartini« v Trstu.

Pianistka se je predstavila z repertoarjem, ki ga bo izvajala tudi pred izpitno komisijo. Izbor avtorjev in del zato usklajen z zahtevami diplomskega izpita in kot tak je tudi omogočil izvajalki, da je demonstrirala na vsem slogovnem razponu izvajalnih del svoje interpretativne in tehnične sposobnosti. Takoj je treba povedati, da smo prisostvovali koncertu, ki je v polni meri izpričal pianistkino poudarjeno muzikalnost, močno karakterno osebnost in presenetljivo veliko mero tehničnega obvladanja klavirske igrice, kar je očiten rezultat ne le kvalitetno zastavljene šole pač pa tudi trdega dela,

braz katerega ni uspehov in brez katerega bi ne mogla doseči ravni, ki ji že zdaj omogoča suveren interpretativni pristop.



Katja Milič nas je že z uvodno Bachovo Toccato v c-molu popeljala v svet pristne muzike z lepo izpeljanimi kadencami in orgelsko zvočnostjo instrumenta. V Beethovnovi Sonati v F-duru bi si po prvih dveh lepo zaigranih stavkih želeli v tretjem izrazitejšo

spevnost, v Lisztovi Koncertni etudi in v dveh transcendentalnih etudah pa je ob občutenjem izpeljanih variacijah med pianissimi in pravo moško veherentnostjo zlasti v etudi št. 10 v f-molu, pokazala odlično obvladanje klaviature z dognano prstno tehniko obeh rok, ki je prišla posebno lepo do veljave v etudi št. 5 »Fuochi fatui«. Iste vrline so prišle do izraza tudi v Martuccijski skladbi »tema z variacijami po 58« in v Saint-Saënsovi Etudi op. 111 »Traits chromatique«, v katerih je s svojo izrazito muzikalno osebnostjo poudarila pestro paleto tematskih in zvočnih značilnosti skladb.

Za sklep svojega nastopa je Katja Milič s prepričljivo izvedbo tehnično zahtevnih Skrijabinovih etud in z zanosno učinkovitim crescendom v finalu Sonate št. 4 op. 30 samo potrdila, da prihaja iz klavirske šole Glasbene matice oz. iz razreda prof. Merlakove še ena mlada pianistka, od katere si smemo po vsem kar je pokazala in ob nadaljnji študijski zavzetosti, še mnogo obetati. (jk)

Ob ohranjanju ljudskih šeg in navad

Pomladni obred v Beli krajini: jurjevanje

Pomlad: čas, ko vse ozeleni in oživi, trenutek, ko se narava iz dolgega zimskega spanja prebudi v novo življenje. Torej simbol življenja. Ko je bil človek v preteklosti trdneje povezan z naravo in je pravzaprav živel v sozvočju z njo, je verjel v magično moč rodovitnosti in si je skušal pridobiti naklonjenost narave z raznimi obredi. Prav zaradi prebujanja v novo življenje je bil pomladni čas najbogatejši z obredi.

Štajerski koranti, beneški blumarji, reški zvončarji in nekateri drugi sorodni pustni liki napovedujejo pomlad. Med prave pomladne (in nepustne) like pa prištevamo belokranjskega Zelenega Jurija, ki spada med najstarejše slovenske ljudske običaje, saj izvira še iz poganske dobe. Prazno je ugibanje, če je to Vesnik ali Jarilo ali Jarnik, ki so ga poznali Slovani. Numen pomladi se je pod pritiskom krščanstva skrila za Dioklecijanovim mučencem Jurijem. Okrog 11. stoletja je nastala njegova zgodba o boju z zmajem. Bajka je prevzela krščanske poteze in tako tudi preživela.

Obred Zelenega Jurija predstavlja čiščenje božanstva rasti in rodovitnosti, kasneje je postal pomemben pastirski praznik, saj so verovali, da je Jurij »volčji pastir«, ki lahko ukaže volkovom, kje naj lovijo. Da bi obvarovali svojo čredo, so si pastirji s pesmijo in obredom skušali prikupiti Jurija. Tokraj Karavank je pomlačansko obredje prevzelo od sv. Jurija ime, celo brez svetniškega pridevka. Dan obhajanja šege se je ustalil na dan njegovega godu po rimskem martirologiju, 23. ali 24. aprila. Po ljudskem koledarju je to začetek pomladi.

Belokranjci skušajo še dandanes ohraniti obred tako, da ga iz leta v leto obnavljajo in ponavljajo tisti del, ki ga še poznajo in ki ga je ljudsko izročilo še ohranilo. Med vasjo in vasjo so sicer malenkostne razlike, v be-

sedilu pesmi ali v samem poteku praznovanja, osnova pa je seveda povsod ista.

V ljudsko nošo oblečeni mladinci sestavljajo sprevoz, na čelu katerega hodijo piskarji - navadno otroci, ki piskajo na rogove iz lubja in predstavljajo obrambo pred sovražnimi silami. Okrašeno drevo je simbol drevesnega božanstva, za njim pa je Zeleni Jurij - fant odet v brezovo zelenje - njegova učlovečena podoba. Dekleta pojejo pobožno priprošnjo:

Ovo se klanja, Zeleni Jure,
kirates,
Zeleni Jure, zeleno drevce, kira
les.
Zeleno drevce, v zelenoj hali,
kirates,
zelenoj hali, jukuni kapi, kirates.
Kukuvačica zakukuvala, kirates,
u jutro rano, v zelenom lugu,
kirates.

Dekleta nato osmukajo drevo, kar prikazuje obredno smrt božanstva. Sprevoz pospremi Jurija do vode, navadno ga z mostu vržejo v reko, torej prošnja za rodovitnim dežjem, ali istočasno smrt starega in rojstvo novega božanstva.

V Beli krajini so bili še pred nekaj desetletji taki obredi živi, čeprav so današnje navade precej skromnejše od starih ritualov, ki so vsebovali vrsto obrednih prvin kot npr. obrambni trušč zoper zle sile (s piščalmi, rogovi, zvonci). Jurjaši so na svojem obhodu po hišah prosili za rodovitnost, predvsem za živino. Med petjem je gospodinja stopila na prag, nato utrgala zeleno vejico in jo zataknila za streho. Verovali so, da bodo kokoši zaradi tega pridno nesle. Če so jih kje odslonili brez daru, so koledniki zagrozili:

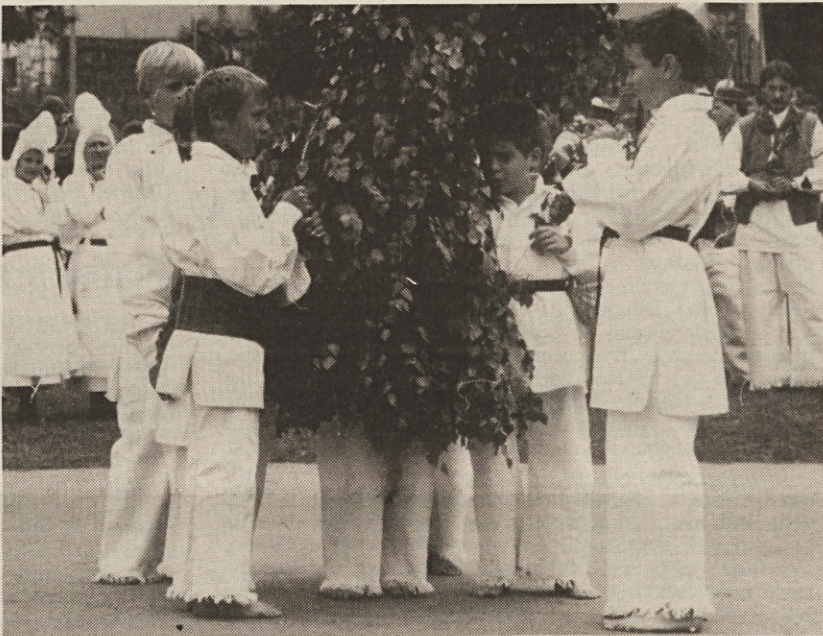
Naj pokrepa vam živina:
vaše krave, vaši volji,
vaši konji, vaše svinje,
vaše kure, vaše teleta!
Miši in grili naj vse snedo!
Ogenj naj vam vse požge,
voda zalije,
grom in toča pobije!

Po obhodu so si na križpotu zakurili in scvrli nabrana jajca. Potem so skakali čez ogenj, »da jih ne bo zima«. V Ščavnici v Slovenskih goricah se je Zeleni Jurij moral boriti z Raboljem, v slamo ali kožuh odetim. Primer je sicer že davno pozabljen, navaja pa k domnevi, da je bilo jurjevanje sprva zmeraj združeno s prikazom boja med pomladjo in zimo.

Običaje skušajo sedaj ohraniti folklorni navdušenci, ki iz leta v leto obnavljajo sprevoze in sam obred v raznih krajih. Dosledno po zgornjem opisu (največ podatkov o jurjevanju je zbral že France Marolt, ki nam je posredoval dragoceno zbirko Tri obredja iz Bele krajine iz l. 1936) poteka obred v Črnomlju na prvo nedeljo v juniju. Če je voda dovolj topla fanta pokritega z brezovimi vejami vržejo v Kolpo, drugače vržejo v reko samo zelenje. Ko pa popoldne ponovijo obred na prireditvenem prostoru, ga samo polijejo z vodo.

Zeleni Jurij je zelo pri srcu tudi otrokom, ki posnemajo obred s svojim malim Jurijem, kot vidimo na sliki. Ohranili pa so se tudi drobci otroških pesmi o Juriju, točneje so to otroške jurjevske pastirske igre, s katerimi pastirji prosijo za darove. V okviru opisanega praznovanja spada tudi postavljanje mlajev, ki poteka v začetku maja in se ne razlikuje od običaja drugod po Sloveniji.

Pa še mimogrede. Črnomaljši so tudi letos priredili jurjevanje, ki je predvidevalo vrsto pobud od četrtka do nedelje. Po uvodnih večerih v Kulturnem domu in nekaterih nekoliko bolj turističnih prireditvah je bila preteklo soboto zvečer v Jurjevski dragi revija tamburaških skupin Bele krajine. Sledili so kresovanje s kresnimi pesmimi in običaji, pomladna obredja, kola in svatbeni običaji. V nedeljo zjutraj so piskarji poskrbeli za budnico, kasneje je bil na vrsti pravi prikaz črnomaljskega jurjevskega obreda po stari šegi pred Gradom. V prijetni dolinici, v kateri so si Črnomaljši uredili čudovit prireditveni prostor, so popoldne ponovili prikaz obreda, nakar so nastopile folklorne skupine iz Metlike, Adlešičev, Bojancev, Starega trga in seveda Črnomlja, kot gostje pa skupina iz Mengša z gorenjskimi plesi in TFS Stu ledi s prikazom primorske šagre. (nak)



Seminarji ZKO v Radencih

Za gledališko in literarno znanje

Na pobudo Zveze kulturnih organizacij Slovenije bosta konec meseca dva zanimiva seminarja v Radencih. O obeh smo sicer že pisali, vendar kaže, da je tudi pri nas precejšnje zanimanje za pobudi in zato ne bo odveč, če zapišemo še enkrat par informacij.

Začetni gledališki (lutkovni) seminarji bodo od 28. t. m. do 4. julija. Ti seminarji so namenjeni predvsem mladim z manj izkušnjami. Animativno izobraževalni seminar želi oborožiti gledališnike z osnovnim znanjem, ki ga iz tega ali onega razloga niso mogli pridobiti. Gre za odprt pristop do tematike in udeležencev, delo bo potekalo v skupinah, ki bodo štele od osem do deset seminaristov. Ob intenzivnem praktičnem delu bodo organizirana teoretična predavanja, ogled gledaliških predstav in video posnetkov ter analiza le-teh. Na seminarju je osemdeset prostih mest, prijavnice pa je treba poslati nemudoma.

Drugi gledališki seminar je namenjen temi: Gledališče med Stanislavskim in Brechtom. Seminar je name-

njen izpopolnjevanju najbolj osveženih in perspektivnih kadrov. Gre za približevanje bistva teatra z dveh navidezno popolnoma nasprotnih smeri. Na seminarju je 40 prostih mest, prijave pa morajo prispeti do 25. junija, seminar pa bo teklen od 25. do 30. avgusta letos. Prijave za oba seminarja pošljite na ZKOS, Kidričeva 5, Ljubljana (za gledališke seminarje).

Odbor za literarno dejavnost pri Zvezi kulturnih organizacij Slovenije letos že devetlet organizira LETNO LITERARNO ŠOLO, ki bo od 30. junija do 5. julija v Radencih. Literarna šola je namenjena mentorjem oziroma vodjem literarnih skupin v šolah, klubih, članom literarnih skupin, urednikom literarnih revij, časopisov in prilog, knjižničarjem in vsem drugim, ki s svojim delom kakorkoli prispevajo k širjenju in dvigovanju bralne kulture, pomagajo in usmerjajo pišočke h kvalitetnejšemu ustvarjanju ali posredova

Najbolj prodano v Tržaški knjigarni

1. Razni avtorji: ZBIRKA STO ROMANOV (Cankarjeva založba)
2. Ivan Cankar: PESMI (Mladinska knjiga - Kondor)
3. Massimo Olmi: ITALIANI DIMIZZATI (Edizioni Dehoniane)
4. Piero Agostini: ALTO ADIGE: LA CONVIVENZA RINVIATA (Praxis 3)
5. Paolo Parovel: L'IDENTITA' CANCELLATA (Eugenio Parovel Editore)

nju literature. Na literarni šoli bodo udeleženci dopolnjevali svoje znanje o novejši svetovni in slovenski literaturi, raziskavah in kritičnem vrednotenju jezika in književnosti... Vsako dopoldne bodo tri predavanja, popoldne pa bo potekalo praktično delo v dveh skupinah: prva bo pripravila recital in ga tudi uprizorila, druga pa bo oblikovala glasilo. Rok prijave je do 20. junija na naslov

ZKOS, (za letno literarno šolo), Kidričeva 5, Ljubljana. Vse informacije pa nudijo po telefonu 003861- 217860 ali 211828.

MODRI TEDEN

pri

vergani pelletterie

POPUSTI OD 10% DO 40%

NA VSE USNJENE ARTIKLE MODRE BARVE

do 21. junija 1986

TORBICE — DENARNICE — POTOVALKE — KOVČKI
PASOVI — MOŠKI-ŽENSKI DEŽNIKI

TRST — Trg sv. Jakoba 6

Emporio

FIorentino

TRST - Ul. S. Maurizio 16 (Trg Ospedale) - Tel. 794669

ŠIROKA IZBIRA OBLEK IN HALJ
VSEH VELIKOSTI

PO IZREDNIH CENAH



S. A. C. A. T.

IMPORT - EXPORT

namestni deli za
FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov

UL. SV. FRANČIŠKA 38 — TRST — TEL. 768667 / 772002



SLOVENIJALE

DOMA
IN V SVETU
DOBRO POZNAN



13. nogometno SP v Mehiki

Danes v prvih tekmah v osmini finala Meh kanci in Sovjeti favoriti

Pomoč navijačev



CIUDAD MEXICO — Domačin bo odprl serijo srečanj osmine finala, na drugi strani pa bo stala Bolgarija, ki je skupaj z Italijo otvorila letošnji mundial.

Obe ekipe sta tudi med tistimi, ki sta doslej najbolj razočarali. Mehika je po dvehletnih pripravah napovedovala pohod k vrhu svetovnega nogometa, vendar, razen na prvi tekmi proti Belgiji, ni pokazala nič takega, kar bi upravičevalo optimistične napovedi.

Podobno je z Bolgarijo, ki se je dokaj srečno uvrstila v osmino finala. V uvrstitve niso verjeli niti Bolgari sami, ki so imeli že rezervirane vozovnice za povratek v Evropo. Sedaj se Bolgarom ponuja enkratna priložnost,

da popravijo dosedanja slab vtis in dosežejo z morebitno zmago največji bolgarski uspeh na svetovnih prvenstvih. Toda drevo je favorit kljub vsemu Mehika, ki bo imela za seboj tudi stotisočglavo množico vročehrvnih navijačev.

VERJETNI POSTAVI

MEHIKA: Larios, Trejo, Quirarte, F. Cruz, Servin, Munoz, Tomas Boy, Negrete, Sanchez, Aguirre, Flores.

BOLGARIJA: Mihajlov, Petrov, Arabov, Dimitrov, Željaskov, Jordanov, Sirakov, Iskrenov, Mladenov, P. Markov, Getov.

SODNIK: Arpi Filho (Brazilija). — Začetek tekme ob 20. uri.

»Zbornaja« spočita

CIUDAD MEXICO — Nocoj se bosta v Leonu pomerili reprezentanci Belgije in SZ. Sovjetsko moštvo je morda največje presenečenje letošnjega mundiala, vsaj po tem, kar je doslej prikazalo. V tekmi proti Kanadi je nastopilo kar osem rezervnih igralcev, tako da so standardni člani »zbornaje« dovolj spočiti pred nocojšnjo tekmo. Okreval je trener Lobanovski, zadnja dosedanja žrtve »Montezumovega prekletstva«, v postavi pa zagotovo ne bo Larionova, ki se je resneje poškodoval v sredo.

Opazovalci so vlogo favorita določili Sovjetski zvezi, tudi ker so njeni nogometaši mnogo bolj spočiti in verjetno tudi bolj uigrani. Belgijci so v sredo odigrali težavno srečanje s Paragvajem, toda tudi na splošno so varovanci selektorja Thyasa doslej igra-

li pod pričakovanjem, saj veljajo Belgijci še vedno za eno izmed boljših evropskih selekcij. Belgija se je dokončno odpovedala nastopu Vandenbergu, ki ga je izdal meniskus.

Thys je nekoliko zaskrbljen glede izbire ustrezne obrambne taktike saj so sovjetski napadalci zelo mobilni in nevarni tudi izven kazenskega prostora.

Verjetni postavi

BELGIJA: Pfaff, Gerets, Van der Elst, De Wolf, Renquin, Vercauteren, Veyet, Scifo, Claesen, Desmet, Ceulemans.

SOVJETSKA ZVEZA: Dasajev, Čivadze, Demjanenko, Alejnikov, Kuznecov, Besonov, Jaremčuk, Jakovjenko, Belanov, Rac, Zavarov.

SODNIK: Fredriksson (Švedska). Začetek tekme ob 24. uri.

Mehikanci radi kradejo avtobuse

CIUDAD MEXICO — Pred današnjo tekmo Mehike z Bolgarijo se mehiška policija boji predvsem incidentov, ki so jih doslej že večkrat povzročili domači navijači. Zato je ponovno v pripravljenosti 20.000 policajev, ki bodo skušali preprečiti večje nereda. Doslej so aretirali preko 2000 oseb. Najpogostejši prekršek je kraja avtobusa, s katerim se navijači potem odpeljejo na proslavljanje uspehov domače ekipe.

Določeni sodniki za osmino finala

CIUDAD MEXICO — FIFA je upoštevala proteste ekip in pri določanju sodnikov za osmino finala upoštevala pokazano sojenje na dosedanjih tekmah. Tako so najboljša ocena po prvem delu dobili Jugoslovani Petrovič, Italijan Agnolin, Šved Fredriksson, Argentinec Esposito in Brazilci Arpi Filho. Med tistimi, ki jih presentljivo ni na tem seznamu, velja omeniti Vzhodnega Nemca Kirschna in Švicarja Daino.

Pladnji namesto dežnikov

PUEBLA — Guverner Guillermo Morales je priredil sprejem za tuje novinarje. Črno nebo je poslušalo govore, ko pa so se gosti približali mizam in začeli pridno zajemati se je usulo. Dež je pogasil žerjavico, na kateri se je peklo meso in deževnica je iz vina naredila »špric«. Guverner in drugi so se pred vodo branili s pladnji. Sprejem se je končal neslavno in gosti so z nezadoščenim tekom odšli.

Maroko »Brazil« revnih

MONTERREY — Maročani bodo v Monterreyu igrali kot doma. Dejstvo, da so končali skupino pred Anglijo, ki zaradi Malvinških otokov in spora z Argentino v Latinski Ameriki ne uživa posebnih simpatij, je povečalo njihovo kotacijo. Zaradi privlačne igre je Maroko dobil naziv Brazilije revnih.

Formula: potrebne novosti

CIUDAD MEXICO — S precejšnjo intenzivnostjo krozi zavest, da je bila prva faza svetovnega prvenstva skoraj odveč, ker je bilo izločenih samo osem ekip. Blaga intenzivnost predtekmovanja je v kričnem nasprotju z brutalnostjo neposrednega izločanja končnice.

Štefan Pertot: Italijani spretnejši



Trenerja začetnikov Primorja Štefana Pertota smo zaprosili za težko nalogo določevanja favoritov tekem osmine finala: »V celoti bi omenil, da se bosta, po mojem mnenju, v finalu spoprijeli evropska šola z Dansko in južnoameriška z Brazilijo.

Nimam sicer pred očmi tablice razvoja turnirja, po igri pa bi si ti dve ekipi zaslužili sklepni dvoboj. Za osmino finala je Mehika le malo boljša od Bolgarije in računam na njeno zmago. Sovjetska zveza je jasen favorit proti Belgiji. Skrajno težko najdem favorita za tekmo Argentina - Urugvaj, kjer bo veliko odločala popustljivost sodnika, izenačenost pa velja tudi za par Italija - Francija. Francozi so boljši tehniko, Italijani pa so spretnejši. Brazilija naj bi zanesljivo izločila Poljsko, Danska pa Španijo, ki je poleg vsega tudi dokaj zdesetkana zaradi poškodb. Maroko je veliko presenečenje, proti ZRN pa se bo njegov nalet zaključil. Negotov je izid tudi med Anglijo in Paragvajem, ker so Angleži doslej igrali slabo.«

Veliko pričakovanje v italijanskem taboru za srečanje proti Francozom Bearzot bo le spremenil postavbo?

PUEBLA — Italijanski nogometaši nestrpnost pričakujejo dan dvoboja s Francijo. Nestrpnost od njih so italijanski novinarji, ki oblegajo Bearzota in »azzurre«. Italijanski selektor je ponovno izjavil, da imajo vsi igralci, ki so bili doslej na igrišču, njegovo popolno zaupanje. Pristavil je še, da ne bo spreminjal ničesar, ker bi to pomenilo da v sebi priznava, da je z moštvom nekaj narobe. Obnovil je svoje zaupanje vratarju Galliju, ki je še vedno v žarišču ostrih kritik. Potrdil je tudi, da bo proti Francozom spet na igrišču Di Gennaro, čeprav se tudi režiser Verone ni kaj prid izkazal v dosedanjih srečanjih. Vsekakor je Bearzot spet povedal, da bo o postavi in o taktiki igre odločil pozneje, zato niti ni izključeno, da ne bo prišlo do kake spremembe.

O tej pomembni tekmi sta se izrekla tudi nekdanja protagonist v reprezentančnem dresu — Rossi in Tardelli. Italijanski poročevalci so kar navalili na Pablita in ga vseprek spraševali, če je užaljen, če bo igral itd.

Rossi je povsem umirjeno odgovarjal na številna vprašanja. Rekel je, da bi bil rad na igrišču in da se dobro počuti. Skratka, da je vedno pripravljen na vstop na igrišče. Rossi sploh ni bil polemichen in ni kritiziral dosedanjih Bearzotovih izbir. Bearzot je jasno povedal: igrali bodo tisti, ki so v najbolj ustreznem zdravstvenem stanju in ki odgovarjajo tehnično taktičnim zahtevam srečanja. Tudi Marco Tardelli je bržčas sprejel svojo novo vlogo rezervnega igralca. V italijanski skupini je najbolj priljubljen in pozitivno vpliva na psihično počut-

je ostalih, saj je vedno nasmejan in vedrega razpoloženja, poleg tega pa gleda optimistično na nadaljnjo pot Italije. V svojih izjavah so vsi igralci enotni v postavki, da bo Platini najnevarnejši mož v vrstah Francozov.

Platini pred veliko »odgovornostjo«

GUANAJUATO — Francoski nogometaši nadaljujejo vadbni proces in se tudi miselno pripravljajo na srečanje z Italijo. Italijanski novinarji poročajo o težavah v komuniciranju z Michelom Platinijem, ki naj bi deloval zelo živčno in se vedel dokaj osorno. »Le roy« se je izognil intervjujem in vprašanjem časnikarjev in izjavil samo, da bo s predstavniki medijev spet spregovoril v ponedeljek, na predvečer tekme.

V bran Platinija so se postavili trener in soigralci. Slednji pravijo, da je francoski as za to tekmo posebno motiviran, poleg tega pa da čuti na sebi veliko odgovornost, ker najbolje pozna italijanske nogometaše in mora tudi z nasveti ter podrobnimi opisi igralnih značilnosti nasprotnikov, pomagati svojim soigralcem. Francoski selektor Michel je glede tekme zaskrbljen, čeprav ni tvegal nobenih predvidevanj. Rekel je, da so italijanski nogometaši vedno dobro igrali na pomembnih srečanjih.

Kot je na tiskovni konferenci povedal francoski selektor Michel, v vratih Francije v torek proti Italiji ne bo Batsa, ki še vedno čuti posledice zvina kolena na tekmi Francija - Madžarska.

Jutri v osmini finala v Guadalajari in Puebli

Brazilija - Poljska

GUADALAJARA — Brazilija in Poljska bosta jutri odločili, katera izmed dveh reprezentanc bo podaljšala bivanje v Mehiki in katera bo po jutrišnji tekmi prisiljena odpotovati domov.

Pred tekmo so vesti iz obeh taborov precej »vroče«. Tako pri Brazilcih kot pri Poljakih so igralci, ki niso zadovoljni s svojim položajem v ekipi in so vedno pripravljeni dati kakšno izjavo proti lastnemu tehničnemu vodstvu. V taboru Brazilcev je največji nezadovoljevalec Falcao, ki je bil na prvih dveh tekmah rezerva, v zadnji tekmi pa je sedel na tribuni. Pri Poljski je nejasen položaj Zmude, ki v začetku ni igral zaradi poškodbe, po okrevanju pa je še vedno med tistimi, ki niso niti na rezervni klopi. Polemičen je tudi Boniek, ki smatra, da je današnja Poljska po vrednosti daleč za tisto, ki je v Španiji pred 4 leti osvojila bron.

Argentina - Urugvaj



Urugvajci so se po tekmi s Škoti upravičeno veselili. Kljub neodločenemu izidu so se namreč uvrstili v nadaljnji del SP.

PUEBLA — Naključje je naneslo, da bo v osmini finala tudi južnoameriški derbi med Argentino in Urugvajem. Svetovni prvaki iz leta 1978 Argentinci so igrali v skupini A in se uvrstili v nadaljnje kolo brez večjih težav.

Vse drugače pa je bilo z Urugvajci, ki so se v Mehiki bržkone odlikovali več z grobo igro kot s privlačnim in uspešnim nogometom. Če je bil začetek dokaj spodbuden za ZRN

z osvojitvijo predragocene točke, se po katastrofi in toči golov z Dansko ni mogla opomoči. Še dobro, da je v zadnji odločilni tekmi imela za nasprotnika Škote, da se je z remijem le uvrstila naprej kljub izredno slabim gol razlikam.

V tem srečanju so Maradona in tovariši nesporni favoriti. Glavni sodnik na tej tekmi bo Italijan Luigi Agnolin, ki bo imel bržkone precej dela.

Po prvem delu svetovnega prvenstva NAJ, NAJ...

● Največ golov na tekmi

Tekma Danska - Urugvaj (6:1) je bila s sedmimi zadetki najbolj privlačna prvega dela SP.

● Največja razlika v golih

Na eni tekmi so največjo razliko zabeležili Sovjeti, ki so s teniškim 6:0 premagali Madžarsko.

● Najboljša strelca

Altobelli (It.) in Elkjaer (Dan.) si delita prvo mesto s po štirimi goli.

● Najuspešnejša strelca v eni tekmi

Po 3 gole v eni tekmi sta dosegla Elkjaer (Dan.) proti Urugvaj in Lineker, ki je proti Poljski dal vse tri angleške gole.

● Najhitrejši zadetek

V celoti ni bil izboljšan rekord SP (ta znaša 27 sekund). Španec Emilio Butragueno je proti Irski dosegel prvi gol po 53 sekundah.

● Najkasnejši gol

Posebno dramatičnih zaključkov ni bilo. Korejec Huh Jung je proti Italiji dal gol v 89. min., zadetek pa ni bistveno vplival na končni rezultat.

● Največ 11-metrovk na razpolago

Dvakrat sta sodnika pokazala na belo piko v korist Sovjetske zveze in Italije. Za Sovjete celo obakrat na eni tekmi. Tako Italija kot SZ sta izkoristili samo en strel.

● Najbolj groba ekipa

Lestvica je res samo »upravna«, ker so o sliki določene postavbe odločali kriteriji sojenja. Vsekakor so se najmanj disciplinirani izkazali Urugvajci, ki so zabeležili 2 izključitvi in več rumenih kartonov.

● Najbolj disciplinirana ekipa

Madžari v svojem, sicer nesrečnem mundialu niso zabeležili niti ene sodniškega ukrepa.



Altobelli, daleč najboljši v italijanski vrsti

● Največ gledalcev

Za igro med Mehiko in Paragvajem se je zbralo 114.500 gledalcev.

● Najmanj gledalcev

V vročem Monterreyu se je za tekmo med Španijo in Alžirijo zbralo samo 10 tisoč gledalcev.

● Najnesrečnejši igralec

Alžirski vratar Drid si je na tekmi proti Španiji zlomil tri rebra in si nakopal še možganski pretres.



v tretjem polčasu

Alžirija: kriv je trener

ALŽIR — Alžirski trener Saadane je moral ob povratku domov naravnost pred TV kamere. Med priložnostno oddajo je moral poslušati hude obtožbe na svoj račun. Idealno so na zatožni klopi sedeli tudi voditelji alžirske nogometne zveze. O nizki motivaciji je spregovoril kapetan ekipe Guendouz.

Cigarete na zatožni klopi Zveza zopet brez moči

PARIZ — Zveza sovražnikov kajenja je na sodišču zatožila francosko televizijo, ker se med prenosi pojavljajo tudi reklamni panoji nekaterih znamk cigaret, ki so razstavljeni ob igriščih. Zveza verjetno nima posebnih možnosti za uspeh.

SELEKCIJA »PRIMORSKEGA«

S tremi Danci

Tako v 6 skupinah

Po prvem delu svetovnega prvenstva je naša redakcija sestavila idealno ekipo, ki je naslednja:

VRATAR: Drid (Alžirija)
OBRAMBA: Camacho (Španija), Julio Cesar (Brazilija), M. Olsen (Danska), Briegel (ZRN). SREDINA IGRIŠČA: Lerby (Danska), Bouderbala (Maroko), Platini (Francija), Jakovenko (SZ). NAPAD: Elkjaer (Danska), Altobelli (Italija).

TOTOMONDIALE KVOTE

Služba Totocalcia je sporočila kvote, ki pripadajo dobitnikom športne stave št. 50, z dne 23. maja 1986, ko je bilo treba napovedati ekipe, ki se bodo uvrstile v osmino finala in št. 54, z dne 11. junija 1986.

NATEČAJ ŠT. 50	
13 (201 dobitnik)	2.291.000 lir
12 (2483 dobitnikov)	184.000 lir
NATEČAJ ŠT. 54	
13 (2 dobitnika)	182.511.000 lir
12 (45 dobitnikov)	8.111.000 lir



13. nogometno SP v Mehiki

Naši bralci ob koncu prvega dela

Redke dobre predstave



Z zadnjima tek-mama v skupini E se je zaključil prvi del mundiala in bo odslej boj brez-kompromisen, saj bo poraženec pri-pravil kovčke in se vrnil domov. Zbrali smo nekaj vtisov naših bralcev o do-seđanjih bojih.

WILLI MIKAC (profesor iz Trsta): »Največje presenečenje prvenstva je nedvomno uveljavitev nogometa de-žel v razvoju. Za najbolj eklatanten primer je poskrbel Maroko, vendar sta tudi Irak in Alžirija pokazala zrelo igro, kar vse priča o kakovostni rasti in o tem, da te reprezentance grejo v korak z najboljšimi. Za oči je prava poslastica igra Danske in Sovjetske zveze. Moram pa še dodati, da tihi do-govori med reprezentancami, katerih posledica so udomačeni izidi, nikakor niso v čast nogometu.«

KLAVDIJ TROBEC (trgovec iz Gabrovca): »Ob ogledu nekaterih sre-čanj me je najbolj presenetilo dejstvo, da višinska razlika ne vpliva na učin-kovitost nogometašev, kar se je še kako poznalo leta 1970. Na žalost ni na tem prvenstvu pravih nogometnih zvezd, naslednikov River, Pelēja ali Cruyffa, oziroma niso tisti, ki naj bi nosili to nasledstvo, upravičili prič-a-kovanj. Zato igra sloni veliko bolj na kolektivnu in agonizmu. Sedaj je na vr-sti osmina finala, končni zmagovalce pa bo ena od teh reprezentanc: Brazi-lija, Argentina, Nemčija in Danska.«

BENO VIŽINTIN (univerzitetni študent iz Pevme): »Zelo so me presenet-le afriške ekipe, še posebno Maroko, ki je povsem zaslužen osvojil prvo mesto v svoji skupini. Dobro so se od-rezali tudi Danci, ki se vselej potrudijo, tudi ko izid srečanja ni pomemben. Razočarali pa sta me reprezentanci Zahodne Nemčije in Poljske, ki sta le blede senca nekdanjih ekip. Med po-samezniki bi pohvalil Eljaerja, ki je pravi vihar v nasprotni obrambi. Zani-mivo pa bo šele sedaj, ko bo moral vsakdo pokazati svojo pravo moč.«

MAURO CESAR (trgovski potnik iz Trsta): »Pravo prvenstvo se šele priče-nja, saj odslej zaradi neposrednega iz-ločanja ne bo več taktiziranja. Tudi mene sta pozitivno presenetili repre-zentanci Sovjetske zveze in Danske; izmed vseh igralcev mi je bil najbolj všeč Blohin, čeprav ni igral veliko. Sprašujem pa se, ko sem že pri vetera-nih, zakaj ni italijanski selektor poslal na igrišče Rossija, da bi lahko pokazal,

kaj zmore in če je sploh bilo upraviče-no zaupanje, ki so mu ga izkazali.«

RADOVAN OTA (dijak poklicne šole iz Doline): »Zelo rad sledim vsem nogometnim tekmam, saj je prvenstvo tokrat izredno izenačeno in zato pre-senečenj nikakor ne manjka; tudi za-radi tega zanimanje za nogomet raste in se je »nogometna mrzlica« prišla. Prepričala me je tudi igra »azzurrov«, ki so prikazali lep nogomet, čeprav bi potrebovali le nekaj več športne sre-če.«

MIRAN VIŽINTIN (uslužbenec iz Podgore): »Z razliko od prejšnjih sve-tovnih prvenstev ni letos izrazitega fa-vorita, tako da se lahko marsikatera ekipa prebije do finala. Vsekakor bi želel, da bi postala svetovni prvak kaka evropska enajsterica, ker Evro-pejci predvajajo bolj čisto in pošteno igro, medtem ko so se nekatera južno-ameriška moštva proslavila predvsem z grobo in skrajno nešportno igro. Mislim, da se bo za »azzurre« letošnje SP kaj kmalu zaključilo, saj so Franco-zi brez dvoma premočan nasprotnik. Najboljši igralec prvenstva je po mo-jem Laudrup.«

BORIS LUTMAN (nižješolec iz Štandreža): »Ne sledim ravno vsem tekmam, a sodeč po tem, kar sem do-šlej videl, je kvaliteta prikazane igre dobra. Navdušile so me predvsem re-prezentance Francije, Italije in Sovjet-ske zveze. Slednja je po mojem mne-nju tudi glavni favorit za osvojitev najvišje lovorike.«

BORIS ŠTREKELJ (žvinozdravnik z Opčin): »Največje negativno presene-čenje predstavlja slaba in neučinkovi-ta igra skoraj vseh južnoameriških reprezentanc, od katerih smo vsi več pričakovali. Težko je predvidevati, vendar mislim, da bo ostal naslov svet-ovnega prvaka v Evropi, čeprav v tako izenačenem boju ne gre niti iz-ključiti kakšnega večjega preseneče-nja.«

TINE REPINC (prodajalec z Opčin): »Prvenstvo se pričena šele sedaj, ko bo boj postal neizprosno (poraženec bo namreč moral domov). Favoritov za končno zmago tokrat ni, saj nobena enajsterica posebno ne izstopa. Kar se tiče možnosti Italijanov, povem na-slednje: Španija nas lahko uči, nihče ne bi nanje stavljal počenega groša, a na koncu so zmagali. Sedaj pa bodo morali končno pokazati, kaj znajo; morda bi v postavo kazalo vključiti Tardellija, saj bi s svojimi izkušnjami prišel še kako prav. Najboljši po-sameznik? Francescoli, igralec Urugvaja, bi bil kot naročen za Triestino, ko bo napredovala v A ligo.« (FG in MAL)

saša rudolf iz mehike za naše bralce

Ne smemo pozabiti ostalih



Ko beremo, go-vorimo in pišemo o predkolumbijski Mehiki, se največ-krat omejujemo na azteško civilizaci-jo in pri tem po-zabljammo na ostale dinastije, ki so jih podjarmili še pred prihodom Hernan-da Cortesa. In vendar so bile tudi ostale civilizacije prav tako, a v neka-terih primerih še bolj razvite. Na sa-mem jugu države so živel Maji, ki so še pred Azteki gradili piramide. Nji-hova ožja domovina je bil polotok Ju-katan ob Karibskem morju, sedanjí mehiški zvezni državi Chiapas in Ta-basco, Elice v Gvatemali in zahodni predel današnjega Hondurasa. Če-prav je njihova civilizacija dosegla višek na ozemljih, ki gredo od Jakuta-na do Gvatemale, pa so arheologi prepričani, da izvira kultura Majev s področja okrog Vera Cruza. O tem pričajo izkopanine pa tudi ustno izro-

čilo, ki so ga fonetično z evropskimi črkami prepisali španski menihi ko-nec preteklega stoletja.

Maji so bili izredni gradbeniki, o čemer pričajo ostanki tempeljskih mest kot so Dikal, Copán, Quiriqua, Bonampac itd. Višek civilizacije so-vpada z razvojem in Teotihuacanu, klasičnem mestu osrednje mehiške planote, kjer je nastala azteška kultu-ra náhuatl in se pričela širiti na bliž-nja ozemlja, torej tudi na področja, kjer so živel Maji. Kultura náhuatl je v desetletjih vedno odločnejše izpodri-vala tradicijo Majev, kar je razvidno iz izkopanin pri Chichén Itzi, saj so Azteki prisilili Maje, da so sprejeli žrt-vovanje človeške krvi in v marsičem spremenili svojo vero.

V tem času so razvili svojo pisavo, ki spominja na staroegiptovske he-roglife. Na podlagi teh zapisov je bilo moč vsaj do neke mere spoznati nji-hovo zgodovino, književnost, navade in tudi gledališče. Do naših dni se je ohranila le igra Rabinal Achi, ki je

neke vrste baletna drama mesteca Rabinal. Po izročilu jo je leta 1855 za-pisal in prevedel v francoščino Char-les Etienne Brascour de Bobour, ki si je obenem zabeležil tudi plesne kora-ke baleta in točno opisal kakšni mo-rajo biti kostumi. Tekst je za naše poj-movanje dokaj nerazumljiv in tuj, vendar zelo bogat v izražanju psiho-loških trenutkov. V marsičem spomi-nja na starogrške drame, zdaj pa zdaj je zgoščen kot svetopisemsko pripo-vedovanje. Drama je paralelna pripo-ved tragedije glavnega junaka in družbe, ki ga obkroža. Dogajanje spremlja zbor, ki monotono ponavlja in obnavlja pripoved. Velik pomen imajo maske, saj igralci nastopajo v treh in več vlogah. Morda so bili že Maji v stiskah z igraljskim ansam-blom kot zdaj po dobrih 500 letih tr-žaško Slovensko stalno gledališče. Tudi Maji so poznali deus ex machi-na, višjo oblast, kateri se mora ob koncu žrtvovati glavni junak Farón -vojščak Queche.

Kaj menijo Rdeči križ, redarji in drugi o posledicah mundiala

Zvečer so ceste skoraj prazne a življenje le teče po starem

Kako je svetovno nogometno prven-stvo spremenilo potek mestnega živ-ljenja? Pozanimali smo se pri policiji, gasilcih, orožnikih in še pri marsikom, ali je v tem obdobju »nogometnega fa-natizma« kaj posebno novega ali vred-nega, da bi zabeležili.

Najprej smo se obrnili do tiskovne-ga urada tržaške kvesture ter se poza-nimali, če je bilo v večernem obdobju od 20. do 22. ure več ali manj promet-nih in drugih nesreč, kot v normalnem obdobju. »Takoj ti lahko povem, da ni posebne razlike med nogometnim in normalnim obdobjem,« nam je pove-dal uslužbenec tiskovnega urada tr-žaške kvesture. »No, že res, da je zve-čer manj ljudi po mestnih ulicah kot sicer, vendar do manjših nesreč vse-eno prihaja, ne da bi posebno upošte-vali nogometnih tekem. Le ko je igra-la Italija, telefon več časa sploh ni br-nel.«

Pri »113« so nam povedali sledeče: »Če se človek počuti slabo, se pač po-

čuti slabo, tudi če gleda nogometno tekmo. Ni pač tako, da nas nato ob koncu tekme vsi pokličejo, ker s svojo slabostjo potrpijo, temveč vse teče po ustaljenih tirnicah.« Pri Rdečem križu so bili zgovornejši: »Zvečer rešili pač vozijo po mestu hitreje, saj so ceste povsem prazne. Po drugi strani pa la-hko povem, da je bilo med dosedanjimi tremi tekmami Italije vse povsem mir-no. Tisti pa, ki kličejo pomoč, so pona-vadi nebolgjeni starčki, ki jih je v na-šem mestu ničkoliko in ki v glavnem sploh nimajo televizije in ne vedo, da se v Mehiki odvija svetovno nogomet-no prvenstvo. Kar se pa uslužbencev Rdečega križa tiče, lahko priznam, da imamo v centrali majhno prenosno te-levizijo, ki je pač »naš dober večerni prijatelj.«

Niti karabiherji niso opazili kakšne posebne razlike: »No, sedaj se več lju-di pritožuje, da sosedí glasno navijajo televizijo pozno v noč. Jasno je, da so tisti, ki se tako pritožujejo, »sovražniki

nogometa« ali pa taki, ki sploh nimajo televizije in so krhkega spanja. Sicer pa je telefonskih pozivov, s katerimi se ljudje pritožujejo nad sosedovo te-levizijo, res dosti.«

Gasilci so bili kratki in jedrnatí: »Razlike ni. Dimniki se rušijo z ali brez svetovnega prvenstva.« V centrali mestnih redarjev so potrdili podobno verzijo. Na vprašanje če med službo gledajo tekme, so odgovorili: »Gleda-mo, gledamo monitorje, toda tiste, s katerimi nadzorujemo mestni promet, kakih deset jih imamo, in na nobenem od teh ne oddajajo nogometnih te-kem.« (dj)



...pikantni pique

Potem ko je bila vsa Italija včeraj v depresiji in mnogi sploh niso imeli kaj početi, saj ni bilo prenosov iz Me-hike (finale italijanskega pokala med Romo in Sampdorjo je bil le bolj gre-nak cukeček) pa bo danes spet zasi-jalo sonce na obrazih foteljskih šport-nikov. Večina meni, da bo od danes končno šlo zares, saj so bile kvalifika-cijske skupine le pokušnja.

Kaj pa to pomeni, da bo šlo od da-nes zares? Ali niso Urugvajci igrali »zares« tudi proti ZRN, Danski in Škotski, ko so vsevprek kosili po i-griščih evropske nogometne, a tudi sloviti Španec Goicoechea je hotel potrditi svoj renome, saj je po suve-nirjih, ki jih je pustil na polomljenih kolenih Maradone in Schusterja, po-slal spominček v daljno Afriko v podobi alžirskega vratarja, kateremu je polomil tri rebra in mu povzročil pretres možganov.

Naj bo tako ali drugače, privrženci malih ekranov so imeli torej včeraj prost dan, lahko so malce razmislili, kako organizirati nadaljnje tekmoval-no udeleževanje, marsikdo si je šel nabavit še ustrezne rekvizite (očala), poročeni so se spomnili, da so štiriin-dvajset ur prosti karantene in se po-svetili opravičilo, ki sicer izmučijo, spet drugi so si nabavili poživila (pivo itd.) ali šli na izlet v naravo, da se nadihajo svežega zraku in obenem onesnažijo naravo s svojimi od ciga-ret ožganimi pljuči. Od danes bo TV gledalec maksimalno angažiran, do nevarne zgornje meje zmogljivosti možganov koncentriran, vsak naj-manjši spodrslijaj (beri: tarnanje žene, jok otrok, izplačilo elektrike in telefo-na) ga lahko spravi s tira in postane silno nevaren.

Zato upamo, da se svetovno prven-stvo v nogometu ne bo nikoli več končalo, saj z njim raste inteligenca slehernika in siva snov v lobanji de-luje s polno paro, vsaj po gostilniških pogovorih soče...

...in naši najmlajši...in naši najmlajši...in naši najmlajši



Tokrat so nas iz zagate rešili otroci sami. Že včeraj smo zapisali, da je naša rubrika »Pique...in najmlajši« naletela na precejšen odmev, saj vsak dan prejemo nove risbe, ki so ena zanimivejša od druge in bi si vse zaslužile objavo. Žal to ni mogoče in smo tako v zadregi, ko moramo nekatere pustiti v mapi. Kot smo dejali, pa so nam tokrat otroci iz osnovne šole Igo Gruden iz Jamelj šli sami na roko. Poslali so nam tri izdelke, tako da smo se izognili neprijetnim izbiram, saj lahko vse tri objavimo. Na levi je risba Sonje Leghisse iz 3. r., na sredi Manuela Sobana iz 4. r. in desno Jane Soban iz 4. r.

Spored po TV

DANES

20.00 Mehika - Bolgarija KP, LJ in Rai 2
24.00 Sovjetska zveza - Belgija KP, LJ, Rai 1

JUTRI, 16. 6.

12.30 Sovjetska zveza (p) KP
20.00 Brazilija - Poljska KP, Rai 2, LJ 2
24.00 Argentina - Urugvaj KP, LJ in Rai 1

TOREK, 17. 6.

12.30 Argentina - Urugvaj (p) KP
20.00 Italija - Francija LJ, KP, Rai 1
24.00 Maroko - Zahodna Nemčija LJ, Rai 2, KP

SREDA, 18. 6.

12.30 Maroko - Zahodna Nemčija (p) KP
20.00 Anglija - Paragvaj Rai 1, KP, LJ
24.00 Španija - Danska Rai 2, KP in LJ

gorenje

z vami pri sprejemanju

MUNDIALA 86

TECHNA S.R.L.
IMPORT - EXPORT
TRST — Ul. Ghega 2
TEL. (040) 64535 - 64449
Telex: 460517 TECHNA I

FARCO s.r.l.
FINE CHEMICALS
34132 - TRST
Ul. del Lavatoio 4
Tel.: (040) 65134/5
Tx.: 461012
FILIALA GORICA:
Ul. Trieste 160 - Tel.(0481) 20769

SIAT Servizio Tecnico Industriale
IMPORT — EXPORT — ZASTOPSTVA
TRST — Ul. F. Severo 21
Tel. (040) 62176
FILIALA V GORICI: Korzo Italia 205
Tel. (0481) 87213

OMNIACOMMERCE
di S. Savarin
IMPORT — EXPORT — ZASTOPSTVA
TRST — Ul. F. Severo 21
tel. (040) 631301 - 631880
telex 460129 OMNIAC I

Naročnina: mesečna 12.000 lir - celoletna 140.000 lir; v SFRJ številka 70 - din, naročnina za zasebni-ke mesečno 350 - din, letno 3.500 -; za organizaci-je in podjetja mesečno 500 -; letno nedeljski 1.200 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglasi 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglasi 650 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Os-mrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz de-že-le Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglas-nem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI

primorski

dnevnik

15. junija 1986

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretto De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

1. jugoslovanska nogometna liga

Partizan državni prvak

V zadnjem 34. kolu jugoslovanskega nogometnega prvenstva I. ZNL sta zmagala tako Partizan, kot tudi Crvena zvezda in za nameček še z istim izidom. Zaradi boljše razlike v golih pa je novi prvak Partizan. Iz prve lige izpadeta Beograd in Vojvodina. V zadnjem, 34. kolu, so dosegli naslednje izide: Sutjeska - Budućnost 5:5; Priština - Vardar 0:0; Sarajevo - Crvena zvezda 0:4; Velež - Beograd 2:3; Osijek - Sloboda 2:1; Partizan - Željezničar 4:0; Vojvodina - Dinamo (Z) 1:7; Čelik - Rijeka 1:1; Hajduk - Dinamo (V) 5:3.

KONČNA LESTVICA: Partizan in Crvena zvezda 49, Velež, Rijeka in Hajduk 37; Dinamo (Z) 36; Željezničar 35; Vardar 34; Osijek 33; Sutjeska in Priština 32; Sloboda 31; Di-

namo (V), Sarajevo, Budućnost, Čelik in Beograd 30; Vojvodina 20.

Romi italijanski pokal

ROMA — SAMPDORIA 2:0 (1:0)
STRELCA: v 42. min. Desideri (11-metrovka), v 91. min. Cerezo. IZ-
V povratni finalni tekmi za itali-janski pokal je Roma gladko pre-magala Sampdoria z 2:0 ter tako osvo-jila prestižni pokal. V prvi tekmi je namreč slavila Sampdoria z 2:1.

Košarka: Italija - Grčija 93:78

Italijanska košarkarska reprezen-tanca je v Pesaru v okviru priprav na svetovno prvenstvo brez težav pre-magala Grčijo.



di do 17. leta starosti iz 11 dežel Jugoslavije, Italije, Avstrije in ZRN, namenjen nastopom, ki se bodo končali danes.

Odprtje iger v puljski Areni je bi-lo res pravo doživetje, toda otvori-tev je pravzaprav le delni pokazatelj veličine puljskih iger. Celoten or-ganizacijski stroj je resnično brez-hiben, vse je do potankosti preraču-

PULJ — Po im-pozantni petkovi o-tvoritvi, ki je na-redila močan vtis na vse udeležence, je bil včerajšnji dan druge izvedbe poletnih iger Alpe - Jadran, na kate-rem sodelujejo mla-

nano, prijazni, a odločni člani tehničnega osebja in prireditvenega odbo-ra skrbijo za točnost in red.

V takem okolju se zelo dobro poču-tijo tudi slovenski člani zastopstva Furlanije - Julijske krajine. Tudi us-pehi niso izostali. Za uvrstitev žen-ske odbojarske reprezentance F-JK v finalu od 4. do 6. mesta in dobro igro proti zmagovalcu prve izvedbe Sloveniji, imata velike zasluge tudi članici Mebla Aleksandra Foraus in Lajris Žerjal, slednja pa je bila da-leč najboljša na igrišču v vseh tek-mah, ki jih je odigrala. V popl丹-skem nastopu s Salzburgom, je pri-ložnost, da se izkaže, dobila tudi do-movka Ivana Roner. Tudi košarkarji so imeli z žrehom smolo. Jadranovec Marko Lokar in član Segafreda Jož-

ko Devetak pa sta bila od svojih naj-uspešnejša strelca. Ekipa se bo ena-ko kot dekleta odbojke danes pote-govala za 4. mesto. Visoko je izgu-bila s Hrvatsko, gladko pa premaga-la Salzburg in Trentino.

Namiznoteniške igralka Krasa Tanja Ukmar, Damjana Guštin in Alen-ka Obad so po pričakovanju naletele na ostro konkurenco, a gotovo niso razočarale, saj so po porazu s Hr-vatsko in Lombardijo premagale Tren-tino in Veneto ter se uvrstile na konč-no 7. mesto na ekipni lestvici. Tanja Ukmar je osvojila kar štiri posamič-ne zmage. Kar se tiče atletike je Mitja Možina pripomogel k uvrstitvi v finale štafete 4x100 m, v metu kop-ja pa bo danes nastopila tudi Marti-na Gherlani. (A.K.)

DANES ZADNJE KOLO B LIGE

Triestina za 4. mesto

Danes se zaključí »maratonsko« prvenstvo italijanske nogometne B lige. Čeprav so ekipe, ki bodo napredovale v višjo ligo že znane (Ascoli, Brescia in Vicenza), se lahko zadeva zaplete, saj je baje Vicenza zelo zapletena v prepovedane nogometne stave »totonero«. Kakorkoli že, Triestina bo danes igrala na tujem proti Pescari, ki se krčevito bori proti izpadu in se torej obeta zelo »vroče« srečanje.

Čilj Triestine je namreč četrto mesto, za katero se poteguje tudi Empoli, ki ima isto število točk kot Triestina in ki bo danes igral v Ceseni.

SPORED ZADNJEGA KOLA B LIGE: Ascoli - Catanzaro; Cagliari - Vicenza; Campobasso - Cremonese; Catania - Bologna; Cesena - Empoli; Genoa - Sambenedettese; Lazio - Brescia; Palermo - Monza; Perugia - Arezzo; Pescara - Triestina.

Velika nagrada Jugoslavije na Grobniku

Mamola in Lavado najhitrejša

REKA — Včeraj so se na Grob-niku kljub močnim sunkom burje odvijale uradne poskusne vožnje ve-like nagrade Jugoslavije v motoci-klizmu, ki velja za peto poskusno vožnjo svetovnega prvenstva. V poli-trski kategoriji je presenetljiv naj-boljši čas dosegel Mamola

IZIDI: 500 ccm: 1. Mamola (ZDA, yamaha) 1'31"55; 2. Lawson (ZDA, yamaha) 1'31"85; 3. Gardner (Avs., honda) 1'32"09. 250 ccm: 1. Lavado (Venez., yamaha) 1'33"84; 2. Taira (Jap., yamaha) 1'34"81; 3. Pons (Špa., honda) 1'35"27. 80 ccm: 1. Martines (Špa., derbi) 1'41"23; 2. Dorflinger (Švi., krauser) 1'42"32; 3. McConchie (VB, krauser) 1'43"05.

Danes v Montrealu VN Kanade

Mansell in Senna v prvi vrsti

MONTREAL — Britanec Nigel Man-sell je na avtomobilu williams-hondi dosegel najboljši čas na uradni pre-izkušnji za veliko nagrado Kanade, ki bo danes v Montrealu. Drugi naj-hitrejši je bil Senna, nato sledijo Pi-quet, Prost, Arnoux, Rosberg, Ber-ger in Laffite. Italijan Alboreto bo startal v 6. vrsti z Boutsenom. Šved Stefan Johansson, ki tudi tekmuje na ferrariju kot Albotero pa bo pričel tekmovalje v 9. vrsti.

Prijetno presenečenje naših mladih odbojkaric

Sloga za meddeželni naslov

Ženski odbojarski meddeželni fi-nale v kategoriji under 16 v Berga-mu se je odvijal v znamenju izred-ne izenačenosti ekip, saj so se vsa včerajšnja srečanja končala po treh setih enakovrednih bojov. Izredno pri-jetno presenečenje je pripravila Sloga Sklad Mitja Čuk, ki na tem finalu zastopa našo deželo. Slogašice so namreč premagale oba svoja na-protnika in se bodo tako danes zju-traj borile za meddeželni naslov pro-ti prav tako še nepremaganemu pr-vaču Piemonta Accorneru. V prvi včerajšnji tekmi je Sloga Sklad Mitja Čuk premagala Novento. Naše igral-ke so po osvojenem prvem nizu v drugem odpovedale, potem pa z zre-lo in taktično igro tesno, a zaslužen

premagale favorizirane nasprotnice. Popoldne so proti ekipi Pallavolo Bergamo najprej izgubile prvi niz, v nadaljevanju pa so se razigrale in vsak odpor domačink je bil brez-ploden.

VČERAJSNJI IZIDI: Accornero - Pallavolo Bergamo 2:1, Sloga Sklad Mitja Čuk - Noventa 2:1 (15:13, 3:15, 16:14), Accornero - Noventa 2:1, Sloga Sklad Mitja Čuk - Pallavolo Bergamo 2:1 (7:15, 15:8, 15:12).

LESTVICA: Sloga Sklad Mitja Čuk in Accornero 4, Noventa in Pallavolo Bergamo 0.

SLOGA SKLAD MITJA ČUK: Ciacchi, Fabrizi, Dernovšek, Križmančič, Lupinc, Maver, Milkovič, Miot, Sosič, Susič, Škerk, Vidali. (Inka)

KOŠARKA: zmagi ekipama »All Stars«

Kvalitetna športna predstava

KADETI

ALL STARS — STEFANEL 98:75 (48:28)

ALL STARS: Lippolis, Lokar 4, Bussani 4, Fornasaro 12, Poropat 17, Attruia 14, Quadrelli 2, Cavazzon 17, Battini 12, Fortunati 12, Bertoli 4.

STEFANEL: Altin 1, Gobbi 8, Barbo, Delfar 4, Pozzecco 4, Krokos, Mauro 5, Angeli 8, Viola 20, Zacchi-gna 13, Monticolo 8, Dissabo 4.

Pred številno publiko sta ekipi All Stars in deželni prvak Stefanfel navdušili publiko s hitro in atrak-tivno igro.

PROPAGANDA

ALL STARS — BOR 100:80 (56:31)

ALL STARS: Bertoli 2, Hrubl 8, Tiziani 2, Magnelli 14, Bonetti 10, Muner 17, Maiola 2, Rebula 2, Ban-

di 2, Demarin 6, Bacar 11, Ber-gamin 24.

BOR: Filipčič 2, Debeljuh 28, Sta-rec, Barini, Pavlica 31, Martini 2, Umer 2, Rudež 3, Gregori 4, Pos-sega 2, Schiulaz 2, Bajc, Uršič 4.

V zadnjem večeru srečanj med po-krajinskimi prvaki in selekcijami najboljših igralcev je ekipa All Stars gladko premagala Borovo moštvo. Nasprotniki so takoj prevzeli pobudo v svoje roke in visoko povedli. Pla-vi so se jim enakovredno upirali le v drugem polčasu. Naj dodamo še, da sta za selekcijo igrala tudi bre-žan Bandi in Kontovelov košarkar Rebula, ki sta se izkazala.

Obračun ekshibicijskih večerov je prav gotovo pozitiven, saj je bilo kljub mundialu precej publike, tek-me pa so bile vse zanimive. (L.F.)

kratke domače vesti

SKIROLKE

Na tekmovanju pri Trentu tudi Sardočeva (Mladina)

Danes bo v kraju Lago di Caldo-nazzo pri Trentu že četrtrič na spore-du 12-urni tek štafet na ski rolkah. Tekmovanja se bo udeležila tudi čla-nica ŠD Mladine Roberta Sardoč, ki bo tekla v mešani štafeti skupno z dvema tekmovalcema iz Slovenije.

ŠD Mladina sodeluje na tem tekmo-vanju že tretjič in lani je Sardočeva prav tako v štafeti s slovenskima tek-movalcema pretekla 275 km.

NOGOMET

Prijateljska tekma v Kopru

ZŠSDI — KOPER 8:0 (4:0)

ZŠSDI: Kočevar, Grgič, Umek, Ferluga, Paoli, Gojča, Antonič, Kalc,

Zeugna, Dimitrij Žagar, Legiša, Mit-ja Žagar, Šuc.

KOŠARKA

Poletu tretja zmaga

POLET — PERLA 64:63 (24:33)
POLET: Sosič 12, Ferluga 4 (2:4), Malalan, Kerpan 12 (4:5), Škerlavaj, Persi 12, Gantar, Kraus 12 (1:2), Hro-vatin, Grgič 12 (2:5).

SODNIKA: Tamaro in Tromboni, 3

TOČKE: Kraus.

Košarkarji openskega Poleta so iz-bojevali tretjo zaporedno zmago v končnici 1. divizije za napredovanje v promocijsko prvenstvo. Že znani i-zid prvega polčasa pove, da Openci niso igrali najboljšo. V drugem delu srečanja pa se je obrnilo v korist do-mačinov, ki so bili boljši nasprotnik in na koncu povsem zaslužen tudi zmagali. (A. Vremec)

ZŠSDI — Združenje slovenskih športnih društev v Italiji

sklicuje v petek, 20. junija, v dvorani KD I. Gruden v Nabrežini ob 20. uri v prvem sklica-nju in ob 20.30 v drugem skli-canju

16. REDNI DEŽELNI OBČNI ZBOR

Dnevni red:

1. otvoritev občnega zbora;
2. izvolitev predsedstva;
3. poročila;
4. pozdravi in diskusije na po-ročila;
5. prošnje za včlanjenje novih društev;
6. zaključek.

obvestila

ŠPORTNO ZDRUŽENJE BOR

obvešča, da bo redni občni zbor zdru-ženja v ponedeljek, 23. junija t.l., ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v prostorih Borovega športne-ga centra v Trstu, Vrdelska cesta 7.

Dnevni red: otvoritev občnega zbo-ra; izvolitev delovnega predsedstva; izvolitev volilne komisije; predsedniško poročilo o delovanju društva; raz-prava o poročilu; razrešnica staremu odboru; volitev novega odbora; razno.

NAMIZNOTENIŠKA SEKCIJA SZ BOR

organizira od 1. do 31. julija namiz-noteniške poletne igre na stadionu 1. maj, v jutranjih urah, za otroke od 7. do 13. leta. Vpisnina 15.000 lir. Vpis in informacije na številko 745092 (Gabrijel Raseni), od 14. do 17. ure.

Odbojka: Teodora državni prvak

Teodora je slavila tudi v tretji tek-mi finala italijanskega ženskega od-bojarskega prvenstva proti Civ Civ iz Modene. V Ceseni je zmagala s 3:2 in tako po zmagah s 3:1 in 3:2 v predhodnih srečanjih osvojila itali-janski državni naslov.

Pestra balinarska dejavnost v zamejstvu

Turnir za pokal Kraškega doma

Danes bo balinarska sekcija Kraškega doma priredila 8. tradicional-ni mednarodni balinarski turnir za pokal Kraškega doma. Povabljenih je bilo skupno 12 ekip in sicer dve postavi domačinov — Zarja - Gaja, Kras - Sokol iz zamejstva ter lan-ski zmagovalec Zeleno jezero iz Do-brave, 8. september iz Štanjela, Hrast iz Kobjeglave, Brin iz Po-virja, Orlek in Repentabor iz mati-čne domovine. Igralo se bo na čas in sicer uro in četrt na dveh stezah v Repnu in dveh v Zgoniku.

Zbor igralcev je predviden pri ko-či »Pod Rupo« ob 8. uri, od koder se bodo igralci po pozdravnem na-govoru podali na igrišča. (Z.S.)

Na vrhu vse bolj zapleteno

Šesto zamejsko balinarsko prven-stvo prehaja v najzanimivejši del. Potem ko je v petek vodeči Sokol v zaostalemi srečanju na Opčinah od-nesel zlata vredno točko in prevzel vodstvo na začasni lestvici, je s tem

položaj na vrhu še bolj zapleten. Do konca manjkajo še tri kola. Najprej bo jutri počival Kras, v zadnjem kolu (prihodnji ponedeljek) pa Sokol.

REZULTAT ZAOSTALEGA SREČA-NJA: Polet - Sokol 2:1 (enojke 11:4; dvojice 8:11; četverke 11:1). NEPO-POLNA LESTVICA: Sokol 18 točk, Kras 17, Zarja in Danica 14, Gaja 12, Polet 11, Kraški dom 10. Polet in Gaja tekmo manj. RAZPORED JUTRIŠNJEGA PETEGA POVRAT-NEGA KOLA: Sokol - Gaja, Zarja - Danica, Kraški dom - Polet. Poči-val bo Kras. (Z.S.)

Danes konjske dirke na hipodromu Montebello

preživite razburljivo popoldne

od 16. ure dalje

OLYMPIC sport

TRST - Ul. del Bosco 10/A - Tel: 040/773902

COPATE MAJICE

TRENIRKE

PO NORIH CENAH

S POPUSTI OD 20 DO 60%

končne serije

prom. prodaja od 10/6 do 10/7
obv. občini